Bibliothèque de la Législatur
Hôtel du Gouvernement,
Québec.1-1- 61

LE PROGRÈS DU GOLFE

57e ANNEE (1904) No 35 — RIMOUSKI, VENDREDI, 2 DECEMBRE 1960 — Le numéro : 0.07

POUR ECLAIRER TOUTE LA QUESTION

L'AQUEDUC COÛTERA $90,000. DE PLUS EN "EXTRA" NON-PRÉVU

• LES TRAVAUX SERONT TERMINÉS AVANT L'HIVER

• DERNIÈRE DÉCLARATION DE LEROUX & MARQUIS

A sa dernière séance du 21 novembre, le Conseil Municipal de Rimouski, après avoir pris connaissance des estimés des ingénieurs Leroux & Marquis, en date du 24 octobre 1960, sur le coût des travaux nécessaires au Barrage de la Rivière Neigette, au montant de $103.450, autorisaient l'exécution des dits travaux, sans délai, vu l'urgence. La surveillance en était alors confiée aux ingénieurs-conseils avec honoraires de 5% du coût des dits travaux.

Ces travaux seront terminés dans une quinzaine. Tout fut mis en oeuvre pour faire diligence avant l'hiver.

Rappel . . .

C'est au cours d'une assemblée publique des contribuables, le 20 septembre, que les rapports des ingénieurs Leroux, Ménard & Marsan, faisaient l'objet d'une étude entre les membres du conseil municipal et les contribuables entrainant la démission de l'ingénieur municipal, M. Léopold Garon.

Depuis, la ligue des Propriétaires a demandé des précisions et a même protesté contre le Conseil Municipal rimouskois, qui ordonnait l'exécution des travaux préconisés au barrage de la Rivière Neigette sans obtenir l'avis des contribuables par voie de référendum, puisqu'il fallait emprunter. D'autre part, la même association des propriétaires avait décrété l'inutilité du barrage de la rivière Neigette, le 9 avril dernier.

Dans son édition du 25 novembre, un quotidien québecois publiait une déclaration de l'ingénieur André Leroux, du bureau Leroux & Marquis, fustigeant la Ligue des Propriétaires mais dondant une version plus précise des faits, faisant plus de lumière sur certains points, sujets de controverses et facteurs de confusion dans maints esprits.

L'endroit est approuvé par Piette, Audy & Lepinay

La Ville de Rimouski se devait d'améliorer son système d'aqueduc vu l'accroissement rapide de la population et l'expansion de son territoire. Elle s'assura les services de compétences. Les ingénieurs de l'étude Piette, Audy et Lépinay, de Québec, étudièrent scientifiquement et techniquement les lieux avant de recommander les travaux projetés d'amélioration au système d'aqueduc à la Rivière Neigette.

96% des travaux parfaitement exécutés

La récente déclaration de M. Leroux, qu'il qualifie de rectification pour "effacer les mensonges d'une poignée de critiqueurs incompétents" nous permet de voir la question d'un autre oeil.

LISONS : "a) après inspection de tous les travaux entrepris, dont la valeur s'établit à un peu plus d'un million de dollars, il est constaté qu'une réparation de $40.360 s'impose pour compléter ceux-ci d'une façon satisfaisante. Pour être un échec complet, il aurait fallu que cette réparation s'élevât à un peu plus d'un million de dollars. On peut dire que 96% des travaux furent parfaitement exécutés.

"b) il est aussi recommandé que des travaux ADDITIONNELS d'une valeur d'environ $90.000 soient entrepris. Cette recommandation ne constitue en fait qu'un EXTRA au contrat puisque les travaux recommandés qu'elle comporte n'apparaissaient pas aux plans et devis originaux."

Sans infirmer notre nouvelle du 23 septembre, conforme à ce que nous avions entendu, les précisions ci-dessus sont susceptibles de rassurer maintes gens qui se demandaient depuis si les deniers publics, les leurs, avaient été judicieusement utilisés pour améliorer le système d'aqueduc municipal.



PREMIERE RECETTE de $3,953.00 au timbre de Noël

Le premier bulletin de la Campagne du Timbre de Noël, nous parvenant au moment d'aller sous presse, il nous est impossible de le publier intégralement, cette semaine.

Cependant, nous pouvons écrire que déjà 1.902 souscripteurs ont fait parvenir leur offrande, totalisant une somme de $3.953.00, ce qui équivaut à une moyenne de $2.08 par souscripteur comparativement à $2.26 l'an dernier à la même date.

La section de Mont-Joli et de la Matapédia est en tête avec $1.187.25, celle de Rimouski et des environs, en deuxième position, avec ses $1.025.75, Rivière-du-Loup et Témiscouata, troisième ($757.-05). On note de Kamouraska, $374.55; de Bonaventure, $349.-15 ; de Matane et des environs, $165.10 ; de Gaspé, $94.15.

Le bulletin ajoutait qu'il y eut au Canada, en 1959, 959 décès par la tuberculose dont 485 de la province de Québec. 30% de ces décès surviennent entre 20 et 50 ans et 58% chez les plus de 50 ans.

La Donalda *des "belles histoires" était parmi nous . . .*



Jean Brisson, de la télévision locale, présente Andrée Champagne (diseuse montréalaise et interprète du personnage de Donalda, à la télémission "Les Belles Histoires") au début du tour de chant qu'elle présentait à la salle Ste-Agnès, dimanche, le 27 novembre dernier. (Studio Donald)

C'EST LE MINISTRE DE L'AGRICULTURE QUI LE DECLARE :

"ON AIDERA LES FERMIERS POUR LE TRANSPORT DU FOIN"

Bon foin au prix comptant de $15.00 la tonne, à la gare la plus rapprochée des bénéficiaires.

L'Honorable Ministre de l'Agriculture et de la Colonisation vient en aide aux colons et cultivateurs qui souffrent d'une pénurie de foin nécessaire à l'hivernement de leurs bestiaux.

AVANTAGES OFFERTS

a) Le ministère de la Colonisation paiera le transport par chemin de fer, de la gare d'expédition à la gare la plus rapprochée de la paroisse qui achètera du foin. De plus, le camionnage du foin sera payé de la gare de réception à un point central de toute paroisse située à plus de 10 milles de cette gare.

b) Ces avantages ne sont offerts qu'aux cultivateurs et colons.

CONDITIONS

a) Chaque paroisse où il y a pénurie de foin devra choisir un organisme agricole déjà existant ou former un comité de trois ou quatre personnes qui se chargeront de percevoir les argents correspondant aux achats, dresser la liste des acheteurs et faire la distribution gratuite du foin, lorsque celui-ci arrivera à destination.

b) Aucun transport ne sera payé pour le camionnage du lieu central de distribution désigné à la ferme. Le village serait généralement considéré comme ce lieu central.

c) Aucune expédition ne sera faite à moins d'un char complet. (Soit 12 à 15 tonnes).

d) L'organisme paroissial se servira de la présente formule pour dresser la liste des requérants qui désirent se procurer du foin. Un chèque accepté, fait à l'ordre de l'Honorabre Ministre des Finances, devra accompagner trois copies de cette liste devant être transmises à monsieur J.-A. Beaulieu, chef de district, ministère de la Colonisation, Rimouski, Comté de Rimouski.

e) Copie du connaissement de chemin de fer, dûment approuvée par le représentant de l'organisme paroissial, devra être adressée à monsieur Morin après la livraison de chaque char.

f) Le transport par camion devra s'effectuer le plus économiquement possible, et les factures en trois copies, dûment approuvées par le représentant du comité paroissial, devront être transmises au chef de district qui a des instructions très sévères sur les prix devant être payés aux camionneurs.

g) Seul le Service de l'Agronomie est autorisé à faire l'achat du foin, et ceci, afin d'éviter la hausse des prix, les erreurs malheureuses au duplications, et conserver un contrôle parfait sur les expéditions.

Les Jésuites et . . . NOTRE université ?

Les Jésuites tiennent depuis un mois les manchettes des journaux de Montréal dans une controverse qui rappelle les grands jours de la presse patriotique. Cette fois encore, la discussion menace de se terminer en douce, c'est-à-dire en faveur du plus habile et le pauvre citoyen du Québec de retourner à son esclavage prédestiné. Eternelle tragédie des Canadiens-Français, de ne jamais trouver dans leur contexte social leur véritable indépendance politique et économique : la voix du capitaliste québécois étant trop faible pour la concurrence étrangère, les procédés du socialisme devant servir à d'autres fins qu'aux intérêts du Canada français. Tel est le drame de cette jeune nation qu'a semblé ignorer jusqu'ici toute politique vraiment nationale.

Au sein de cette lutte pour la dispersion des forces intellectuelles se situe la nouvelle affaire jésuite. Avec le goût d'indépendance qui la caractérise si bien, la compagnie de Jésus veut imposer deux nouvelles universités à la métropole. Déjà de nombreux corps publics s'y opposent alléguant, ou des objections valables, ou des idéologies incompatibles avec une autre institution publique sous le contrôle du clergé. Il est fort dangereux que cette dispute tourne en querelles religieuses, et nous sommes à deux pas des guerres de religion ou d'une révolution, pour reprendre un sujet cher aux historiens. Heureusement, pour les uns, et malheureusement pour les autres, l'influence anglo-saxonne du système fédéral sert d'élément modérateur.

Nous avons cependant bien autre chose de plus urgent à faire que d'amorcer de pareils débats quand toute l'éducation québécoise est en cause et gra-

(Suite en page 2)

LE PROGRÈS DU GOLFE

" AIME DIEU ET VA TON CHEMIN "

Membre de l'Association des Hebdomadaires de Langue française du Canada, de Audit Bureau of Circulation, de Canadian Weekly Newspapers Ass'n (Division de Québec) et des Hebdomadaires Clefs du Canada Français.

ABONNEMENT CANADA $ 3.00

ABONNEMENT ETATS-UNIS $ 3.50

Publié par La Cie du Progrès du Golfe
Bureau : Edifice de l'Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale, RIMOUSKI
Imprimé par l'Imprimerie Blais

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa

RENSEIGNEMENTS UTILES
Fêtes — Soleil — Lune — Marées

(semaine du 2 au 8 décembre)

	SOLEIL Lev.	SOLEIL Cou.	LUNE Lev.	LUNE Cou.
2, ven. Ste-Bibiane, vierge et martyre	*7.21*	*4.18*	*4.30*	*6.24*
3, sam. St-François-Xavier, confesseur	*7.22*	*4.17*	*5.10*	*7.23*
4, dim. II AVENT	*7.24*	*4.17*	*5.54*	*8.17*
5, lun. St-Sabbas, abbé	*7.25*	*4.16*	*6.43*	*9.07*
6, mar. St-Nicolas, évêque et conf.	*7.26*	*4.16*	*7.35*	*9.52*
7, mer. St-Ambroise, év., conf., doct.	*7.27*	*4.16*	*8.30*	*10.31*
8, jeu. Immaculée-Conception (d'oblig.)	*7.28*	*4.16*	*9.27*	*11.06*

(Plaine lune le 2, à 11 h. et 25 m. du soir.)

MAREES:

JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds	JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds
2	01.16	11.7"	6	03.43	11.2"
Ven.	07.14	3.0"	Mar.	09.34	3.4"
	13.26	13.9"		15.50	13.4"
	20.03	2.1"		22.23	2.8"
3	01.54	11.7"	7	04.21	10.8"
Sam.	07.53	2.9"	Mer.	10.10	3.8"
	14.04	14.2"		16.26	12.7"
	20.41	2.0"		23.00	3.3"
4	02.31	11.7"	8	05.01	10.3"
Dim.	08.26	2.9"	Jeu.	10.48	4.3"
	14.40	14.1"		17.07	12.1"
	21.15	2.1"		23.39	3.8"
5	03.08	11.5"			
Lun.	09.00	3.1"			
	15.15	13.8"			
	21.49	2.4"			

DANS NOS EGLISES
HEURES DES MESSES LE DIMANCHE

A LA CATHEDRALE : 6 h., 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A ST-PIE X : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A NAZARETH : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A STE-AGNES : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A ST-ROBERT : 7 h., 8 h., 9 h. (grand-messe), 10 h. 15, 11 h. 15.
A STE-ODILE : 6 h. 15, 7 h. 30 et 9 h. 30 (grand-messe).
A ST-YVES : 7 heures, 8 h. 15, 9 h. 30 et 11 heures.

HEURES DE DEPART DES TRAINS C. N. R.
(de Rimouski)

Train	Vers l'ouest	Vers l'est
OCEAN LIMITEE	12.13 p.m.	5.20 a.m.
SCOTIAN (tous les jours)	11.04 p.m.	7.00 a.m.
LOCAL (excepté le dimanche)	11.05 a.m.	4.05 p.m.
EXPRESS MARITIME (tous les jours)	9.55 a.m.	9.40 p.m.

Les Jésuites . . .

(Suite de la 1ère page)

vement atteinte d'un inguérissable cancer. Si religieux et laïques doivent se diviser le champ de l'éducation, que ce soit au moins pour le plus grand profit du Canada français.

Une question aussi grave ne peut être traitée à la légère. Le nouveau gouvernement ne doit pas se soustraire à ses devoirs, par crainte de représailles, par flatterie ou esprit de compromis. Le secteur de l'éducation lui appartient puisqu'il est le véritable représentant du peuple. Déjà son refus de créer un ministère de l'éducation a profondément bouleversé les intellectuels de ce pays.

Le problème de la multiplication des universités au Québec relève de la compétence du gouvernement. Pourquoi, avant d'en permettre l'installation, ne pas procéder à une étude ou enquête sur l'éducation comme dans les autres domaines de l'activité provinciale ? Une commission sur l'orientation de l'éducation s'impose à côté de la commission d'orientation économique. La question à poser serait alors : faut-il en ce moment créer d'autres universités ou concentrer nos efforts sur les institutions déjà existantes ? Si l'enquête est affirmative : à quel endroit de la province de Québec, dans l'intérêt de la population, faudra-t-il les installer ? A Montréal, où il y en a trois, à Sherbrooke, à Québec, à Chicoutimi ou à Rimouski ?

Rimouski est située au centre de la Vallée du St-Laurent et entourée de petites villes telles Matane, Mont-Joli, Trois-Pistoles, Rivière-du-Loup, Gaspé, Murdochville, Baie-Comeau, Sept-Iles, Port-Cartier, etc. . . ce qui justifie peut-être une université dans notre région. De plus, il est illusoire de prétendre qu'une université peut opérer sans les secours de l'état, c'est-à-dire sans l'aide de fonds publics. Les universités, les écoles, auront dorénavant toujours besoin de subsides surtout avec l'éducation gratuite qu'exige le peuple. Education gratuite veut dire abolition des taxes scolaires !

En définitive, le projet de nouvelles universités relève d'une étude complète de notre système d'éducation et sur les méthodes à prendre pour subvenir aux besoins futurs de l'enseignement. Il faut aujourd'hui, comme dans tous les domaines, coordonner, planifier au lieu d'agir au hasard, enfin, mettre un terme à l'improvisation, aux décisions sentimentales et construire cette fois sur du solide et du sérieux.



M. Viateur Bélanger, de Mont-Joli, président réélu de l'Association des Camionneurs, section du Bas St-Laurent, est entouré des officiers de l'exécutif régional, élus lors de l'assemblée générale tenue à Mont-Joli. On reconnaitra Me Arthur Gendreau, de Rimouski, secrétaire, M. Viateur Bélanger, de Mont-Joli, président, M. Laurent Boucher, de Rimouski, vice-président. En retrait, MM. Yves Théberge, de Trois-Pistoles, Fred Brochu, de St-Gabriel, Camille Mailloux, de Rivière-du-Loup, Lionel Ross, de Cap-Chat. Le directeur de la zone de Matane, M. Armand Charest, n'apparait pas sur la photo.

Plus de stabilité pour les camionneurs

Lors de l'assemblée générale annuelle de l'Association du Camionnage du Québec, section du Bas St-Laurent, tenue à Mont-Joli le 22 novembre, le président, M. Viateur Bélanger, souligna que la situation financière des camionneurs dans la région de l'Est a semblé se stabiliser au cours de l'année. En général, il semblerait que logiquement les camionneurs ne peuvent anticiper de progrès importants dans ce domaine au cours de l'année 1961. Les indices indiquent toutefois que cette stabiiité devrait se maintenir quelques années.

Après avoir fait allusion aux revendications des Chemins de Fer Nationaux pour de nouveaux sudsides du gouvernement fédéral, le président signala que les unions ouvrières ferroviaires comptent sur ces subsides fédéraux pour revendiquer davantage. Les compagnies de chemin de fer tout comme les provinces ne sont plus en faveur de ces subsides qui ne font que compliquer la situation économique du pays dans son ensemble. L'industrie du camionnage fait face elle-bême à des augmentations continuelles dans ses opérations. Les compagnies de chemin de fer recevant des subsides importants du gouvernement fédéral sur le marché concurrent signifierait que les camionneurs vont être forcés de conduire leur entreprise en concurrence directe avec le gouvernement canadien. Est-ce là un moyen d'aider à l'entreprise privée, promesse déjà faite par le gouvernement fédéral ? Les camionneurs ne demandent pas l'aide des contribuables du Canada quand ils rencontrent des difficultés. Ils s'efforcent de resoudre eux-mêmes leurs problèmes financiers. Le système de subsides, de poursuivre M. Bélanger, place les compagnies de camionnage dans une situation financière bien précaire. C'est une politique discriminatoire qui devrait cesser complètement.

REALISATIONS

De son côté, le secrétaire général de l'Association, M. Roméo Blouin, étonna agréablement les membres de la section du Bas du Fleuve par la somme de travail réalisée par l'Association provinciale en 1960, notamment : a) l'établissement d'un connaissement uniforme pour les camionneurs de la province de Québec qui prendra effet le 1er janvier prochain (1961) : b) démarches faites auprès du gouvernement pour aider par tous les moyens la navigation d'hiver sur le fleuve St-Laurent ; c) l'obtention d'un remboursement aux camionneurs interprovinciaux qui ont parfois à payer une double taxation sur le carburant.

PROJETS

De plus, l'assemblée fut unanime à former un comité de sept membres pour travailler spécialement à la préparation d'un mémoire sur les problèmes des camionneurs, afin de compléter les études déjà faites.

Des démarches seront faites par l'Association du Camionnage pour obtenir un poids maximum plus élevé pour les camions semi-remorques, ce qui n'affecterait en rien les routes modernes actuelles. On insistera aussi auprès des autorités pour que les pesanteurs d'été ordinaires soient permises en temps de dégel sur les principales routes du Bas St-Laurent, la région ne pouvant se passer des services de camionnage pendant quatre à six semaines, alors qu'elle est privée des service de chemin de fer adéquats.



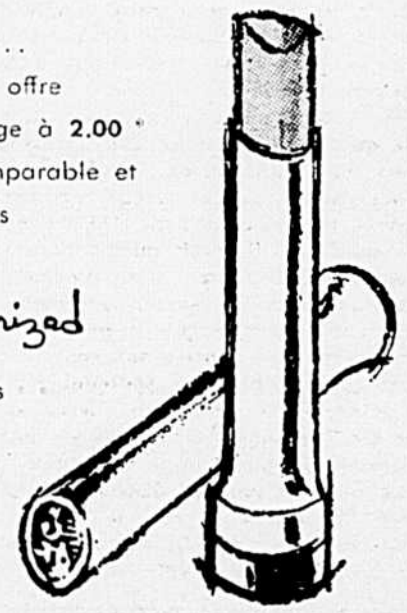
Le vice-président de la Chambre de Commerce Régionale du Bas St-Laurent, M. Gilbert Lemieux, de Mont-Joli, portant la parole au dîner-causerie de la Chambre de Commerce de Cabano.

un cadeau pour vous . . .
Juliette Marglen vous offre
un nécessaire de voyage à 2.00 *
avec l'achat de l'incomparable et
nouveau rouge à lèvres

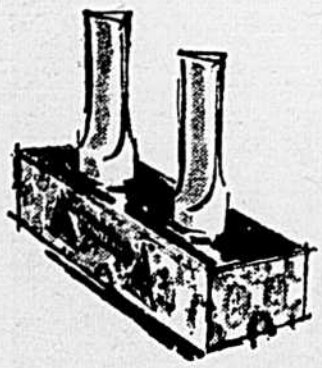
XXX-Moisturized

qui garde à vos lèvres
toute leur douceur et
leur fraîcheur

2.50



à votre choix, corail Mondrian . . . rouge Rousseau . . .
cerise Cézanne . . . mauve Degas . . . orange Lautrec . . .
rose Watteau . . . et le nouveau rubis Rembrandt.



* ce charmant nécessaire contient le poli Glacé Juliette Marglen pour assortir à votre rouge à lèvres et le merveilleux laque "Jewel Seal" qui protège votre manicure plus longtemps.

EN VENTE AUX PHARMACIES
MARQUIS & ST-PIE X
RIMOUSKI

L'hydre à deux têtes

En dépit de toute sa réserve, le parti de l'Union Nationale essaie de ressusciter un mythe qui a profondément divisé notre petite ethnie au début du XXe siècle. On tente de nouveau de faire de l'instruction une grande question politique et de ranger les deux partis en deux camps violemment opposés dont l'un, le parti conservateur, serait le défenseur de l'école confessionnelle et l'autre, le parti libéral, serait le partisan de l'école sans Dieu. Naturellement René Levesque devient la cible toute désignée de ces attaques ; c'est le Godefroy Langlois des belles années du libéralisme.

Or les anciens ministres Johnson et Leclerc semblent oublier que la situation a changé depuis 1900 et qu'ils se rendent ridicules en essayant de ressusciter des mythes qui n'éveillent plus aucune horreur dans les esprits de nos contemporains.

Une fois pour toutes, ces fossiles politiques doivent revenir à la réalité présente. Il est reconnu aujourd'hui, même chez nous, que les parents ont priorité sur leurs enfants en matière d'éducation, que l'Eglise a un droit de surveillance et que l'Etat a un droit d'assistance.

L'ECOLE OBLIGATOIRE

Mais il arrive que des parents comprennent mal ce devoir de donner à tous leurs enfants la meilleure instruction possible. Bornés dans leurs ambitions, ils croient que leurs rejetons doivent apprendre à gagner de l'argent le plus tôt possible, ou aider très jeunes aux travaux de la ferme. Tous les prétextes leur servent pour détourner les enfants de l'école. Autrefois, ces jeunes, s'ils étaient débrouillards, pouvaient arriver à se tirer d'affaires après quelques années de fréquentation scolaire. Aujourd'hui, avec les progrès de l'automation et la forte concurrence du marché du travail, ce n'est plus possible. Il faut que l'enfant fréquente l'école jusqu'au moment où il sera en mesure d'apprendre un métier ou une profession. De plus en plus, on reconnait à l'Etat le droit d'imposer aux parents négligents l'obligation de tenir l'enfant le plus longtemps possible à l'étude. L'Eglise même s'est prononcée à ce sujet et le Cardinal Léger a souhaité que la fréquentation scolaire soit obligatoire jusqu'à la 8e année. L'hydre affreuse a donc perdu une tête.

L'ECOLE GRATUITE

Il semble pourtant qu'il en renait une autre : celle de l'école gratuite. Remarquez bien qu'elle existe depuis plusieurs années. Mais c'est un débat toujours populaire. On en menace les fidèles comme si elle conduisait à l'enfer. Le Dr Leclerc s'est constitué en prophète : "Si l'Etat intervient dans ce domaine, les parents n'auront plus de droits et se débarrasseront allégrement de leurs devoirs."

Je me demande en quel monde vit l'ancien ministre de la Santé. Il faudrait d'abord nous entendre sur ce qu'on appelle l'école gratuite. Ne nous faisons pas d'illusion à ce sujet. Le père qui versait autrefois .50 par mois pour envoyer son enfant à l'école en paye bien davantage aujourd'hui. N'êtes-vous pas au courant qu'il existe des impôts, des taxes scolaires et des taxes de vente qui servent à l'éducation ? C'est le fisc qui recueille nos contributions scolaires et tous les gens qui ont un revenu suffisant y participent. Ils ont donc droit de savoir ce qu'on fait de leur argent et de s'enquérir de la qualité de l'enseignement qu'on fournit à leurs enfants. C'est pour cette raison qu'il existe des Commissions scolaires et des associations de parents-instituteurs. Au contraire, partout où elle existe, l'école est moins fermée depuis qu'elle est obligatoire et gratuite.

Si le Dr Leclerc veut faire l'augure ce n'est pas en prophétisant que les parents se désintéresseront de l'éducation de leurs enfants qu'il aura raison. C'est le contraire qui arrive. Car, en fait, les parents payent assez chèrement la construction des écoles, les livres et l'enseignement. Si l'ancien ministre da la Santé veut parler au futur, il ferait mieux d'étudier la situation actuelle ; s'il la comprend, il pourra alors prédire, avec quelque chance d'être écouté, que dans un avenir rapproché, l'école se partagera autrement : elle sera publique et dirigée en grande partie par des laïques ou privée et confiée aux soins des religieux, les deux groupes restant confessionnels et soutenus par l'Etat. Cette évolution est déjà amorcée. Il reste aux clercs et aux laïques de s'entendre, de ne rien brusquer, de ne pas se poser en rivaux et de travailler en harmonie à une oeuvre commune fondamentale.

Ce ne sont pas les discours des anciens ministres Johnson et Leclerc qui aident à créer le climat d'entente nécessaire. Il est temps que ces Don Quichottes cessent leur lutte anachronique contre des moulins à vote qui ne fonctionnent plus.

BILLET DU JOUR MAIGRE

Du chômage . . .

J'écoutais, l'autre jour, une conversation entre deux voisins au restaurant. Le premier annonçait, claironnant, qu'il "se mettait" sur le chômage. Le second, qui lui aussi pouvait réclamer des prestations d'assurance-chômage, avait décidé d'aller travailler sur la Côte Nord.

J'ai été troublé par le ton de celui qui "tombait" sur le chômage. Remarquez qu'il pouvait continuer de travailler honorablement et toucher un salaire très viable. Il avait pourtant décidé d'opter pour la première solution. Tous, heureusement, ne réagissent point ainsi, mais un trop grand nombre accepte la chose trop facilement.

Le chômage, puisqu'il faut l'appeler par son nom, est ce phénomène qui devait être passager sur notre continent et qui, tout bonnement, a décidé de s'y établir à demeure. Naturellement, chacun de nous a ses raisons de s'y intéresser.

Ainsi, les gouvernements sont drôlement embarrassés par le chômage. Les politicailleurs en font un tremplin à boue. Les sociologues, pour leur part, tendent d'en calculer les mauvais effets et cherchent des solutions à long terme. Mais pendant ce temps, la masse chôme . . . et l'on assiste à la naissance d'une classe prolétarienne inactive, pour ne pas dire inutile.

Je me soucie peu de savoir si les fonds de la caisse de l'assurance-chômage suffiront à la quête. Le gouvernement trouvera toujours de l'argent. Mais je m'inquiète à la pensée qu'un jeune pays comme le nôtre, promis, dit-on, à un brillant avenir économique, traine un cancer aussi dangereux et se refuse à consulter le médecin. Il est vrai que chez nous on a toujours eu la hantise de la table d'opération.

Je plains certes l'honnête citoyen qui ne peut se trouver du travail. Je plains davantage celui qui refuse de travailler.

DRY BONES



- □ **Nos policiers ont collé 65 billets de stationnement dans la nuit de mardi à mercredi . . . le chef Desrosiers vous rappelle l'urgence de libérer les rues au cours de la saison d'hiver . . .**
- ■ Moins aimables les billets que plusieurs parents ont trouvés sur leur voiture à la sortie d'une réunion à l'Ecole Langevin . . .
- □ **De la fausse monnaie en circulation à Rimouski . . . on a intercepté un billet contrefait de dix dollars dans un restaurant de la ville . . .**
- ■ La musique de Noël se fait entendre depuis mercredi dans les rues de Rimouski . . . une initiative du Jeune Commerce . . naturellement . . .
- □ **Aménagement d'un salon-bar au club Army & Navy . . . également moquette mur à mur . . .**
- ■ Un défaut de coordination . . . pendant que la diseuse Andrée Champagne chantait pour les oeuvres de Ste-Agnès, il y avait des parties de cartes dans deux autres paroisses de la ville . . .
- □ **Meilleurs voeux de bonheur au notaire Georges-Henri Dubé, de Mont-Joli, dont le mariage sera célébré samedi . . .**
- ■ Très bonnes les nouvelles pâtisseries de la boulangerie A.-A. Therriault . . .
- □ **Le Studio Gardénia occupera d'ici quelques semaines l'ancien local modernisé de l'épicerie Aurèle Ouellet, rue St-Germain . . . une autre amélioration pour cette section de la principale artère commerciale . . .**
- ■ Le temps passe . . . il y a un an jour pour jour qu'Aline Gagné occupe ses fonctions à CJBR et CJBR-TV . . .
- □ **Vague de vols plus ou moins importants . . . nos limiers multiplient les enquêtes . . .**
- ■ Pour un, Hilarion Lepage, dont l'établissement a été visité par les voleurs, a fait installer un système d'alerte ultra-sensible dans son restaurant, rue de la Cathédrale . . .
- □ **Le nouveau chef de police de Sacré-Coeur est un ex-officier provincial de la route . . .**
- ■ Côté ski . . . la piste est presque terminée . . . le funiculaire sera complété d'ici quelques jours . . . en un mot, une invitation à vous rendre au club, samedi ou dimanche, pour voir le magnifique travail accompli . . .
- □ **La ligue de transmission électronique desservant la région du Témiscouata est portée de 33.000 à 66.000 volts . . .**
- ■ Le réputé linguiste Jean-Marie Laurence sera conférencier à Matane, dimanche, lors de la réunion de l'Amicale à l'Ecole Normale des SS. du Bon Pasteur . . .
- □ **Ce soir, jeudi, à 8 heures 15, troisième spectacle du Ciné-Club de Rimouski . . . A l'affiche un court métrage de Norman McLaren et DOUBLE DESTIN, avec Auclair et Simon . . . Cartes de saison encore en vente à la porte . . .**
- ■ La célèbre basse Joseph Rouleau, de Matane, vient d'obtenir un succès de plus au Covent Garden de Londres devant Sa Majesté la Reine Elisabeth II et les membres de la famille royale, ainsi que devant le Roi et la Reine du Népal . . .

RENNOIS



(Photo Rita Chevron, CJBR-TV)

La compagnie British American Oil recevait, la semaine dernière, à une brillante réception tenue à l'Hôtel St-Louis, en l'honneur de son nouveau gérant de district, pour la Gaspésie et la Côte Nord. Plusieurs personnalités de la ville et de la région assistaient à ce cocktail. On peut voir ici, de droite à gauche, le gérant de division de Québec, M. J. S. Whiteford, M. Roger Sauvé, le gérant de district, hôte d'honneur à cette réception M. Philippe Dubé, du bureau de la B-A à Rimouski et l'un des invités, M. Maurice DeChamplain, courtier en assurance de notre ville.

L'ETUDE LEGALE
TESSIER & D'ANJOU
148, rue ST-GERMAIN
(Immeuble Woolworth et Dominion)
est ouverte du lundi au vendredi de 8 h. 30 a.m. à 6 h. 30 p.m.

L'Assemblée l'Archevêque-Roy, de Rivière-du-Loup, fête son Fidèle-Navigateur fondateur, l'honorable Alphonse Couturier, ministre de la Santé





A l'occasion d'un somptueux buffet froid, offert à l'Hôtel St-Louis de Rivière-du-Loup, dimanche le 27 novembre, et qui rallia les grands chevaliers de toute la région, l'Assemblée l'Archevêque-Roy offrait des hommages particuliers, un certificat d'honneur, un bouton commémoratif et des cadeaux souvenirs à l'Honorable Alphonse Couturier.

C'est dans une atmosphère de fraternité bien colombienne que plus de cent cinquante amis Chevaliers s'étaient groupés autour de leur Fidèle-Navigateur fondateur. On aperçoit plus haut, à la table d'honneur, Mme Alphonse Couturier, à qui l'on remit une gerbe de roses, M. Léon D'Amours, qui présidait cette soirée à titre de Grand Chevalier et qui transmit les hommages de l'Assemblée, l'hon. Alphonse Couturier, héros de la fête, Mme D'Amours, M. Antoine Fréchette, M.P., M. Rosaire Gendron, maire de Rivière-du-Loup, et Me Charles-Alphonse Beaulieu, de Rimouski. En bas, M. Léon D'Amours, comme il venait de remettre le certificat et le bouton-souvenir à l'honorable Alphonse Couturier, qui devait ensuite remercier très chaleureusement ses frères colombiens en les assurant de son indéfectible attachement à la cause.

(Photo Rita Chevrin, CJBR-TV)

Admises à l'Ecole des Infirmières

Après quelques mois de probation, quarante-une religieuses et jeunes filles ont été admises dans la classe de première année de l'Ecole des Infirmières de l'Hôpital St-Joseph de Rimouski.

Les aspirantes infirmières reçurent boutons et bougeoirs symbolique au cours d'une réception, vendredi, le 25 novembre, jour de la sainte Catherine en présence de la directrice de l'Ecole des Infirmières la R. M. Ste-Thérèse du Sauveur, de l'aumônier, des médecins et de plusieurs invités.

Ce sont les RR. MM. Marie-Zénaïde, f.d.j., Ste-Céline des Anges, s.c., Ste-Rachel des Anges, s.c., Mlles Marguerite Bélanger, d'Amqui, Monique Côté, de Matane, Carmen Gagnon, de St-Fabien, Charlotte Ouellet, de Ste-Rose du Dégelé, Madeleine Larocque, de St-Jean-de-Dieu, Marguerite Beauchesne, de St-Fabien, Micheline Collin, Lucie Pilote, Denise St-Pierre, Raymonde Frigon, Nicole Lagacé, Jeanne-Mance Dionne, Micheline St-Laurent, Paulette Rioux, Bibiane Gagnon, de Rimouski, Estelle Ross, de Rimouski-Est, Hélène Duchêne, de Ste-Blandine, Denise Perray, de Ste-Anne des Monts, Murielle Santerre, de Lac-au-Saumon, Gisèle Levasseur, Yvette Belzile, Marie-Claire Pettigrew, de Trois-Pistoles, Lili Côté, de Pointe-Frégate, Nicole Lavoie, de St-Anaclet, Juliette Pelletier, Marie-Jeanne Martin, Pauline Thibault, Claudine Migneault, d'Edmundston, Micheline Sirois, de St-Moïse, Yolaine Sirois, de Ste-Rita, Jeannine Castonguay, de Lac-des-Aigles, Rolande Malenfant, de Notre-Dame du Lac, Reine Madore, du Bic, Ginette Bélanger, de Matane, Diane Rioux, de St-Jean-de-Dieu, Ida Labrie, Andrée Caron, de Cabano, Jeannette Laforest, de Rivière-du-Loup.

Pour votre courrier des fêtes...

Le Ministère des Postes fait appel à tous les résidents de RIMOUSKI, afin de diminuer le fardeau des employés postaux et de hâter la manipulation et la livraison du courrier de Noël cette année.

En vue de ce fait, votre facteur au cours des prochains jours laissera dans votre boite postale des étiquettes blanches ainsi que des vertes, lesquelles étiquettes le Service Postal espère que vous emploierez lorsque vous mallerez vos envois de Noël.

Si le public enveloppait, ficelait et couvrait leur *COURRIER LOCAL*, soit pour la ville de RIMOUSKI avec une étiquette *verte* et d'une étiquette *blanche* pour votre courrier de l'extérieur, cela faciliterait grandement la manipualtion du courrier à votre bureau de poste local.

Tout ce que vous avez à faire est de placer toutes vos cartes de Noël ensemble en un seul paquet, de les attacher avec une ficelle en ayant soin toutefois de mettre toutes les adresses du même côté avec le timbre en haut, à droite, et de placer une étiquette verte sur le dessus. Alors votre courrier sera l'objet d'une manipulation rapide lorsqu'il arrivera au bureau de poste et sera livré très rapidement dans la ville.

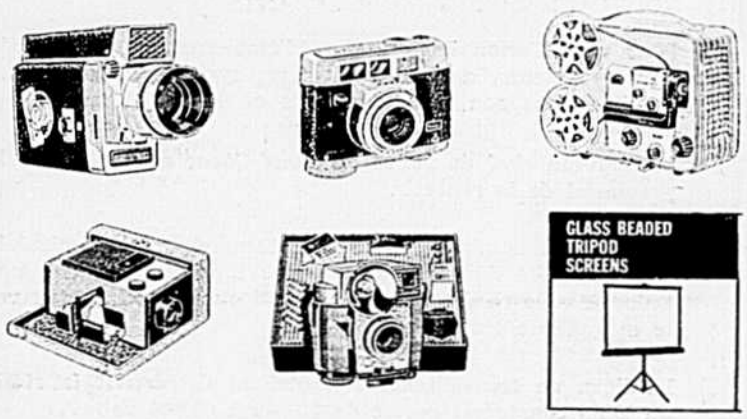
La même chose s'applique pour les enveloppes à destination de l'extérieur, elles doivent être mises en un seul paquet avec une étiquette *blanche* sur le dessus.

St-Charles-Garnier

Décès — M. et Mme Louis Jalbert ont perdu leur bébé, la semaine dernière. Outre ses parents, lui survivent ses frères J.-Louis et Raoul et sept soeurs: Thérèse, Lucette, Gabrielle, Louiselle, Jeanne-Mance, Jeanne d'Arc.

Naissance — Est né à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, le 22 novembre, Joseph-Francis, fils de M. et Mme Jean-Noël Proulx (Andrée Ouellet). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Proulx (Concorde Lizotte), grands-parents. Mme Norbert Proulx portait son arrière-petit-fils sur les fonts baptismaux.

OFFRE SPECIALE
DES FÊTES



10% D'ESCOMPTE
SUR LES CAMERAS BROWNIE ET LES LAMPES DE FLASH

20% D'ESCOMPTE
SUR LES CAMERAS 35 mm, LES CINES ET LES PROJECTEURS

30% D'ESCOMPTE
SUR LES ECRANS

ISIDORE BLAIS
PHOTOGRAPHE-PHOTOGRAVEUR
62, de la Cathédrale — RIMOUSKI



Voyez...

pour les Fêtes
et toutes vos
sorties élégantes
nos plus jolies

ROBES

Voici l'une des pièces maitresses de notre nouvelle collection...
Plus féminines que jamais, ces nouvelles robes, aux lignes séduisantes, sont confectionnées dans les tissus les plus flatteurs: mousseline légère, organza, dentelle, soie imprimée, riche brocard, tricots importés, etc.

NOUS VOUS INVITONS CORDIALEMENT A VENIR CHOISIR VOTRE ROBE DES FETES

Au Bon Goût Enr
246, St-Germain — RIMOUSKI

LES LIVRES

Claude Jasmin et LA CORDE AU COU ou de l'usage du PUNCH en littérature

En terminant la lecture de son second livre, peu après avoir lu le premier, je ne doute plus un instant que Claude Jasmin soit un garçon très doué.

Il me reste à déterminer de quelle sorte de dons il s'agit et si notre auteur est doué pour la littérature, pour le cinéma, ou, plus modestement et plus logiquement — n'est-il pas d'abord un homme de télévision ? — pour le télédrame.

LA CORDE AU COU (1), nous ne nous occuperons que de l'ouvrage couronné, est tout le contraire d'un écrit littéraire. N'allez surtout pas me rétorquer que le roman, genre extensible en tous sens, malléable, complice, mercenaire, peut servir à tous et à toutes les fins. Qu'on le fait même se plier aujourd'hui à toutes les lois (fût-elle de "la relativité" chère à Einstein), et sous tous les jougs. Vous ne changerez guère mon sentiment : le livre dont je dois rendre compte n'est pas un roman.

Appelons-le un récit, bien que le terme ne me satisfasse pas davantage. Ce récit, donc, est un long aveu, un interminable monologue mais dont chaque partie, soigneusement délimitée, vous est lancée au visage, en pleine figure ! Certaines pages de LA CORDE AU COUP persuadent avec une telle force que vous vous surprenez à reculer, "à vous mettre en garde..." Si la force de persuasion et le talent sont synonymes, et ils le sont ! Claude Jasmin est un auteur talentueux.

Le vagabond meurtrier qui fuit et défend chèrement une vie qui a pourtant fini de l'intéresser, cet assassin de jeune fille intéresse tout de suite le



lecteur. La vie, quelle qu'elle soit, est intéressante pour le vivant. Ce truisme, on verra que Claude Jasmin a su l'exploiter avec l'énergie du désespoir, ou plutôt du désespéré qu'il met en scène. Quand, au bord d'une route, le garçon se sent à bout de résistance, il tient toujours à la vie "cette vie de chien dont il voudrait pourtant être délivré". Il trouve à cette obstination une raison surprenante, qu'il exprime de cette façon : "je ne veux pas mourir de fatigue sur le chemin, comme un crapaud écrasé sous les roues d'une auto. Je ne suis pas un crapaud. Pas ça tout de même... alors j'y vais. Cette maison ou une autre... j'y vais avec le courage d'un tué !"

Il ira donc d'asile en asile, de route en abri, de refuge en forêt, jusqu'à cette fin qui ressemble à une victoire amère. "Tirons n'importe où puisqu'il s'agit de se faire tuer... Ne faisons pas de manières, j'ai été si mal élevé... mais c'est consolant de savoir que j'achève d'être mal élevé !" Garçon mal élevé est encore un euphémisme. La génération qui nous précédait appelait ce genre d'individu : gibier de potence.

Le héros de Claude Jasmin est conscient d'en être : il s'attache même au cou la corde symbolique, qu'on ne lui passera jamais. S'il fallait trouver des antécédents glorieux à ce jeune assassin, mauvais garçon, délinquant incorrigible, abonné à vie des maisons de redressement, il faudrait invoquer les mânes de François Villon, hanté lui aussi par le collier de chanvre, et même — pourquoi pas ? — le sombre Gaspard de la Nuit.

La lecture de LA CORDE AU COUP, qui vous prend à la gorge, ne donne pas le temps de réfléchir ni le goût de se référer aux précédents illustres de la littérature. Elle ne fait que suggérer une fuite : fuite de conscience est un grand mot, trop grand pour l'occasion. Fuite du remords ne veut guère dire plus, avec cette sorte de garnement. Fuite tout court, alors, fuite absolue ! Courant à travers champs, parlant à la vache de rencontre, au petit chien couchant, et même à la cigale ("Ah ! tais-toi un peu, cigale. Je l'ai assez entendu ton bruit de crécelle..."), le fuyard est emporté, plus loin, toujours plus loin, mais aussi toujours plus près, toujours plus profond en lui-même. Il ne réussit jamais à se fuir. Telle cette chanteuse de notre temps, on l'écoutera alors gémir : "Qui me délivrera ?"

Dans une oeuvre aussi peu *faite*, qui ne se veut pas composée, un auteur a libre jeu. L'autobiographie, la chose vue, le souvenir d'un moment de crise, tout semble digne d'alimenter le récit. En fait, Claude Jasmin semble avoir tout mis dans LA CORDE AU COU : l'incohérence du monologue peut être tout à la fois l'indice du grand trouble intérieur de son héros, de l'instabilité d'un écrivain qui refuse de "faire" son livre préférant s'en remettre aux suggestions de l'instant et de la mémoire, du goût d'innover dans un domaine où l'innovation est toujours dangereuse si elle n'est pas motivée par l'expérimentation... Ce ne sont là qu'hypothèses...

Déconcertante, LA CORDE AU COU est une oeuvre malgré tout très attachante. Je pardonnerai moins à Claude Jasmin l'abus des procédés "mauvais garçon". Il accumule les vocables connus : mauvaise graine, enfant problème, mouton noir... On se défend mal d'une certaine gêne... Poussé à l'extrême, le portrait serait-il à peine chargé ? Ou, grossièrement augmenté du crime, le destin de cet inadapté pourrait-il révéler une mentalité ?

Encore une hypothèse... Tel quel, le héros de LA CORDE AU COU a toutes les qualités qu'il faut pour occuper un écran, grand ou petit, mais sa petite aventure intérieure, qui ne déparerait pas le fichier du psychiatre, ne me semble pas digne de l'anthologie littéraire.

FRANCION.

(1) LA CORDE AU COU, Le Prix du Cercle du Livre de France '60.

Des JC au Quizz de Radio-Canada

Guy Desrosiers, de Matane, Guy Lapointe et Simon Dorval, de Rimouski, sont sortis vainqueurs, jeudi soir, le 24 novembre, de l'éliminatoire régionale du Quizz du Jeune Commerce du Bas St-Laurent pour le choix des membres JC qui représenteraient la région au quizz télévisé sur le réseau d'Etat, QUI SAIT, qui débutera le 4 décembre prochain, en soirée.

Le quizz régional tenu à Mont-Joli était conduit par Fernand Dionne, secrétaire régional. Le jury était composé de Benoit Bouffard, de Matane, Hervé Dickner, de Rimouski, Gilbert Lemieux, de Mont-Joli, président régional, et Eddy Caron agissait comme chronométreur.

L'élimination appuyait sur la science, l'érudition et la souplesse d'esprit des candidats venus de Matane, Rimouski, Mont-Joli et Amqui. La lutte, commencée à 8 h. 30, se termina à minuit. Les questions posées aux candidats portaient sur une quinzaine de sujets, géographie, histoire, actualité, musique, beaux-arts, sports, affaires, etc.

Le nombreux auditoire a apprécié les procédures d'élimination et les questions posées aux candidats en lice.

Le Jeune Commerce régional est fier d'être représenté par ces trois gars et leur souhaite ardemment le succès sur les ondes de Radio-Canada. Car on sait que seize équipes de trois membres de toutes les régions de la province dont trois équipes provenant de Prince-Albert, St-Boniface et Edmundston s'affronteront deux à deux dans une première série de huit émissions.

Aux Jeunesses Musicales de Rimouski



samedi
3 décembre

michel
DUSSAULT
pianiste

Michel Dussault est né à Thetford Mines en 1943. A l'âge de 11 ans il débuta ses études musicales à Sherbrooke sous la direction de Soeur St-Raymond-Marie. Sylvio Lacharité, fondateur de l'orchestre de Sherbrooke, le recommande aux Jeunesses Musicales du Canada et en 1955, il fut choisi comme principal sujet du film "Jeunesses Musicales" de l'Office National du Film. La même année, il a joué le concerto de Beethoven avec l'Orchestre Symphonique de Sherbrooke. A 13 ans, Michel Dussault est admis au Conservatoire de Musique de la Province dans la classe de Mlle Yvonne Hubert. Au cours de la saison 1958-59, il joue aux Matinées Symphoniques, la Ballade de Fauré et il est boursier "Les Amis de l'Art". A 16 ans, il a donné son premier récital — au camp musical du Mont Orford. Grand prix Archambault et Les Amis de l'Art en 1960, prix Radio-Canada.

PROGRAMME

sonate en sol majeur	Scarlatti
pastorale et caprice (arr. K. Tausif)	Scarlatti
sonate en la majeur (op. 26)	Beethoven
.....	
trois études (op. 10, no 4, en do) (op. 25, no 5, en mi) (op. 10, no 8, en fa)	Chopin
polonaise en la (op. 53)	Chopin
variations	Rieti
étude "Mazeppa"	Liszt

CARTES DE SAISON ENCORE EN VENTE

A LA DISPOSITION DES ABONNES DE LA BIBLIOTHEQUE CIVIQUE

NOUVEAUX LIVRES POUR ENFANTS :

La cité des nombres — David Severn.
La capricieuse — Alain Arvel.
Ni l'un ni l'autre — Claude Préryme.
Gentiane des neiges — Vivian Breck.
La rue de la Pie-qui-chante — Marcelle Vérité.
Bob Morane et l'oiseau de feu — Henri Vernes.
Tintin au Tibet — Hergé.

La bibliothécaire.



Suggestion pour cadeaux des Fêtes

Nous avons une très belle collection d'émaux sur cuivre, tels que bijoux, plats et plaquettes murales

Clément Rodrigue
59, Rouleau — Rimouski
Tél. RA 3-5154

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
Modèles à votre choix ainsi que terrains
Prêts acceptés et inspectés par
LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUE ET DE LOGEMENT
Léger comptant — pour informations, s'adresser à
ROLAND LEVESQUE
entrepreneur général
22 rue Ouellet — Rimouski — RA 3-3772 ou RA 3-3810

En marge des...

SPORTS



(Par Marc VAILLANCOURT)

LE CENTRE SERA-T-IL SEUL ?...

Après un peu plus de deux semaines d'opération, nous constatons, qu'après une brève rétrospective, le Rimouski-Centre de l'instructeur Claude Pearson semble vouloir faire route seul vers le championnat de la ligue Junior locale.

Pour le moment, nous ne nous permettrons pas d'être catégorique en affirmant que les joueurs du Centre seront seuls jusqu'à la fin, car pour peu que les autres clubs surmontent leur complexe d'infériorité devant *les meneurs actuels du circuit*, ces derniers trouveront la tâche plus difficile dans leurs rencontres futures. Tant au point de vue offensif que défensif, le Centre représente une équipe très équilibrée où il est assez difficile de trouver un point faible.

Trouver le point faible dans le clan du Rimouski-Centre n'est pas une mince sinécure, mais il en existe certainement un. Il n'est pas dans notre domaine d'en faire la recherche ou d'en dévoiler l'existence, mais que les instructeurs adversaires analysent avec soin la tenue actuelle de l'équipe et ils en viendront certainement à un accord ou pour le moins à un résultat concret. Après un bilan identique, seul le Rimouski-Centre est demeuré invincible, et quelles ont été les causes du succès des meneurs ou les raisons dans les défaites chez les adversaires, voilà où doit débuter votre analyse.

Pendant que les joueurs de l'instructeur Claude Pearson "font les Indiens de Springfield" en tête de la ligue, les bobos sont disséqués ici et là parmi les quatre autres équipes du circuit Daigneault. Le Manoir Normandie de Rimouski-Est représente une équipe meilleure que l'indique son bilan bien que le club de l'instructeur Yvon Harrisson soit installé en deuxième place. L'absence temporaire de Florent Proulx se fait beaucoup sentir et son retour au jeu fournira un meilleur équilibre à l'équipe. D'autre part, le pilote Wilson Janelle avec le Coca-Cola de St-Robert dirige une équipe qui n'est pas toujours régulière et la défaite de 8 à 1 encaissée lundi dernier est certainement là une preuve évidente. On pourra évoquer des raisons valables, mais cela n'enlèvera pas la défaite au dossier du club. Pour peu que tous les joueurs y aillent avec coeur dans toutes les parties, l'instructeur Janelle peut escompter de terminer la saison au moins en troisième place.

Pendant ce temps, la direction de la ligue a convenu que les clubs Albert Michaud de Ste-Odile et le Humpty Dumpty de Nazareth étaient certainement les "parents pauvres" du circuit et personne ne pouvait contredire la teneur de cette assertion. On a parfaitement bien compris la situation de ces deux équipes en leur accordant deux joueurs, mais il est fort probable qu'une autre injection soit faite à une de ces deux équipes avant longtemps. Il est très possible cependant que notre opinion puisse être discutable à ce sujet.

SPORTS-ECLAIR :

Charles-Omer Bérubé est demeuré en évidence pour une quatrième semaine consécutive au tournoi de l'Heure des Quilles aux Loisirs St-Germain en disposant de J.-C. Pomerleau, dimanche dernier, par une marge imposante de 82 quilles. Le champion sera opposé à l'aspirant Paul Roberge, dimanche après-midi. Ce dernier s'était classé en onzième place au tournoi éliminatoire.

■

Le Restaurant Au Gourmet est demeuré invincible dans la ligue Senior de ballon-au-panier après avoir compilé un record de trois victoires en autant de parties et partage la première position avec le Rimouski Sportif qui a également trois victoires mais deux défaites en cinq rencontres. Chez les compteurs, Pierre-Paul St-Pierre et Jeannot Labrie sont égaux en tête avec 63 points chacun alors que Jean-Pierre Martin suit avec 57 points.

■

L'équipe du skip Roger Bouchard a remporté les honneurs du tournoi "Président contre Vice-Président" au Club de Curling de Rimouski, en disposant de l'équipe du skip Gaston Dupéré en finale, dimanche dernier. L'équipe championne était composée de Mme Charles-Omer Bérubé, première, Charles-Omer Bérubé, deuxième, Yolande Desrosiers, troisième et Roger Bouchard, skip. Présentement, le "Tournoi des Dindes" est en cours et prendra fin vers le 20 décembre prochain. Egalement, on invite tous les curlers à s'inscrire avant mardi prochain au Jitney qui sera présenté mercredi soir le 7 décembre.

■

La ligue Intercollégiale a été définitivement formée parmi nos institutions supérieures pour la prochaine saison. L'Institut de Technologie, champion de l'an dernier, le Commerce-Normale, le Séminaire et la Marine en formeront à nouveau les cadres. On prévoit une autre excellente saison chez les étudiants.

■

Gaston Lebel, joueur-étoile du Rimouski-Centre, est en train de vouloir monopoliser le championnat des compteurs pour une autre année. Présentement, il mène le bal dans la ligue Junior devant ses plus dangereux rivaux, Hermann Hins, Pierre Doucet, Guy Harrisson, Raymond Beaupré et autres.

■

Notre confrère de la droite Claude Pearson est souriant plus que jamais et avec raison surtout depuis que les As de Québec ont entrepris une série de 8 défaites encore ininterrompue. Cependant, nous ne perdons pas confiance car ils retrouveront bientôt le chemin de la victoire.



La nouvelle saison de la ligue de hockey des Utilités Publiques a débuté vendredi dernier en présence des officiels du circuit et d'officiers des compagnies Brillant. On reconnait, dans l'ordre habituel, MM. Lucien Chouinard, de Wm. Doyle, Roland Page, président du club des Utilités Publiques, Benoit Ste-Marie, de Québecair, Henri Labrie, de la compagnie Mitis, Maurice Martin, de Québec-Téléphone, Victor Banville, président de la ligue et Marcel Carrier, de la compagnie de Pouvoir.

Rimouski Sportif sort vainqueur

Les porte-couleurs du Rimouski Sportif ont enregistré une belle victoire de 33 à 27 contre l'Institut de Marine dans la ligue senior de ballon-panier. Jeannot Labrie a mené l'attaque des vainqueurs avec 14 points. Valérien Côté a également fait sa part avec 9 points. Par ailleurs, Emile Lebars s'est signalé chez les perdants en récoltant 10 points et Guy Lebars 9.

Chez les juniors, le Manoir National s'est hissé seul en tête du classement en disposant du Chez Gilles par 27 à 19. Armand Dubé a été le meilleur à l'offensive avec 16 points. Dans l'autre joute au programme, Loisirs St-Germain ont vaincu Au Gourmet par 38 à 15. L'étoile de la rencontre fut Gaston Chouinard avec 18 points.

Chez les compteurs, Guy Harrisson possède une confortable avance de 16 points sur Florent Vézina qui en a 58. Raviolatti et Gagnon sont au troisième rang avec 54 points chacun.

Enfin, dans la ligue juvénile, les Commandos l'ont emporté de justesse par 19 à 18 contre les Pirates. Robert Iza a mené les siens à la victoire avec 8 points. Roch Vézina et Jacques Levesque se sont partagé également les 18 points des perdants. Pendant ce temps, Loisirs St-Germain écrasaient J.-L. Guérette par 34 à 9. Gleason Viens a impressionné avec 20 points.

AU FOOTBALL

Triomphe de la Marine

L'excellente équipe de football de l'Institut de Marine a remporté les honneurs de la finale intercollégiale en disposant du Séminaire par 37 à 30. Les porte-couleurs de la marine n'ont pas subi la défaite dans cette classique et remportent le titre pour une seconde année consécutive.

Christian Mazavet, capitaine de la Marine, a été l'étoile de son club et de la finale. Il a marqué un touché et un simple. Marchand a brillé en réussissant 3 touchés. Les vainqueurs ont pu compter sur une défensive étanche et une meilleure souplesse de jeu.

QUILLES

BIC

Masculine

Hewitt 1, Co-Op 3 ; Normand Lavoie 428. C. de Commerce 1, Ecole Technique 3 ; Marius Chénard 418.

Classement : Co-Op 16, Hewitt 14, C. de Commerce 13, Ecole Technique 13.

Mixte

Caisse Populaire 3, Les Artisans 1 ; Yvon Dupuis 176. Salon Isabel 3, Magasin Voyer 1 ; Robert et Gilles Plourde 396.

Classement : Caisse Populaire 23, Salon Isabel 14, Magasin Voyer 12, Les Artisans 7.

NOUS AVONS TOUT
LE NECESSAIRE POUR
LE SPORT DU
HOCKEY

SPORTS INTÉRIEURS
Souliers de quilles
Chaussures "Fleet Foot"
Equipement badminton
Tennis sur table
Jeux d'intérieur
Prix spéciaux aux communautés et institutions religieuses

SKIS
RAQUETTES
TRAINES SAUVAGES
ETC., ETC.

PATINS
C. C. M.
SAMSON
BAUER
DAOUST
Fantaisie et ordinaire



RIMOUSKI SPORTIF ENR.
Marc Vaillancourt, prop.
Articles de Sport — En Gros et en Détail
252, St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-3104



SPORT EN REVUE

(par Claude PEARSON)

DE MEILLEURES ASSISTANCES POURQUOI ? . . .

La direction de la Ligue Junior a longtemps songé que l'addition d'un club formé d'étudiants serait une forte attraction. C'est pourquoi l'Ecole de Commerce eût été acceptée avec plaisir dans le circuit Daigneault. Cette acquisition comportait nécessairement des désavantages. Cependant s'il y avait désavantages il y avait avantages et parmi ceux-ci il y avait la possibilité que les Carabins permettent d'enregistrer de meilleures assistances. On avait vu juste. Depuis le début des activités les assistances le dimanche sont légèrement supérieures à celles de l'an passé. Pourquoi ? Nous ne croyons pas que le calibre soit tellement supérieur à l'an dernier, nous ne croyons pas que l'intérêt en général soit augmenté mais c'est notre avis à nous qu'il y a plus d'étudiants des écoles supérieures qu'au cours des derniers hivers. Pourquoi ? Simplement parce que le Nazareth aligne plusieurs élèves du Commerce et de l'Institut de Technologie. Un habitué du junior connait le public du junior et si vous jetez un coup d'oeil autour de vous il vous sera facile de remarquer la présence de nombreux étudiants. De nouveaux clients amènent nécessairement de nouveaux clients. Soyons franc disons donc de nouvelles clientes aussi. C'est ainsi que chaque dimanche les assistances se chiffrent à plus de 1500 en comparaison de 1300 qu'elles étaient. Sur semaine le public est le même. Ceci prouve assez bien ce que nous prétendons, entendu que les étudiants pensionnaires n'ont pas de sortie la semaine.

INQUIETUDE . . .

Plusieurs s'inquiètent et se demandent si les assistances continueront à être aussi bonnes si un club allait se détacher du peloton et prendre une trop confortable avance en tête. Il est évident que le circuit rêvé en est un de 5 équipes bien balancées qui se font la lutte jusqu'à la toute dernière fin. Or il arrive que ça n'arrive pas toujours comme prévu.

Le Centre a battu plusieurs équipes de façon décisive dernièrement. Les résultats n'étaient guère intéressants et la dispute manquait franchement de chaleur. C'est dommage. Il est certain que des résultats trop décisifs ne sont pas de nature à attirer le public. Mais un gérant d'équipe vous dira qu'il ne peut tout de même pas faire du hockey et essayer de contrôler les assistances à la fois. Les amateurs locaux connaissent le hockey et, qui plus est, connaissent la force des équipes. Nous croyons que les spectateurs seraient plus choqués de voir un club "ralentir" intentionnellement que de voir ce même groupement déclasser ses adversaires. Ceux qui veulent lire entre les lignes comprennent très bien ce à quoi nous voulons faire allusion. D'ailleurs ces mêmes habitués qui connaissent le circuit savent qu'un club qui va bien aujourd'hui peut fort bien se voir affaibli demain par de nombreux contretemps. Prenons le cas du Rimouski-Est. Il n'est personne pour dire que le club de Yvon Harrisson n'est pas un sérieux candidat au championnat. Toutefois pour l'être le pilote de ce club a besoin de tous ses meilleurs joueurs. Or il arrive qu'au moment même où il lutte pour la première place Florent Proulx, le meilleur joueur du club, subit une blessure. Le duel n'est plus le même. Une cédule comporte 40 joutes et comme dirait Jean Rafa "C'est pas fini". Il est vrai que la puissance de certaines équipes ne peut être contestée. Mais de là à prétendre que les autres équipes ne s'amélioreront pas il y a une marge. Viendra peut-être un jour où ceux qui détiennent présentement une petite avance sur les autres en auront besoin. De toute façon il est impossible que tous les clubs finissent en tête. Et en terminant sur le sujet nous répétons que le public n'aime pas voir un club donner des chances à un adversaire. D'ailleurs nous sommes franchement d'avis que d'ici peu les joutes seront plus corsées et que personne n'aura de chances à donner à qui que ce soit. La lutte n'est pas finie. Quant aux assistances ne nous en inquiétons pas. Que chacun fasse ce qu'il a à faire honnêtement et arrive que pourra. Les amateurs seront toujours là pour supporter leurs favoris. C'est encore le meilleur moyen d'agir.

CEUX DONT ON PARLE . . .

— PAULO TRUDEL : Le pilote du Ste-Odile se remet de blessures subies lors d'un accident d'automobile dimanche. Pour lui faire oublier cette épreuve ses joueurs lui ont offert une belle victoire, dimanche.

* * *

— FLEMING MACKELL : Il n'avait pas le choix. Il a remis sa démission comme pilote car il en avait assez de se faire critiquer par les amateurs de la Vieille Capitale. Les bons clubs font les bons instructeurs . . .

* * *

— PERRY MOSS : Les journaux de Montréal ont voulu sa tête mais une enquête sérieuse et indépendante a prouvé que les amateurs dans une mesure de 75% étaient en sa faveur . . .

* * *

— JACQUES PLANTE : Ses jours seraient-ils comptés dans les buts du Tricolore ?

* * *

— FLORENT PROULX : Il s'est promené pendant plusieurs jours avec des béquilles, résultat d'un fâcheux accident. Il est pourtant loin d'être une "béquille" . . .

* * *

— LOU BOULANGER : Pour un "boulanger" il n'est pas "empâté" . . .

* * *

— PAUL-EMILE TREMBLAY : Ce dangereux compteur de l'année dernière n'a rien fait qui vaille cet hiver et il est actuellement la plus grosse déception de la présente campagne. Pourtant 4 gardiens de buts vous diront qu'il possède le meilleur lancer des joueurs du circuit. Il ne lance peut-être pas assez souvent ! Qu'en pensez-vous ? . . .

* * *

— DENIS FILLION : Il a reçu une offre intéressante pour jouer au hockey à Scheffferville. Il n'a encore pris aucune décision . . .

* * *

— JEAN-LUC DRAPEAU : Portera désormais des verres incassables au jeu et à la "Al Arbour" . . .

* * *

— CLAUDE BRISSON : Nous lui accorderions un vote à date comme joueur le plus utile au club Rimouski-Est . . .

FORTE AVANCE DU CENTRE

Les champions juniors de la saison dernière semblent devoir répéter leur exploit cette année si l'on en juge à leur allure actuelle. Les porte-couleurs du Rimouski-Centre ont infligé une degelée de 9 à 2 au Nazareth, mercredi soir et ce triomphe suit de près une autre victoire décisive, remportée lundi soir.

Gaston Lebel s'est signalé une fois de plus, en y allant de son troisième tour du chapeau depuis le début de la présente saison. Son exploit a été répété par Raymond Beaupré, dont la performance depuis quelques semaines laissait à désirer. Par cette victoire, le Centre s'installe confortablement au sommet du circuit Daigneault avec 14 points. Le Rimouski-Est vient en seconde place avec 8 points mais il est talonné par St-Robert avec 7 points. Ste-Odile occupe le quatrième rang avec 4 points et Nazareth est en dernière position avec 3 points. Chez les compteurs, Gaston Lebel domine nettement à la suite de ses trois buts et de ses assistances de mercredi soir.

ST-ROBERT VICTORIEUX

Dans la première joute du programme double de mercredi, les protégés de Wilson Janelle ont remporté une précieuse victoire de 5 à 3 aux dépens du Ste-Odile. Camille Ouellet a dirigé l'attaque des vainqueurs avec un tour du chapeau. St-Robert a dominé le jeu et la défensive a paru solide en plusieurs occasions, protégeant bien Pelletier. Par ce gain, St-Robert réduisait à un point seulement l'avance du Rimouski-Est au deuxième rang de la ligue junior.

PROCHAINES PARTIES

Rimouski-Centre - Ste-Odile
Rimouski-Est - St-Robert



GUY HARRISSON
dangereux compteur

DIMANCHE

STE-ODILE 2, NAZARETH 0

Le Ste-Odile a décroché sa seconde victoire de la saison, dimanche, en blanchissant Nazareth 2 à 0 devant 1,608 amateurs. Jean-Marie Canuel, cerbère du Ste-Odile, a été la vedette de la joute en écartant tous les lancers dirigés vers sa cage. Longchamp fut également brillant dans les filets des perdants, volant quelques buts certains à Georges Bossé.

Aucun point ne fut compté dans les deux premières périodes de jeu. Il fallut attendre à 3.42 du troisième engagement avant de voir Bossé réussir le premier but des vainqueurs. Réal Beaupré, nouvelle acquisition du Ste-Odile, devait confirmer cette victoire en déjouant Longchamp 5 minutes plus tard.

RIKI-CENTRE 7, RIKI-EST 3

Dans l'autre joute de ce programme double, Rimouski-Centre a infligé un revers de 7 à 3 aux protégés de Yvon Harrisson. Les perdants ont vivement manqué la présence du solide joueur de défense Florent Proulx et le cerbère Gagnon n'eut pas toujours une protection adéquate. Contrairement à ce qu'indique le pointage, le jeu fut partagé. Gagnon écartant 24 rondelles et Gerry Gagnon 22 dans les filets du Rimouski-Est. Le cerbère du Centre fut solide contre Hermann Hins, Yves Caissie et Guy Harrisson.

Gaétan St-Pierre a compté à deux reprises pour les vainqueurs, les autres buts étant réussis par Jacques Dubé, Georgie Martin, Maurice Gendron, Gaston Lebel et Raymond Beaupré. Les compteurs du Rimouski-Est furent Harrisson, Caissie et Le Rossignol.

LUNDI

NAZARETH L'EMPORTE

Comptant quatre fois à la troisième période, Nazareth a remporté sa première victoire de la saison aux dépens du Rimouski-Est par 4 à 2. Les perdants ont réussi un but à chacune des deux premières périodes mais Nazareth a explosé au dernier engagement. C'est Denis Marcotte qui a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux francs buts. P.-Emile Tremblay et Pierre Théberge ont récolté les deux autres. Théberge a compté le sien après que Harrisson eût retiré son gardien de buts en faveur d'un sixième joueur d'attaque. Les buts du Rimouski-Est allèrent à Harrisson et Hins.

RIKI-CENTRE 8, ST-ROBERT 1

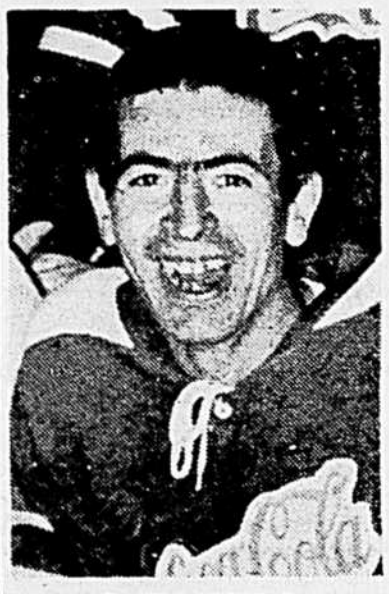
Gaston Lebel y est allé d'un second tour du chapeau, cette saison, pour mener le Centre à un triomphe de 8 à 1 aux dépens du St-Robert. Par son exploit, Lebel s'est emparé de la première place chez les compteurs du circuit Daigneault. Les autres buts du Rimouski-Centre furent réussis par Jacques Dubé et Gaston Côté, deux buts chacun, et Raymond Beaupré. Jean-Luc Drapeau a écarté 22 lancers dans la cage du Centre contre 17 par Marcel Pelletier. Camille Ouellet a évité le blanchissage aux siens.



CAMILLE OUELLET
premier tour du chapeau



FLORENT PROULX
une absence coûteuse



G. ST-LAURENT
pilier défensif du Ste-Odile

Québecair et Pouvoir triomphent

Un but, marqué à une minute de la fin, a permis au Québecair de l'emporter difficilement par 3 à 2 aux dépens du Téléphone. Gérald Levesque a réussi le but vainqueur. Henri-Paul L'Abbé a ouvert la carte de pointage au début de la période initiale et donna l'avance au Téléphone. C'est Georges Caissie qui égalisa les chances à la deuxième période après avoir capté une passe de Claude Brisson. Ce dernier plaça Québecair en avance mais Georgie Martin devait équilibrer le compte quelques minutes plus tard. Les cerbères Longchamp et Dionne écartèrent 22 lancers.

Dans la seconde partie de ce programme double, Jean-Marc Tremblay y est allé de cinq francs buts pour mener le Pouvoir à un triomphe facile de 9 à 2 contre Mitis. Guy Banville et Vic Côté ont réussi deux buts chacun pour les vainqueurs. Les compteurs du Mitis furent Réal Desrosiers et Jos. Lavoie. Les officiels Jean Guay et Réal Fournier décernèrent sept punitions.

Un fameux poseur de TAPIS chez Bertin & FILS LTÉE

DEMANDEZ ses services, même pour le plus petit TAPIS à installer.
Votre TAPIS mérite d'être bien installé.



Les cérémonies de bénédiction et d'inauguration officielle des nouveaux locaux de la Maison Bertin & Fils Limitée, à Rivière-du-Loup, dans l'ancien immeuble Jos. Viel, entièrement restauré, à l'angle Iberville-Lafontaine, eurent lieu vendredi dernier. C'est Mgr Jules Rancourt, curé de la paroisse St-Patrice de Rivière-du-Loup, qui a fait descendre les bénédictions du Ciel sur les nouveaux locaux de cette maison canadienne-française qui fabrique notamment des draperies et matelas de haute qualité, fait la vente d'excellents tapis, le rembourrage de meubles, etc. La photo ci-haut a été prise dans la vaste et claire salle de montre au moment où le pro-maire de la Cité s'apprêtait à couper le symbolique ruban d'inauguration. On aperçoit, de gauche à droite : M. Lucien Bertin, président de la Maison Bertin & Fils Limitée ; M. Maurice Blanchet, échevin du quartier Fraserville et pro-maire de Rivière-du-Loup ; Mgr Jules Rancourt, P.D., V.F., curé de St-Patrice de Rivière-du-Loup ; M. Julien Alary, vice-président de la Maison Bertin & Fils Limitée et Mme Alary. En arrière, dans le même ordre, on voit Mme Clément Alary, Mme Ronald Dumais et M. Dumais ; M. Normand Mailloux, M. Marc Bélanger, commissaires d'écoles et M. J.-J. Dionne, échevin du quartier St-François-Xavier de Rivière-du-Loup. Parmi les personnalités présentes, l'on remarquait aussi Mme Lucien Bertin, deuxième vice-présidente de la Maison Bertin & Fils Limitée ; M. Louis-N. Ménard, président de la Société St-Jean-Baptiste de Rivière-du-Loup ; M. Gérald Thiboutot, président de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Rivière-du-Loup et Directeur Général de la Société Richelieu de Rivière-du-Loup ; M. L.-P. Bernier, greffier de la Cité, et plusieurs autres.

Labatt

y a rien qui la batte !



Votre distributeur **ERNEST OUELLET**

Décès de Marie-France Bourgeois

A Drummondville, est décédée, à l'âge de 23 ans, Marie-France Bourgeois, fille de M. et Mme J.-A. Bourgeois (Jeanne Paré). Outre ses parents, lui survivent ses frères Jacques, Louis et Claude, et sa soeur Johanne.

Nos condoléances.

St-Marcellin

Naissance — Le 13 novembre, est né Joseph-Mario, enfant de M. et Mme Louis Couturier (Janine Pineault), de St-Marcellin. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Roy, de Rimouski, oncle et tante. Mme Albert Beaulieu, de St-Marcellin, portait sa nièce au baptême.

Réunion de 300 Jeunes Naturalistes

L'Institut Familial était le siège, samedi, d'un ralliement de plus de trois cents Jeunes Naturalistes représentant la plupart des quatre-vingt-douze groupements de la région.

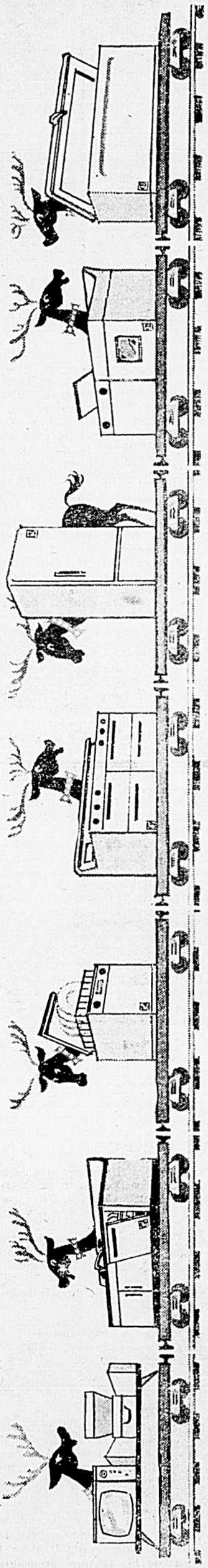
Cette réunion coïncidait avec l'ouverture des activités de la Semaine des Jeunes Naturalistes à travers le pays et la remise officielle du trophée Desjardins gagné, en juin dernier, par le Cercle de l'Institut Familial de Rimouski. Des remerciements furent présentés à M. Georges-A. Bouchard, représentant officiel des Caisses Populaires Desjardins, pour les trophées Desjardins reçus par le Cercle de l'Institut Familial ainsi que par les cercles de Padoue et de St-Clément, en juin dernier, lors d'un ralliement provincial au Jardin Botanique de Montréal.

L'assemblée était rehaussée par la présence de M. l'abbé Wilbrod Blanchet, aumônier de l'I.F., M. Jean-Paul Legaré, conférencier, qui parla des sciences naturelles, M. Georges-A. Bouchard, les RR. MM. Marie-Ange et Marie de Ste-Victoire, supérieure et maîtresse générale des classes.

Mlle Yvette Ross fit l'historique du trophée Desjardins avant l'excellente exécution de chants et saynètes appropriés au thème de la Semaine des CJN. La R. M. Marie-Ange se plut à faire partager à l'auditoire les plus grands souvenirs de son voyage à Rome lors de la béatification de Marguerite d'Youville.

Quelques jeunes naturalistes reçurent, à cette occasion, des brevets de 2e et 1er degrés, soit Bertrand Truchon et Bruno Poirier, du Cercle Langevin de l'Externat du St-Rosaire, Mlle Thérèse Deschênes, de Cacouna, étudiante à l'I.F., (2e degré), Mlles Danielle Thériault et Lisette Ouellet, de St-Mathieu, également étudiantes à l'I.F. (1er degré).

Pour un **NOËL TOUT BLANC** *donnez-lui* **UN APPAREIL ÉLECTRIQUE**



La Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent







M. Lucien Dumas, de notre ville, vient d'être nommé inspecteur régional pour la Gaspésie et les îles de la Madeleine. M. Lucien Parent le remplace, à l'inspection des écoles pour la ville de Rimouski tandis qu'un nouvel inspecteur, M. Gérard Grenier, de St-Fabien, vient s'ajouter au groupe d'inspecteurs d'écoles de notre région.

Décès du doyen de Ste-Jeanne d'Arc

Dimanche, le 20 novembre, décédait, à l'âge de 93 ans et 6 mois, M. Pierre Dubé.

D'imposantes funérailles lui furent faites, en l'église paroissiale. Nombreux furent les parents et fidèles qui y assistaient. M. le curé Maurice Roy officiait au service funèbre. Il était assisté des abbés Pantaléon Doucet, de La Rédemption, et Aurèle Lévesque, de St-Moïse. Le chant fut exécuté par M. Albert Gagnon, de Ste-Jeanne d'Arc, M. Fernand Girard, de La Rédemption, et l'abbé Lionel Bérubé, vicaire de Ste-Angèle.

Le défunt, l'un des doyens de la paroisse, laisse ses fils Rosaire, Arthur et Antoine, de Ste-Jeanne d'Arc, Zénon, de Price, Albert, de La Rédemption, Léopold, de St-Moïse; son frère et sa belle-soeur M. et Mme Joseph Dubé (Hélène Sirois), de St-Moïse; ses brus Mme Rosaire Dubé (Blanche Paquet), Mme Arthur Dubé (M. Berriault), Mme Antoine Dubé (Marie-Anne Boulay), Mme Zénon Dubé (Antoinette Dupont), Mme Albert Dubé (Marie Charest), Mme Léopold Dube (M. Imbeault), ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Nos sincères condoléances.

Revenu de mission

Le R. P. Edouard Gagnon, des Pères Blancs, revenu d'un séjour de sept ans au Tanganyika, passe quelque temps au pays natal, particulièrement à Rimouski, chez sa soeur Mme Léopold Gagnon. Le Père Gagnon, fils de feu le Dr Pierre-Paul Gagnon, est supérieur de la mission de Katoke. Il se remet d'une fracture à un pied.

QUILLES

BERUBE TOUJOURS CHAMPION

Charles-Omer Bérubé continue d'impressionner à l'Heure des Quilles. Il a conservé son titre pour une quatrième semaine consécutive en battant J.-C. Pomerleau par 495 quilles contre 409 par l'aspirant.

Dimanche prochain, Bérubé fera face à un rude adversaire en la personne de Paul Roberge, un vétéran de nos salles de quilles.

UTILITES PUBLIQUES

Femmes

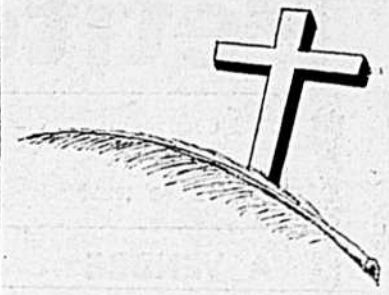
Mme Cécile Tremblay 108.2; Nicole Sénéchal 108.1; Micheline Desrosiers 107.4; Mme Vic. Corbin 105.1; Janine Marquis 104.9; Raymonde Côté 102.4; Françoise Brillant 99.7; Mariette Rouleau 99.2; Lisette Gagnon 99.2; Jacqueline Lebel 96.2.

Hommes

Jean-Louis Tremblay 158.6; J.-C. Pomerleau 149.3; Jos. Lavoie 147.5; Vic. Côté 135.4; Gilbert Amiot 132.6; J.-H. Bellavance 131.5; Vic. Corbin 130.8; Maurice Lepage 130.4; Jean-Yves Marois 129.4; René Côté 128.7.

Classement

CJBR 27, Cie Mitis 26, Pouvoir 23, Cie Transport 21, Téléphone 21, Central Public 17, Wm Doyle 14, Canada & Gulf 12, Télégraphe 11, Québecair 4.



VÊTEMENTS DE DEUIL

Une spécialité de

Verreault LIMITÉE

RIMOUSKI

★ ROBES
★ CHAPEAUX
★ COSTUMES
★ MANTEAUX
★ SOULIERS
★ BAS



M. et madame Fernand Brière (Pauline Tardif), dont le mariage a été célébré, le 24 septembre, en l'église de Cap-Santé. Après la réception au Manoir Donnacona, les nouveaux époux partirent en voyage dans la Gaspésie. Ils résident maintenant à Donnacona. La mariée est la fille de feu Gérard Tardif et de Mme Germain Lavoie, de Rimouski. Le marié est le fils de M. et Mme Mendoza Brière, de Donnacona.



(Photo Gérard Canuel)

Le 26 novembre, en l'église de St-Octave, a été béni le mariage de Mlle Yolande Fortin, fille de M. et Mme Thomas Fortin, et M. Jean-Marc Ross, fils de M. et Mme Lauredin Ross, de Ste-Flavie. A l'issue d'une réception à l'Hôtel Commercial à Mont-Joli, les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Au retour, ils résideront à Ste-Flavie.

RENOVEZ VOS

DRAPERIES

POUR LES FETES



TOUT EN ECONOMISANT

NOUS AVONS TOUT UN ASSORTIMENT POUR DRAPERIES ET RIDEAUX

TELS QUE : Prix la verge

ARNEL		2.95
TISSUS ECORCE		1.00
COTON GLACÉ		.95
RATINE	à partir de	1.45
SATIN ANTIQUE	à partir de	1.50
TAFFETAS D'ACETATE		1.95

FABRICATION GRATIS

Aussi : TRINGLES, SUPPORTS, CROCHETS, etc.

CÔTÉ & D'AMOURS INC.

Meubles - Radio - TV - Accessoires électriques - Prélarts - Tuiles
Rideaux - Tentures - Tapis - Décoration d'intérieur

C. P. 165 — 104, St-Germain, Rimouski — Tél. RA 3-6523

Petites annonces

TARIF DES PETITES ANNONCES

.02 le mot — — Minimum .50

A VENDRE

A VENDRE — Maison 6 pièces, plus chambre de bain complète, chauffage eau chaude dans les plinthes. S'adresser à RA 3-5094, 96, 10e Rue, St-Pie X, Rimouski.

A VENDRE OU A LOUER — Maison pour commerce, située au centre de la ville. Tél. RA 3-5825, Rimouski.

ATTENTION — Maisons à vendre de 5 à 6 pièces, chauffage eau chaude dans plinthe, cave en ciment, grand terrain. S'adresser à Ovide Boucher (face au Motel St-Laurent) Sacré-Coeur.

A VENDRE — Maison 8 appartements, 1½ étage, situé à 63 St-Laurent, près de l'église St-Robert. Pour information, téléphoner à RA 3-3554 ou RA 3-6472 à Rimouski.

A VENDRE — Maisons 6 et 7 pièces, quartier résidentiel, terrain 67 x 90, système chauffage central, bonnes conditions. S'adresser à la Construction du Golfe Ltée, Tél. RA 3-6826.

A VENDRE — Maison située à Luceville, rue St-Louis, 2 logements. Comptant raisonnable, balance par versements sans intérêt. Cause de départ. S'adresser à Armand Lavoie, C.P. 903, Roberval, Tél. 854.

A VENDRE — Bungalow situé à 113, 3e Rue, Rimouski. 7 pièces plus chambre de bain, système de chauffage air chaud, peu de comptant, conditions faciles. S'adresser à RA 3-6263.

A VENDRE — Maison située à Ste-Angèle, 26 x 28, 1½ étage, terrain 150 x 150. S'adresser à Mme V. Smith, Carleton. Tél. 34.

A VENDRE — Propriété à Mont-Joli Nord, magnifique maison, "qualité-style", 10 grandes pièces, terrain, parterre 100 x 100, entouré de beaux grands arbres. Site résidentiel idéal, superbe valeur à moitié prix. Propriétaire: PR 5-4237.

A VENDRE — Grande maison neuve à revenus, non finie à l'extérieur, intérieur très moderne, 3 logements. Près de l'église et du couvent. Très bonne condition. Cause départ. Tél. RA 3-6380.

MAISON A VENDRE — De construction récente, en très bonne condition, 8 pièces, deux salles de toilette, système de chauffage à eau chaude; située dans la première rue (quartier résidentiel). Pour renseignements, s'adresser à Tél. RA 3-6818.

A VENDRE — Maison munie d'un système chauffage central. S'adresser à 24, rue St-Pierre, Rimouski.

A VENDRE OU A LOUER — A Luceville, maison 4 logements, lot 189, prix de l'évaluation municipale, bonnes conditions. S'adresser à Mme R. Blouin, 615 Cartier, Sept-Iles. Tél. WI 2-2142.

CHALET A VENDRE — Meublé et chauffé. Très grand terrain, 85' x 300'. S'adresser à Tél. RA 3-3772 ou RA 3-3810.

A VENDRE — Terre à de très bonnes conditions. S'adresser à Lucien Caron, Esprit-Saint. Tél. 23-s-3.

A VENDRE — Terrains 75 x 91 et plus, entré ed'aqueduc et d'égout. Paiements faciles. S'adresser à Edgar Levesque, 18 Tessier, Tél. RA 3-4418.

A VENDRE — TERRAINS: voulez-vous vous construire? Nous avons un terrain pour vous dans un quartier résidentiel. Bonnes conditions. S'adresser à la Construction du Golfe Ltée, tél. RA 3-6826.

A VENDRE — Auto-neige marque Bombardier. S'adresser à Gérard Dubé, RR 1, Rimouski. Tél. RA 3-3907.

A VENDRE — Chevrolet 1951 "fluid drive" en bonne condition. $250.00. Tél. RA 3-5187.

A VENDRE — Manteau fourrure Seal Français noir, grandeur 16 ans. Prix modique. Tél. RA 3-8833.

MACHINE A COUDRE A VENDRE — Une Singer à pédale remise à neuf, **spécial à $14.50,** votre Cercle de Couture Singer, 36 Cathédrale, Rimouski. Tél. RA 3-2072.

A VENDRE — Encyclopédie Grolier, 10 volumes; aussi Pays et Nations, 7 volumes. Ces livres sont à l'état neuf. Tél. RA 3-6380.

A VENDRE — Patins pour garçons grandeurs 5½, 6 et 8 points. S'adresser à 58 ave Desjardins. Tél. RA 3-6688.

A VENDRE — Patins 3½ pour garçon, patins fantaisie 3 pour fille, presque neufs. S'adresser à 124, 8e Rue, Rimouski.

A VENDRE — ARBRES DE NOEL; commandez dès maintenant il vous sera livré à la date désiré. Avons des arbres bien fournis variant de 4 à 12 pieds. Pour réservation appelez RA 3-6140.

VENDONS, ECHANGEONS, meubles de toutes sortes, neufs et usagés — Mobiliers de chambre — salon — cuisine, poêles, laveuses, etc. Télévisions Electrohome. Vente, Service et Echange. Les Enchères Cherrier, Enr., 105 rue St-Germain, Rimouski, Tél. RA 3-4373.

ATTENTION BUCHERONS — Vente et réparation de scie mécaniques HOMELITE et PIONEER. Pour l'achat, la réparation ou l'échange de votre scie mécanique consultez RIMOUSKI CHAIN SAW REG., 78 Cathédrale, Rimouski, Tél. RA 3-5132 ou MONT-JOLI CHAIN SAW, 101 Blvd Jacques-Cartier Nord, Mont-Joli, Tél. PR 5-4019.

FOIN A VENDRE — Au char ou camion. Mil, Trefle et Luzerne de première qualité. Prix fournis sur quantité et qualité désiré. Attention spéciale aux commandes groupées. Association des Producteurs de Semences de Bagot, St-Simon, Comté Bagot, P.Q.

A VENDRE — Serins, perruches, nourriture, cages, aquariums, poissons tropicaux, accessoires, remèdes pour chiens. Aussi gardons serins ou perruches durant vos voyages, commandes postales remplies avec promptitude. S'adresser par téléphone à RA 3-2576 ou à 3, rue Blaie, Rimouski.

A LOUER

A LOUER — Magasin chauffé, situé près de la Cathédrale, très bon poste de commerce. S'adresser à 231, rue St-Germain. Tél. RA 3-2501, Rimouski.

A LOUER — Entre le 1er janvier et 30 avril 1961, bungalow 6 pièces pour couple sans enfant préférence, situé à 118, 13e Rue, Rimouski. Tél. RA 3-8504.

A LOUER — Logement de six pièces plus salle de bain, grande cave, galerie, maison en briques. Tél. RA 3-6550.

A LOUER — Appartement moderne de 5 pièces chauffé, dans St-Pie X. Tél. RA 3-8241.

A LOUER — Logement 5 pièces. Libre le 1er novembre. S'adresser au tél. RA 3-6329.

A LOUER — Logement de cinq pièces, plus chambre de bain, chauffé, libre le 1er décembre. Pour cause de départ, à 129, St-Pierre. S'adresser Tél. 93 A-5259.

A LOUER — Logement 5 pièces plus chambre de bain chauffées. S'adresser à J.-L. Guérette par téléphone entre 9 h. a.m. et midi et 1 h. 30 p.m. à 5 h. p.m., à RA 3-4488.

A LOUER — Logement (au premier plancher) 5 pièces plus chambre de bain, entrée 220, non chauffé. Tél. RA 3-4521.

A LOUER — Logement 5 pièces, situé à 357 St-Germain, très propre. S'adresser à 346 St-Germain. Tél. RA 3-3821.

A LOUER — Logement moderne chauffé 4 pièces plus chambre de bain, entrée 220, pour couple sans enfants. Tél. RA 3-2091.

A LOUER — Logement 4 pièces plus chambre de bain, entrée 220, libre immédiatement, à 543 St-Yves, Rimouski-Est.

A LOUER — Logement 4 pièces plus chambre de bain, libre depuis le 1er novembre. S'adresser à 142, de la Cathédrale, aux heures de bureaux.

A LOUER — 4 appartements, plus chambre de bain, situé à 104, 5e Rue. Tél. RA 3-5163.

A LOUER — Logement chauffé 3 pièces plus chambre de bain, prélarts fournis. Tél. RA 3-4189.

A LOUER — Deux pièces plus chambre de bain complète, coin Rouleau et 2e Rue. Tél. RA 3-4521.

A LOUER — Chambre avec entrée indépendante, pour monsieur seulement. S'adresser Tél. RA 3-5061.

EPARGNEZ — En louant une machine à coudre SINGER, seulement $6.00 par mois, livraison incluse. S'adresser à votre cercle de couture SINGER, 36 Cathédrale, Rimouski, Tél. RA 3-2072.

DEMANDES

AGENTS DEMANDES — LA NOUVELLE ANNEE VOUS SERA-T-ELLE PROSPERE? Oui, si vous consacrez tout votre temps ou vos loisirs à la vente des produits Jito, nécessaires dans chaque foyer. Revenu: $50.00 à $85.00 par semaine. Plan d'essai de 30 jours. Ecrivez: JITO, Dépt D, 5130 St-Hubert, Montréal.

HOMME SERIEUX

Homme avec auto, sérieux, travailleur, assistance fournie au début, emploi à l'année. FULLER BRUSH, RA 3-4408.

FEMMES DEMANDEES — Si vous aimez rencontrer les gens, VOTRE place est avec REGINE DE FRANCE. Entrainement gratuit, intéressante commission. Ecrire à REGINE DE FRANCE, Casier 89, Section C, Montréal ou téléphoner RA 3-6245.

NOEL APPROCHE — Cherchez-vous une occasion agréable d'augmentez votre revenu. Devenez représentante des produits AVON. Ecrire à C. P. 504, Rimouski.

ON DEMANDE — Une bonne, références exigées, pour travailler dans une maison privée de quatre adultes. S'adresser à RA 3-2336 ou à 131-B, rue Evêché.

ON DEMANDE — Une bonne pour famille de 4 enfants, références exigées. Tél. RA 3-5378.

DIVERS

A VOTRE SERVICE — Atelier complet d'ARTS GRAPHIQUES, photographie, photogravure, photolitho, ozalid. Imprimerie Blais.

ATTENTION — Pour faire teindre en toutes couleurs, souliers, sacs à main ou tout article en cuir, ainsi que pour faire aiguiser vos patins sur une nouvelle machine des plus modernes, adressez-vous à la Cordonnerie Duchesne, 78 Cathédrale, Rimouski.

ARGENT A PRETER — En première et deuxième hypothèque. Jusqu'a 10 ans pour rembourser. Intérêt raisonnable. S'adresser à L. Deschênes, de 5 h. du soir a 11 h., représentant, 11 rue du Couvent, Price, P.Q. Tél. PR 5-3938.

ATTENTION — Pour vos réparations de couture, manteaux, robes, costumes, etc., adressez-vous à RA 3-2091. Travail soigné exécuté rapidement.

ATTENTION — Pour un Noël plus joyeux offrez-lui une machine Singer, prix à partir de $59.50. Plan de mise de côté. A votre Cercle de Couture Singer, 36, de la Cathédrale, Rimouski. Tél. RA 3-2072.

AUX DAMES ET DEMOISELLES — Je suis à votre disposition pour confection et réparation de vêtements pour dames, ayant plusieurs années d'expérience dans ce domaine. Téléphonez à RA 3-4081.

BAGUES, JONCS, DIAMANTS — Remis à neuf directement chez le manufacturier. **Bijouterie D'Orsay Ltée,** Edifice Woolworth-Dominion, 148 St-Germain Ouest, Rimouski. Tél. RA 3-4502.

MARCELLE COUPON ENR. 9 Sirois, annonce à sa nombreuse clientèle qu'elle a reçu; tel que préu, sa marchandise à la livre.

MESSIEURS, un dépôt de $5.00 seulement et nous mettrons sa nouvelle machine à coudre SINGER de côté pour Noël. Votre Cercle de Couture Singer, 36, Cathédrale, Rimouski. Tél. RA 3-2072.

SAUVEZ DE L'ARGENT — Sur vos réparations de radio ou télévision, travail garanti. S'adresser à **Lepage Radio Service,** 81 Rouleau, RA 3-3268, Rimouski.

LA PRESSE

ABONNEMENT
DE TOUS LES JOURS

$6.00 par année
$3.00 pour 6 mois
$1.75 pour 3 mois

J.-Y. PARENT
113 - 5e Rue
Tél. RA 3-8828
C. P. 621 — RIMOUSKI

A LOUER

Logement 5 grandes pièces chauffées, bas de maison, entrée 220, grande cave.

Tél. RA 3-8843

REPARATION DE FOURRURES

Nous réparons et transformons les manteaux de fourrures de toute sorte. Pour un service propre et soigné, adressez-vous au No 36, rue St-Joseph.

Tél. RA 3-8585

ARGENT A PRETER

SERVICE RAPIDE

Aucun dépôt, aucun frais d'inspection $1,600.00 à $100,000.00 première et deuxième hypothèque "VILLES ET CAMPAGNES". Pour consolidation de dettes ou tout autre usage similaire. Pour informations, s'adresser à notre agent local:

CLEMENT LABBE 65, boul. St-Germain — Rimouski
C.P. 183 — Tél. RA 3-5196

FOURRURES

Visitez le salon le plus renommé de Montréal pour la femme chic. Choix de manteaux exclusifs prêts à porter, étoles, jaquettes, etc. Les meilleurs prix en ville pour les plus belles qualités, au salon de

MME D. PARADIS
8064, rue St-Denis — MONTREAL, Qué.
Sur appointement DU 8-2786

Attention spéciale aux clientes du bas du fleuve.

MAGASIN A LOUER

AMEUBLEMENT A VENDRE

en tout ou en partie. Balance Toledo 30 lbs, horloge International pour tenir le temps (Time Clock), etc., etc.

TELEPHONEZ A
RA 3-2125 ou RA 3-4538

BUREAUX A LOUER

pour médecins, avocats, magasins, assurances ou compagnies. Espace désiré dans immeuble neuf à l'épreuve du feu, situé face au Théâtre Cartier, rue St-Germain.

POUR INFORMATIONS VEUILLEZ SIGNALER
RA 3-3800

DEMANDES

COIFFEUSES OU COIFFEURS
AVEC EXPERIENCE

POUR PLUS D'INFORMATIONS COMMUNIQUEZ AVEC LE

SALON JANINE
752, Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-3086

Décès de M. Henry Slater



Samedi, en l'église de St-Robert-Bellarmin, en présence de nombreux parents et amis, eurent lieu les imposantes funérailles de M. Henry Slater, âgé de 85 ans, décédé à Mont-Joli le 24 novembre. D'ascendance irlandaise, M. Slater était arrivé à Rimouski, en 1883, alors qu'il n'avait que huit ans. Agriculteur prospère, au 2e rang, M. Slater apporta une participation active à divers organismes paroissiaux.

M. le curé Patrice Gallant officiait au service funèbre, assisté de diacre et sous-diacre. La messe de requiem fut chantée par la chorale liturgique paroissiale. La croix et le cercueil étaient portés par les petits-fils du défunt, MM. Carol Slater, Gaétan et Ludovic Slater, Gaétan Levasseur, Carol Duchêne, Serge Lepage et Gaston D'Amours. L'inhumation eut lieu dans le lot familial.

M. Slater laisse, dans le deuil, outre son épouse (Amérilda Lavoie), cinq fils et huit filles : MM. Gonzague Slater, de Schreiber, Ont., Joseph-Henri et Paul-Henri, de Rimouski, Lorenzo, de Nazareth, et Roger, de Rimouski ; Mme Lionel Jodoin (Dorina), Mme Roland Rioux (Marie-Ange), Mme Ve Azilda Slater-Lepage, de Montréal, Mme Ve Edgar Lepage (Germaine), Mme Léo Duchêne (Gabrielle), Mme Isidore Duchêne (Rose), Mme Alfred D'Amours (Irène), Mme Rosaire Levasseur (Madeleine), de Rimouski ; ses brus Mmes Gonzague, Joseph-Henri, Paul-Henri et Lorenzo Slater ; ses gendres MM. Jodoin, Rioux, Léo et Isidore Duchêne, D'Amours et Levasseur. Lui survivent également de nombreux petits-enfants ainsi que plusieurs *beaux-frères et belles-soeurs dont* M. et Mme Alfred Lavoie, du Bic, M. et Mme Elzéar Lavoie, de Rimouski.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

Soirée artistique à l'O.F.

Les étudiantes externes de l'Institut Familial ont présenté, dimanche soir, en l'auditorium de cette institution, une soirée artistique fort bien réussie.

D'inspiration médiévale, la pièce théâtrale, en trois actes, *Obéline et le Chevalier*, tirée des *Divertissements littéraires* d'Henri Brochet, suscita de chaleureux applaudissements du vaste auditoire. Les interprètes étaient Gina Blais, Ginette Lavoie, Yvette Gosselin, Claire Blanchet et Réjeanne Ouellet. Après la récitation *Joie au travail* de Charles Péguy par Louise Brunet, un groupe d'étudiantes externes, dans des costumes de l'époque de Molière, exécutèrent avec grâce le *Menuet Français*.

Dans le mot de la fin, l'abbé Wilbrod Blanchet félicita les étudiantes externes qui affichèrent un esprit d'équipe et de solidarité avec leurs consoeurs, les pensionnaires. Il mit l'accent sur la leçon se dégageant de la pièce théâtrale : la toute-puissance de Marie.

Bic

Décès de Mme Joseph Voyer — D'imposantes funérailles ont été faites, le 10 novembre, à Mme Joseph Voyer, décédée à l'Hôpital de Rimouski à l'âge de 83 ans. M. le chanoine Zénon Soucy officiait au service funèbre. Il était assisté de MM. les abbés Gérard Lahaye et Alfred Chamberland. M. Camille Voyer portait la croix. Agissaient comme porteurs du cercueil MM. André Bérubé, Georges-Henri Turcotte, Joseph Gagné, Rémi Cimon, Aimé St-Pierre et Joseph Côté. La bannière était portée par MM. Jean et Vital Roy et les rubans par Mmes Aimé St-Pierre, Omer Tucotte. Le R. P. Calixte Beaupré, o.m.i., avait pris place au choeur.

La défunte était la mère de MM. Charles et Jean-Baptiste Voyer, du Bic, Antonio, de Rimouski, Paul-Emile, de Worcester, Mme Charles-Emile Chénard (*Alice*), *Mme Léo Voyer* (Jeanne), Mme Roland Gosselin (Anne-Marie), Mme Lionel Gosselin (Albertine), de Rimouski. Lui survivent aussi ses gendres MM. Chs-Emile Chénard, Léo Voyer, Roland et Lionel Gosselin ; ses brus Mmes J.-B. Voyer (Annette Lavoie), Antonio Voyer (Dorothée Gagnon), Paul-Emile Voyer (Gertrude Lapointe). Elle était la soeur de M. Joseph Lagacé, du Bic, de Mme David Thibault (Elise), de Rimouski.

Nos sincères condoléances.

Mort de M. Jean-Guy Fraser

M. Jean-Guy Fraser est décédé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, le 22 novembre, à l'âge de 22 ans. Il était le fils de M. et Mme Georges Fraser (Albertine Côté), de Notre-Dame de l'Isle-Verte.

Ses funérailles ont eu lieu, vendredi, en présence de nombreux parents et amis.

La croix était portée par M. Jean-Yves Fraser et le cercueil, par MM. Dominique Caron, Marcel Ouellet, Jacques Michaud, André Michaud, Claude Fraser et Richard Fraser. Le drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur était porté par M. Marc-Aurèle Fraser et le drapeau Lacordaire par M. Marius Caron.

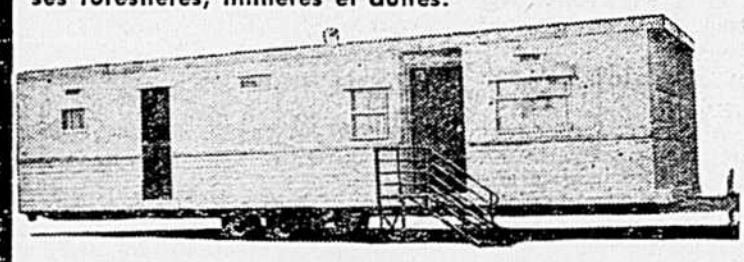
Outre son père et sa mère, le défunt laisse ses grands-parents M. et Mme Emile Fraser, de N.-D. de l'Isle-Verte ; ses frères, G.-Henri, Inf.D., de l'hôpital Général de Verdun, Maxime, Yvon et Pierre-Gilles, de N.-D. de l'Isle-Verte ; ses soeurs Mme Henri Paradis (Jacqueline), de Trois-Pistoles, Mme Pierre Gauvin (Rosette), et Mme Lucien Ouellet (Murielle), de l'Isle-Verte ; ses beaux-frères MM. Henri Paradis, Pierre Gauvin et Lucien Ouellet ; ses oncles et tantes, M. et Mme Lucien Roy, de Québec, MM. Omer Fraser, Philippe Côté, de Québec, M. et Mme Gérard Fraser, M. et Mme Roland Fraser, M. et Mme Adélard Marquis, de Rimouski, M. et Mme Adrien Fraser, de l'Isle-Verte, M. et Mme Gilbert Fraser, de Cap Bon-Désir, M. et Mme Amédée Fraser, M. et Mme Paul Fraser, M. et Mme Jean-Marie Fraser, M. et Mme Raoul Dionne, M. et Mme Laurent Fraser, tous de N.-D. de l'Isle-Verte, M. et Mme Jos. Côté, de St-Vianney, Mlle Angèle Côté, d'Amqui, Soeur Marie d'Ephèse et Soeur Marie des Neiges, des Soeurs de la Charité du Bon-Pasteur de Montréal, Mme Ernest Côté, des Etats-Unis et Mme Eugène Côté, d'Amqui.

Nos sincères condoléances.

Maison à vendre
CHAUFFAGE CENTRAL
8 PIECES - 2 ETAGES
S'adresser à
69, rue St-Joseph
RIMOUSKI

RAQUETTES
Raquettes de l'armée, modèle **PATTE D'OURS** avec attelage, $3.00 la paire, deux paires pour $5. Câble de touage de l'armée, 12 pieds, garantie 100,000 livres, prix $2.50, deux pour $5.00.
L'Association des Trappeurs
Dépt. 8, La Baie, P.Q.

A VENDRE
MAISONS MOBILES – MOTELS MOBILES
Aussi UNITES COMMERCIALES : bureau, salle à manger, cuisine, dortoir, etc., pour contracteurs, entreprises forestières, minières et autres.



LAVOIE MAISONS MOBILES ENR.
Boulevard St-Germain-Ouest — RIMOUSKI
est le représentant des maisons : Glendale, 20th Century et General Coach, fabricants de maisons mobiles
RENSEIGNEZ-VOUS ET VOYEZ
comme il est facile de se procurer une jolie maison mobile confortable. Conditions faciles de paiement, 25% comptant et 4 ans pour payer. Acceptons ameublement de maison ou automobile en échange.
Pour toute information, s'adresser
AU SERVICE LAVOIE & BOUCHER ENR.
Coin Cathédrale et Evêché — Rimouski — Tél. RA3-3554

Bertin
& FILS LTEE.
DECORATEURS
REMBOURREURS
DE MEUBLES
- REMODELAGE
- POLISSAGE
- REPARATION DE MATELAS
- FABRICANTS DE MATELAS ET MEUBLES
- SPECIALITES EN TAPIS



382 St-Germain, RIMOUSKI
Tél. RA 3-6555

POUR LA...



Vente, location et réparation de machines à écrire, machines à additionner.
L'Imprimerie Gilbert
RIMOUSKI

A VENDRE, AVION CESSNA CRANE (CF-DAY) modèle T-50. Moteurs Jacob L4-MB reconditionnés. Offert dans sa condition actuelle et où il se trouve, Aéroport de Mont-Joli. Le Conseil Exécutif ne s'engage pas à accepter la plus haute ou toute autre offre. Toute offre devra être faite par écrit au **Directeur du Service des Achats**, avant le 9 décembre 1960.
Service des Achats,
Département du Conseil Exécutif de la Province de Québec.
Hôtel du Gouvernement, Québec.

A LOUER
DEUX NOUVEAUX POSTES DE SERVICE
EN CONSTRUCTION
NAZARETH
ET
RIMOUSKI-EST
S'ADRESSER PAR ECRIT A :
IRVING OIL INC.
C. P. 488
RIMOUSKI, P.Q.

SERVICE D'IMPERMÉABILISATION

Si vous êtes aux prises avec un problème d'imperméabilisation hors de l'ordinaire, un personnel très expérimenté, un outillage spécial et à prix modique, et des années d'expérience sont à votre service par l'entremise de l'Imperméabilisation de Rimouski Ltée.

Profitez donc de la saison d'hiver pour faire réparer vos caves trop humides . . . et vos sous-sol . . .

Consultez le propriétaire de cette Compagnie, **Alexis Daris** à sa résidence à 16 ave Michaud ou en signalant RA 3-8556.

Brillante réception des anciens de l'Amicale Sacré-Coeur

Le 26 novembre, l'Amicale Sacré-Coeur de Rimouski tenait son assemblée générale annuelle à l'Ecole Secondaire Langevin. La réunion débuta par un souper canadien qui groupait plus de cent convives, dont quarante-cinq de l'extérieur. Pour la première fois, les épouses des anciens prenaient part à la fête.

Le Frère Georges, B.A., B.Péd., M.A., provincial, fit tout d'abord ressortir les liens réels qui unissent les Anciens à leurs maîtres et les Anciens entre eux. Puis il exposa le triple rôle des Amicalistes : a) Collaboration à l'Eglise par la participation active à la vie et aux oeuvres de la paroisse, b) collaboration à l'école par le soutien de ses oeuvres et le support à fournir aux maîtres, c) collaboration à l'Institut des Frères du Sacré-Coeur par l'encouragement aux Frères, l'appréciation de leur travail, et au besoin, la défense de ces éducateurs qui vouent leur vie à la jeunesse.

De plus, il rappela que le choix des MANUELS SCOLAIRES ne se fait pas par le personnel enseignant, pas plus religieux que laïque, mais qu'en définitive, il revient aux commissions scolaires d'approuver tel ou tel volume qui figure sur la liste fournie par le Département de l'Instruction Publique.

SOUHAITS D'UNE FEDERATION

Enfin, il souhaita que les Amicales de la province communautaire de Rimouski se groupent en Fédération afin de se joindre à la Confédération des Amicales du Canada.

M. l'abbé Simon Amiot se fit le porte-parole des Anciens pour exprimer les sentiments de joie et de reconnaissance qui les animent et assurer la communauté des Frères du Sacré-Coeur de leur souvenir vivace et de leurs bons services.

DELEGUES DE L'EXTERIEUR

Les délégués de l'extérieur qui ont partagé les agapes étaient : *de Montmagny :* M. et Mme Jean-Paul Tremblay, président, M. et Mme Edouard Després, Frère Samuel, préfet des Etudes, M. et Mme Raoul Gagné, Frère Louis-Germain, Frère Guy-Laurent, M. et Mme Pierre Mercier, M. Jean-Claude Tremblay et Mlle M. Dufour, Frère Justin, Frère Mathias, M. et Mme Roméo Caron, commissaire, Frère Léon ; *de Cabano :* Frère Alain, directeur, M. Ls-Marie Pelletier, M. Georges Ducharme, Frère Etienne, M. Réal Michaud, M. Jacques Leclerc, M. Gaston Pelletier, M. Jean-Marie Provost ; *de Mont-Joli :* M. et Mme Clifford Falardeau, M. Raymond Falardeau, Mlle Georgette Jean, Frère Jean-Damien, directeur, M. et Mme J.-Albert Desrosiers ; *de Causapscal :* M. Fernand Couturier, M. Alcide Desrosiers, Frère Eugène, ass.-directeur ; *de Price :* M. et Mme Philippe Bélanger, Frère Emery, directeur, M. Fernand Levesque ; *de Matane :* Frère Ennemond ; *d'Amqui :* Frère Henri-Bertrand, Frère Similien, directeur, Frère Gonzague ; *de la Maison Provinciale :* Frère Georges, provincial, Frère Ernest, directeur, Frère Gustave.

NOUVEL EXECUTIF

M. Jean-Paul Legaré, secrétaire, donna lecture du rapport des activités de l'année, puis on procéda aux élections. M. Henri Labrie et le Frère Louis-Philippe furent respectivement désignés comme président et secrétaire.

L'assemblée générale désigna sept directeurs en remplacement des officiers sortant de charge. Le bureau de direction fut ensuite formé pour 1960-61 : MM. André Dechamplain, président, Henri Labrie, vice-président, Jean-Paul Legaré, secrétaire, Gaston Bélanger, trésorier, Frère Ls-Philippe, assistant-secrétaire, M. l'abbé Simon Amyot. Directeurs : MM. Gérard Amyot, Raymond Martin, Urbain Bernier, Rosaire Pelletier, Léo St-Laurent, Elzéar Tremblay, François Bélanger, Georges Michaud, Roland St-Pierre, Clément Alary, Maurice St-Pierre, Armand Lavoie, Gérard Lacombe, Gilles Lechasseur, Fernand Vézina, Jean-Marc Michaud, Robert Morin, Frère Paul-Alfred, Frère Louis-Roger, Frère Charles-André, Frère Achille.

Lee maitre de cérémonie, M. Gaston Bélanger, s'est acquitté de sa tâche avec brio.

Le service des tables a été assuré par un groupe d'étudiants de l'Ecole Secondaire Langevin, sous la responsabilité du Frère Paul-Aimé.

A la partie musicale, les Frères Mathias, Henri-Bertrand et le jeune Serge Desrosiers exécutèrent des pièces de grands maîtres qui firent le régal des assistants.

La Direction de l'Amicale veut remercier tous les collaborateurs, Frères et Anciens, Professeurs et Elèves, qui ont fait un véritable succès de cette soirée.



Ce genre de groupe joyeux — un frère professeur et quelques anciens élèves — se retrouvait partout, le 26 novembre dernier, à l'occasion de la réunion de l'Amicale des anciens du Sacré-Coeur, à l'Ecole Secondaire Langevin.

(Photo Rita Chevron, CJBR-TV)

UN ACCIDENT COUTE LA VIE A LEOPOLD MERCIER DE QUEBEC

Un marchand de fourrure de Québec, M. Léopold Mercier, très bien connu dans la région, a succombé, mardi soir, aux blessures reçues dans un accident de la route survenu quelques heures plus tôt à Trois-Pistoles dans "la Côte". La chaussée avait été rendue glissante par la chute de neige et de grêle qui sévissait depuis le matin. L'automobile de M. Mercier heurta un lourd camion. Transporté à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, il expirait peu après.

Parents-Maîtres à l'Ecole Langevin

Plus de trois cents membres de l'Association Parents-Maîtres de l'Ecole Secondaire Langevin se sont réunis, lundi soir, pour participer à la réunion de novembre. Jamais, depuis la fondation, au printemps, cet organisme n'avait suscité autant d'intérêt et rallié tant de parents-maîtres.

Il y eut remise des bulletins après l'allocution du Frère Recteur sur les exigences du programme dans les divers degrés et les modifications apportées à certaines divisions du cours. Les échanges d'idées entre parents et maîtres se sont déroulés dans une atmosphère de franche cordialité et de confiance.



Madame et M. Henri Labrie, et une autre invitée, photographiés avec les Frères Georges et Louis-Philippe, à l'occasion de l'Amicale "soirée" qui avait lieu à l'Ecole Secondaire Langevin, le 26 novembre.

(Photo Rita Chevron, CJBR-TV)

4 GRANDS SPÉCIAUX

VALABLES POUR DEUX SEMAINES

DEMI-PERMANENTE à 4.00

PERMANENTE CREME à 5.00
Prix régulier 8.00

PERMANENTE A L'HUILE à ... 6.50
Prix régulier 10.00

"COLD WAVE" DE LUXE 8.00
"FACINAL", le merveilleux produit "Perma", de Paris. Prix régulier 15.00



Salon Marcelle

228-A, St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2626

au 2e étage, en haut de TALON RIMOUSKI LTEE



GRATIS

UN PRIX DE VALEUR CHAQUE JOUR

RASOIRS ELECTRIQUE
AU PRIX DU CATALOGUE

MONTRES - BAGUES - JONCS - BRACELETS
MOITIE PRIX

ULTRA SPECIAL DIAMANT
PLUS UN JONC D'HOMME GRATIS

VERRE TAILLE IMPORTE
EN SPECIAL



BIJOUTERIE FOURNIER ENR.

R. FOURNIER, P.J.
Diplômé de Toronto

J. LANGIS, H.S.
Horloger Senior

Avenue de la Cathédrale — RIMOUSKI

Pour toute nouvelle ou communiqué
RA 3-3191

LE PROGRÈS DU GOLFE

Rédaction et annonce
RA 3-3149

LE PROGRES DU GOLFE, RIMOUSKI, 2 DECEMBRE 1960



LA BIBLE, symbolisée par la Sibylle delphique, de Michel-Ange

La page de Vie

par Gaston Brisson, ptre

Des entraîneurs

Les jeunes connaissent ce que sont les vrais entraineurs ; ils les voient dans les sports, ils les suivent dans les "gangs".

Nous, éducateurs, nous devons être aussi des entraîneurs enthousiastes, et c'est par là que nous feront contre-poids à toutes les influences, bonnes ou néfastes, que nos enfants subissent à l'extérieur du foyer et de l'école.

Un bon entraîneur, que fait-il ? Certes, ce n'est pas celui qui réprimande pour des vétilles, qui fait la leçon à tout propos, contraint, défend, reproche, s'oppose sans cesse ; car éduquer, ce n'est pas contre-éduquer.

Enseigner, corriger, redresser, encourager, raconter avec enthousiasme de beaux faits, des actes de loyauté, de discipline, de bonté, voilà ce que c'est que de faire de la morale vivante, de l'éducation active dont on parle tant aujourd'hui.

On n'impose pas la morale, pas plus qu'on n'impose la vie. Or la morale est vie, vie divine intensément, joyeusement vécue. "Dans l'ordre moral, il n'y a point de forçats" dit Laberthonnière, et Maurice Blondel ajoute : "Dans la vie morale, il n'y a pas de sentiers".

Le jour où nous croyons avoir tout fait pour nos jeunes, nous avons commencé à battre marche arrière. Les éducateurs satisfaits sont des parvenus et ne valent pas mieux qu'une machine en panne.

Nous qui avons le privilège d'avoir appris à aimer la vertu, par dessus tout, qui avons découvert dans la vie morale le chemin qui mène à Dieu, pourquoi prendre des airs austères comme des pharisiens hypocrites, des airs grincheux qui font croire aux jeunes que notre morale nous pèse, nous rétrécit, alors qu'au fond elle est un enrichissement ?

C'est en vivant devant eux, en marchant devant eux que nous feront déboucher nos enfants sur les belles allées de la vie et de l'amour divin.

Comme des entraineurs ! ! !

AIDONS

L'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi

LA PRIERE

un Pater et un Ave chaque jour avec l'invocation : Saint François-Xavier, priez pour nous.

L'AUMONE

- membre ordinaire ..... $ 2.00
- membre perpétuel ..... $ 40.00
- membre bienfaiteur $100.00

L'Oeuvre accepte aussi :
- les prêts à fonds perdus
- les legs testamentaires.

Pour tout renseignement concernant l'aide aux Missions, adressez-vous au :

Directeur de la Propagation de la Foi

Grand Séminaire, c.p. 290, Rimouski, Qué.

L'Archevêque de Rimouski interdit les jeux de hasard

Par un décret, daté du 15 novembre et émanant du palais archiépiscopal de Rimouski, Son Excellence Mgr C.-E. Parent exige "qu'on observe plus fidèlement la loi" défendant à toutes les oeuvres paroissiales ou autres d'organiser ou de patronner des *jeux de hasard, comme les bingos* ou des loteries (qu'on appelle tirages ou "clubs"), qui ne peuvent être permis par l'autorité civile.

Ce règlement, dans une circulaire au clergé diocésain, se lit ainsi : "La Discipline diocésaine met en garde contre les dangers du jeu et demande qu'on s'abstienne des *jeux de hasard* qui sont défendus par la loi civile et sont de nature à exciter la passion du jeu et un apétit exagéré du gain. A la faveur de certaines interprétations, de la loi et pour des fins de charité, on a *cru bon, ici et là, d'organiser des* soirées-bazars, genre bingos ou des tirages dans lesquels on donne des prix d'une valeur considérable. On l'a fait sans doute de bonne foi, les inconvénients de ces jeux n'étant pas toujours évidents, surtout quand les occasions de s'y livrer sont plutôt rares. Mais, avec le temps, ces jeux de hasard se sont multipliés de telle manière qu'ils deviennent pour beaucoup une invitation au gaspillage et qu'ils développent chez nos fidèles l'habitude et la passion du jeu. Nous sommes *persuadés que tous comprendront* les raisons très sérieuses qui motivent cette défense et. Nous avons confiance que la pure charité de nos fidèles, qui n'a jamais fait défaut dans le passé, donnera toujours à nos oeuvres toute l'aide dont elles ont besoin."

Allons-nous atteindre 65% de l'objectif Caritas 1960 ?

Voilà une question que se posent actuellement les membres du Comité d'organisation de la Campagne de Souscription Caritas 1960, dans le diocèse de Rimouski.

Le total des rapports reçus à date est de $62,414.12 réparti comme suit entre les deux grands comités : NOMS RESERVES : $14,356.00 sur un objectif de $22,000.00 ; PAROISSES (sollicitation générale et noms spéciaux) : $48,058.12 sur un objectif de $78,000.00.

Quelques paroisses ont atteint leur objectif et ont même obtenu de beaux résultats. Citons : St-Laurent de Matapédia 169% ; St-Eugène de Ladrière 118% ; St-Valérien 117% ; L'Isle-Verte 103% ; Bic 100% ; St-Fabien 100% ; Esprit-Saint 100% ; Albertville 100%.

Les quatre paroisses de l'arrondissement no 10 : Le Bic, ont toutes atteint leur objectif. Ce sont : Le Bic, St-Fabien, St-Eugène et St-Valérien.

La grande majorité des paroisses ont donné un rapport final. Il reste encore les résultats de quatre paroisses à venir et le rapport final de quelques autres. Le Comité des Noms Réservés a encore des rapports à faire parvenir au Comité Central. On ne croit pas pouvoir donner le rapport final de la Campagne avant deux ou trois semaines.

En revisant les rapports reçus, l'on constate que dans beaucoup de paroisses, le résultat est beaucoup moindre que celui de l'an dernier et même moindre que celui de 1958.

Si l'on considère que le diocèse de Rimouski a une population de 187,000 habitants, la moyenne de souscription est à date de $0.33 par personne.

L'an dernier, le diocèse a souscrit $0.43 par tête. C'était la plus basse moyenne des 95 campagnes qui ont été faites dans tout le Canada.

Un rapport complet de ces différentes campagnes fédérées démontrent des moyennes par individu qui vont de $0.43 à $6.76 : la plus haute moyenne atteinte est celle de la Fédération des Services Communautaires Juifs de Montréal.

Malgré le très grand dévouement des comités de la campagne, tant diocésains que régionaux ou paroissiaux, il semble qu'on n'ait pas compris à sa juste valeur le véritable travail fait par les oeuvres du diocèse en vue d'améliorer le bien-être de toute la population.

Cette année, les oeuvres ont besoin de plus que le montant demandé, pour donner et améliorer les services à rendre, pour répondre plus directement à tous les besoins de notre population, etc.

La campagne-éclair au eu lieu le 31 octobre dernier mais la campagne n'est pas terminée ; le Comité général espère qu'il y aura des sursauts d'énergie ici et là dans le diocèse, et que plusieurs autres souscriptions s'ajouteront pour qu'on se rapproche le plus possible de l'objectif de $100,000.

Marcel Dion, t.s., Adm.,
Le Conseil des Oeuvres
du Diocèse de Rimouski

Pourquoi la messe dans ma paroisse ?

PARCE QUE :

1. C'est à la messe de la paroisse que la parole divine est annoncée et que sont donnés tous les conseils pour se sanctifier et se sauver.

2. C'est à la messe de la paroisse qu'on indique les fêtes de la semaine et qu'on annonce les grands événements de la communauté paroissiale.

3. C'est à la messe de la paroisse qu'on recommande publiquement à Dieu les nécessités des vivants et des défunts.

4. C'est à la messe de la paroisse que la famille chrétienne ne forme qu'un coeur et qu'une âme pour offrir au Père commun, par les mains du prêtre, l'hostie trois fois sainte.

5. Mais le motif qui devrait déterminer tous les fidèles à y assister, c'est que cette messe est célébrés SPECIALEMENT à leur intention.

(Extrait de la Revue "Bonheur")



Montréal comptera sous peu un nouveau sanctuaire élevé à la gloire de Marie : Le Sanctuaire de Marie-Reine-des-Coeurs. Il fera partie d'un important édifice connu sous le nom de Centre Marial Montfortain. Sa construction s'achève sur la rue Sherbrooke à l'angle de la Bossuet, dans l'est de la métropole. En plus du lieu de pèlerinage dédié à la Sainte Vierge, le nouveau Centre comprendra une maison de Retraites Fermées, le siège du Messager de Marie-Reine-des-Coeurs et une librairie mariale. Le R. P. Réal Hogue, s.m.m., vient d'être nommé directeur des relations extérieures et de la publicité du nouveau Centre, dont la pierre angulaire a été bénite, dimanche, le 16 octobre, par Mgr Paul Touchette, P.A., responsable de l'Office du Clergé dans le diocèse de Montréal.

J.-L. DEMERS, LTÉE

85 Cathédrale — Tél. RA 3-6515
RIMOUSKI

STRICTEMENT EN GROS

PLOMBERIE — CHAUFFAGE
QUINCAILLERIE GENERALE

CJBR FM

20,000 watts — 101.5 mc/s

DIMANCHE, 4 décembre :

4:00 p.m. CONCERT DU DIMANCHE
symphonie en ré majeur c.p.e. bach ; divertimento no 15 — mozart ; quintette en ré majeur — boccherini ; le soprano jennie tourel.

6:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
charles trenet.

6:30 p.m. CONCERT-JAZZ
l'ensemble de martial solal.

7:00 p.m. SYMPHONIES
suite no 2 — bach ; boléro — ravel ; symphonie no 33 en si bémol majeur — mozart.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
guy béart.

8:30 p.m. THEATRE
Ce soir deux pièces d'alfred de musset ; un caprice. distribution : matilde... claude winter, madame de léry... lise delamare, monsieur de chavigny... maurice escande, françois, domestique... rené camoin. on ne saurait penser à tout — (proverbe en un acte de musset) distribution : le baron... maurice escande, le marquis de valberg... jacques charon, germain... robert manuel, la comtesse de vernon... yvonne gaudeau, victoire... claude winter.

10:30 p.m. MUSIQUE D'ORGUE
oeuvres modernes pour orgue ; composition de jean langlais et jehan alain ; soliste : marie-claire alain.

11:30 p.m. JAZZ
quintette gigi gryce.

LUNDI, 5 décembre :

3:00 p.m. CONCERT DU LUNDI
concerto pour 2 trompettes — manfredini ; symphonie no 2 en ré majeur — beethoven ; trio en sol mineur pour violon, violoncelle et piano — chopin ; mélodies de poulenc, strauss et wolf — (léontyne price).

7:00 p.m. SYMPHONIES
cassation no 1 en sol majeur — mozart ; symphonie no 2 en mi bémol — gounod.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
gaétane létourneau, lise roy.

8:30 p.m. L'HEURE DU CONCERTO
concerto en si bémol majeur pour clarinette — stamitz ; concerto no 5 en fa mineur pour piano — bach ; concerto pour violoncelle — dohnanyi.

9:30 p.m. RECITAL VOCAL
le ténor tony poncet.

10:00 p.m. MUSIQUE DES PEUPLES
une émission de l'unesco ; ce soir la danse.

10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
sonate no 1 en ut majeur pour piano — brahms ; quintette en sol majeur pour piano et cordes — schmitd.

11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE
— mélodies italiennes (alfred deller).

MARDI, 6 décembre :

3:00 p.m. CONCERT DU MARDI
symphonie en do majeur — boccherini ; concerto en ré majeur pour violon ; brahms ; chansons sérieuses brahms ; carnaval — schumann.

7:00 p.m. SYMPHONIES
les préludes — liszt ; symphonie no 3 en mi bémol — schumann ; l'enfant prodigue — prokofieff.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
françois deguelt.

8:30 p.m. L'HEURE STEREOPHONIQUE
concerto no 3 en la mineur pour piano — beethoven ; la péri — poème dansé — paul dukas.

9:30 p.m. RECITAL VOCAL
des oeuvres de jean-philippe rameau ; (nadine sautereau, flore wend, paul derenne).

10:00 p.m. JAZZ
cliff jordan, saxophone ténor.

10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
sonate pour flute, hautbois, basson et clavecin — couperin ; suite no 4 en mi bémol majeur pour violoncelle — bach ; quatuor no 5 op. 18 — beethoven.

11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE
the bach aria group — direction : william scheide.

MERCREDI, 7 décembre :

3:00 p.m. CONCERT DU MERCREDI
bastien et bastienne — mozart ; concerto no 8 en la mineur — spohr ; danses symphoniques — rachmaninoff.

7:00 p.m. SYMPHONIES
ouverture "manfred" — schumann ; symphonie no 5 tchaikowsky.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
geneviève.

8:30 p.m. SOIREE D'OPERA
aida — guiseppe verdi ; (callas, tucker, barbieri, gobbi).

10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
quatuor en ré mineur k. 421 — mozart ; sonate no 2 en la pour violon — vivaldi ; impromptus op. 90 — schubert.

11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE
oeuvres pour orgue et cuivres — frescobaldi.

JEUDI, 8 décembre :

3:00 p.m. CONCERT DU JEUDI
concerto pour hautbois, trompette et basson — biscogli ; sonate no 13 en si bémol mineur — mozart.

7:00 p.m. SYMPHONIES
ouverture "la belle hélène" offenbach ; sérénade en la majeur pour cordes — tchaikowsky ; le bourgeois gentilhomme — strauss.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
marie-josée neuville.

8:30 p.m. L'HEURE DU CONCERTO
concerto no 3 pour cor — mozart ; concerto no 4 en do mineur pour piano — saint saens ; concerto en la mineur pour piano — schumann.

9:30 p.m. RECITAL VOCAL
mélodies de sibélius.

10:00 p.m. JAZZ
quintette charlie ventura

10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
caprices op. 1 — paganini ; sonate no 7 en ré majeur pour piano — beethoven.

11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE
magnificat — claudio monteverde ; salve regina à trois choeurs — marc-antoine charpentier.

VENDREDI, 9 décembre :

3:00 p.m. CONCERT DU VENDREDI
petite musique de nuit — mozart ; sonate en si bémol majeur pour piano — schubert ; arias de weber et wagner — (schwarzkopf) ; orphée "poème symphonique" liszt.

7:00 p.m. SYMPHONIES
symphonie no 4 en sol majour — dvorak ; le carnaval des animaux — saint-saens.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
edith piaf.

8:30 p.m. CONCERT DE LA B.B.C.
l'orchestre symphonique b.b.c. direction : sir malcolm sargent ; des oeuvres de compositeurs anglais, gordon jacob et arthur bliss.

9:30 p.m. FOLKLORE
le folklore irlandais — (deirdre ni fhlionn).

10:00 p.m. JAZZ
le quartette de paul desmond.

10:30 p.m. MUSIQUE CONTEMPORAINE
concerto no 2 pour piano — shostakovitch ; concertino pour piano et orchestre — benjamin ; concerto en mi bémol pour piano — ireland.

11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE
musique espagnole de l'époque de la renaissance.

SAMEDI, 10 décembre :

4:00 p.m. CONCERT DU SAMEDI
symphonie no 6 de beethoven ; concerto no 1 en mi mineur pour piano — chopin ; quatuor no 4 — bartok ; lieder de hugo wolf.

6:00 p.m. CONCERT-JAZZ
milt jackson ; jimmy witherspoon ; le quintette adderley.

7:00 p.m. SYMPHONIES
suite pour cordes — corelli ; mazeppa — liszt ; symphonie no 3 en do majeur — sibélius.

8:00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES
michèle arnaud.

8:30 p.m. L'HEURE DU CONCERTO
concerto en ré majeur pour trompette — telemann ; concerto no 1 en sol mineur pour piano — mendelssohn ; concerto pour harpe — dittersdorf.

9:30 p.m. RECITAL VOCAL
chorale de l'armée soviétique.

10:00 p.m. MUSIQUE DE BALLET
gisèle — adam ; estancia — ginastera.

10:30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE
trio pour clarinette, violoncelle et piano — brahms ; sonate en la majeur pour violon et piano — franck ; octuor en mi bémol majeur — beethoven.

11:30 p.m. EVOLUTION DE LA MUSIQUE
motets — henrich schutz.

Téléthéâtre

L'ERREUR DE SA VIE

Un drame de conscience : voilà comment on pourrait définir le prochain téléthéâtre du dimanche, présenté à 10 h. 30, le 4 décembre, au réseau français de télévision. C'est une oeuvre d'un auteur canadien-anglais de Montréal, Douglas Jackson : **l'Erreur de sa vie.** Réalisateur : Jean Dumais. Vedettes : Nini Durand, Georges Groulx, Yvon Thiboutot, Pascale Perreault, Lucie Poitras, Emile Genest, Micheline Gérin, etc. La première partie de l'oeuvre de Jackson, un moins de 30 ans, sera filmée dans une rue de Montréal.



GUY MAUFFETTE était taillé pour *la Boite à surprises.* Mon oncle 5 h. 30, l'ami des p'tits bouts d'chou, l'intarissable raconteur, le fantaisiste à la langue d'or a trouvé tout naturellement sa place dans le cortège des personnages de *la Boite*, et les jeunes lui font fête, du lundi au vendredi à 4 h. 30 au réseau national de télévision de Radio-Canada.

"Nabucco" de Verdi au "Metropolitan Opera"

Le 3 décembre prochain, à 3 heures de l'après-midi, le **Metropolitan Opera** commencera une nouvelle saison avec **Nabucco**, de Verdi. Cette oeuvre sera radiodiffusée au réseau national de Radio-Canada.

Nabuchodonosor, dont le titre est toujours abrégé en **Nabucco**, fut le troisième opéra de Giuseppe Verdi et fut son premier grand succès. Relégué dans l'ombre par les autres opéras du maître, il n'a été présenté qu'en de rares occasions. Le livret de **Nabucco** fut écrit par Temistocle Solera, qui s'inspira de l'Ancien Testament. L'action se passe durant la captivité des Juifs à Babylone, sous le règne du roi Nabuchodonosor.

La distribution comprendra Cornell MacNeil, dans le rôle de Nabucco ; Leonie Rysanek, soprano ; Cesare Siepi, basse ; Eugenio Fernandi, ténor, et Rosalind Elias, mezzo-soprano. L'orchestre sera sous la direction de Thomas Schippers.

Comme par les années passées, la présentation sera faite par le réalisateur Roger Daveluy. Aux entr'actes, ce dernier s'entretiendra avec ses invités.

Le **Metropolitan Opera** sera diffusé au réseau français de Radio-Canada, tous les samedis à 3 heures de l'après-midi.

La parole est aux jeunes

L'ère du laisse-parler-les-grandes-personnes et du tu-n'as-pas-voix-au-chapitre, est révolu depuis longtemps. A l'école, à la maison et même en société, on invite maintenant les jeunes à donner leur avis, à se former une opinion sur telle ou telle question. Que de fois aussi ne sommes-nous pas étonnés de constater la justesse de jugement de notre jeune génération !

A la télévision, l'émission **Opinions** donne aux adolescents l'occasion det s'exprimer et d'apporter leurs idées sur des problèmes ou des questions d'actualité touchant en particulier la jeunesse.

Le recrutement des participants se fait dans les différentes écoles, couvents ou collèges de Montréal et des environs. Ce choix incombe à l'animatrice Jeanne Sauvé qui détermine également le sujet à traiter qui doit nécessairement être intimement lié à la vie des jeunes des milieux étudiants, ruraux et ouvriers.

Le dimanche 4 décembre à midi du matin, les jeunes participants apporteront leurs opinions et discuteront avec Jeanne Sauvé du **Statut de l'étudiant à l'université.** La semaine suivante, il sera question du choix des confidents et au cours de la saison, les parents aussi bien que les jeunes pourront assister à des discussions fort intéressantes sur les loisirs des jeunes travailleurs et sur divers problèmes sentimentaux.

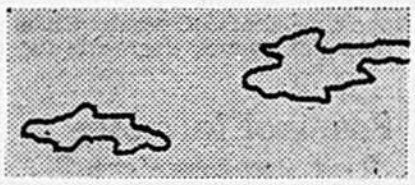
Opinions est réalisé par Pierre Desjardins. Production de Radio-Canada.

Lundi à 7.30 p.m.
ANACIN
présente CINE-FEUILLETON

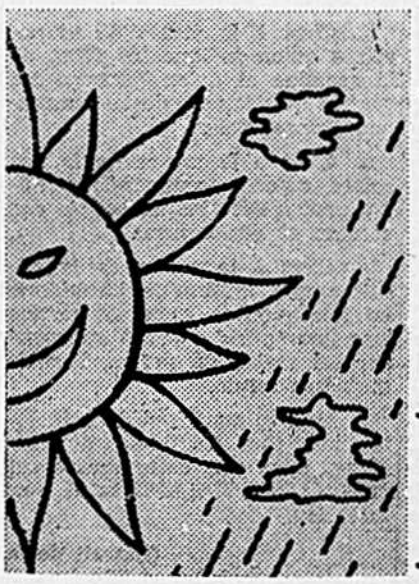
Mardi à 7.30 p.m.
SCHWARTZ
présente CINE-FEUILLETON

Mercredi à 7.30 p.m.
STERLING DRUG
fabricants d'ASPIRIN et d'autres excellents produits
présente CINE-FEUILLETON

Jeudi et vendredi à 7.30 p.m.
KRAFT
présente CINE-FEUILLETON



CJBR-TV
PRESENTE
LA MÉTÉO
SELON DORVAL



Rothmans
KING SIZE

lundi — mercredi — vendredi
à 7 h. 15 p.m.

LA SEMAINE À... CJBR-TV Rimouski

(Horaire sujet à changement)

LUNDI, 5 décembre :

2.30—Matinée du lundi
4.00—Votre menu
4.30—Bonjour madame
5.00—Bobino
5.30—Boite à surprise
6.00—Courrier du Roy
6.30—Sir Lancelot
7.00—Edition de 7 heures
7.30—Art de dessiner
7.45—Télé-policier
8.15—Ciné-Feuilleton
8.30—Remous
9.00—Belles histoires des pays d'en haut
9.30—Poule aux oeufs d'or
10.00—Pension Velder
10.30—Destination-Danger
11.00—Histoire d'amour
11.30—Premier plan
12.00—Télé-journal
12.15—Nouvelles sportives
12.22—Commentaires
12.30—CBC TV News

MARDI, 6 décembre :

2.30—Matinée du mardi
4.00—Votre menu
4.30—Bonjour madame
5.00—Bobino
5.30—Boite à surprise
6.00—La vie qui bat
6.30—Ouragan
7.00—Edition de 7 heures
7.30—H. à suivre — Elegant
7.45—Comtes de Monte Cristo
8.15—Ciné-Feuilleton
8.30—Revue de modes — Talon Ltée
8.45—Par le trou de la serrure
9.00—La côte de sable
9.30—Joie de vivre
10.00—C'est la vie
11.00—Ici Interpol
11.30—Récital
12.00—Télé-journal
12.15—Nouvelles sportives
12.22—Commentaires
12.30—CBC TV News

MERCREDI, 7 décembre :

2.30—Matinée du mercredi
4.00—Votre menu
4.30—Bonjour madame
5.00—Bobino
5.30—Boite à surprise
6.00—Roquet belles oreilles
6.30—Les Boucaniers
7.00—Edition de 7 heures
7.30—H. à suivre
7.45—Légendes du Far-West
8.15—Ciné-Feuilleton
8.30—La fête Continue
8.45—Du côté de chez Lise
9.00—Point d'interrogation
9.30—GM vous invite
10.00—En haut de la pente douce
10.30—Joindre les deux bouts
11.00—Le monde du sport
11.30—La force de l'âge
12.00—Télé-journal
12.15—Nouvelles sportives
12.22—Commentaires
12.30—CBC TV News

JEUDI, 8 décembre :

2.30—Matinée du jeudi
4.00—Votre menu
4.30—Bonjour madame
5.00—Bobino
5.30—Boite à surprise
6.00—Le grand Duc
6.30—Roy Rogers
7.00—Edition de 7 heures
7.30—Talents Co-Op
8.00—H. à suivre
8.15—Ciné-Feuilleton
8.30—Revue de modes — Verreault
8.45—Collégiens Troubadours
9.00—Clé de sol
9.30—Filles d'Eve
10.00—Rendez-vous avec Michelle
10.30—Grand spectacle
12.00—Télé-journal
12.15—Nouvelles sportives
12.22—Commentaires
12.30—CBC TV News

VENDREDI, 9 décembre :

2.30—Matinée du vendredi
4.00—Votre menu
4.00—Votre menu
4.30—Bonjour madame
5.00—Bobino
5.30—Boite à surprise
6.00—CF RCK
6.30—Au bout du monde
7.00—Edition de 7 heures
7.30—H. à suivre
7.45—Carnets de voyage
8.15—Ciné-Feuilleton
8.30—Amicalement vôtre
8.45—Pour elle
9.00—Sur demande
9.30—Jeunes visages
10.00—Cinéma International
11.45—Abat de rigueur
12.00—Télé-journal
12.15—Nouvelles sportives
12.22—Commentaires
12.30—CBC TV News

SAMEDI, 10 décembre :

11.00—Maman Fonfon
12.00—Calculus
12.30—Cou Cou
1.00—Fancy Free
1.30—Mire et Musique
2.00—Country Hoedown
2.30—Magazine International
3.00—Domino
4.00—Images en tête
4.30—Magazine internal
5.00—Film
6.00—Walt Disney présente
7.00—Edition de 7 heures
7.30—H. à suivre
7.45—Entrevue
8.00—Collin Maillard
8.30—Ciné-Feuilleton
8.45—Les affaires de l'état
9.00—Le club des autographes
9.30—Où chante l'alouette ?
9.45—Soirée du hockey
11.15—Mes chansons
11.30—Dossiers de Scotland Yard
12.00—Télé-journal
12.15—Nouvelles sportives
12.22—Commentaires
12.30—CBC TV News

DIMANCHE, 11 décembre :

11.00—Sacred Heart Program
11.15—Messe
12.00—Signes de vie
12.30—This is the life
1.00—Good Life Theatre
1.30—Regards sur la ville
2.00—Opinions
2.30—Travaux et les jours
3.00—Premières armes
3.30—Matinée du dimanche
5.00—Heure des quilles
6.00—La bonne nouvelle
6.30—Ed Sullivan Show
7.30—Robin des Bois
8.00—Papa a raison
8.30—Edition spéciale
9.00—Music-Hall
10.00—Lu coq à l'âne
10.30—Théâtre du dimanche (ou Pique Atout)
11.30—Tribune libre
12.00—Télé-journal
12.10—CBC TV News

Nouveau jeu télévisé

QUI SAIT ?

Confortablement calé dans votre fauteuil, vous pourrez, dès dimanche prochain, le 4 décembre, à 10 heures du soir, rivaliser de rapidité avec les concurrents du nouveau jeu télévisé **QUI SAIT** et recevoir les honneurs de votre famille.

Ce **jeu du pendu** se double d'un questionnaire au large éventail où l'érudition comme la culture sont requises.

QUI SAIT ? sera un jeu populaire et éducatif en même temps. Il offre aussi le très grand intérêt suivant : des équipes viendront de 16 régions du Canada. C'est un effort de décentralisation des talents.

Chaque semaine, deux équipes de trois personnes s'affronteront, équipes choisies en collaboration avec la Chambre de commerce des jeunes. (Incidemment, trois candidats ont déjà été choisis dans le Bas du Fleuve : Guy Lapointe et Roland Dorval, de Rimouski, Yves Desrosiers, de Matane).

Une première série de huit émissions éliminera la moitié des seize équipes inscrites au concours. Dans une seconde élimination, les huit équipes gagnantes seront opposées dans une série de quatre émissions. La semi-finale déterminera les deux gagnants puis le vainqueur de cette série de quinze émissions sera déterminé à la grande finale et remportera la Caisse des champions, c'est-à-dire tout l'argent accumulé au cours des semaines, chaque fois qu'une mauvaise réponse était fournie.

Réalisateur : Yves Dumoulin, auteur de la formule QUI SAIT ?

La semaine à CJBR radio

FOLKLORE
Dimanche, 1 h. 45 — Margot Rousseau.

MUSIQUE
Dimanche, 3 h. — Orchestre de Radio-Canada. Mozart et Prokofiev.
10 h. — Hommage à Dinu Lipatti.
Lundi, 9 h. — Festivals européens. Programme consacré à Schumann.
Mardi, 9 h. 30 — Concerts symphoniques. Glenn Gould, pianiste.
Mercredi, 9 h. — Festival du mercredi. Festival de Salzbourg 1960.

LITTERATURE
Soirée littéraire le jeudi.
9 h. — Revue des arts et des lettres.
9 h. 30 — Personnages en liberté. Raskolnikov.

ARTS
Dimanche, 1 h. 15 — Chroniques du dimanche.

SPORT
Samedi, 9 h. 45 — Boston vs Canadiens.
Dimanche, 9 h. — Canadiens vs Chicago.

Musique de danse tous les soirs à 11 h. 30 jusqu'à 1 h.

Pierrette Alarie et Léopold Simoneau à "Récital"



Les artistes invités au **Récital** télévisé du mardi 6 décembre seront les réputés soprano et ténor canadiens, Pierrette Alarie et Léopold Simoneau.

Le célèbre couple de chanteurs a choisi d'interpréter une oeuvre du compositeur italien Cimarosa, des mélodies de Gluck et de Mozart ainsi que des lieder de Schumann et Schubert.

Récital est télévisé le mardi soir à 11 h. 30. C'est une réalisation de Madeleine Marois.

Le Misanthrope

Le **Misanthrope**, filmé à Paris par les soins de Télé-Luxembourg, sera présenté aux téléspectateurs de Radio-Canada du réseau français jeudi, le 8 décembre, à 10 h. 30 du soir. Vedettes : Jacques Dumesnil (Alceste), Gisèle Fauret, Jacques Charron et François Valère.

Plusieurs critiques estiment que le Misanthrope est le chef-d'oeuvre de Molière. C'est, en tout cas, une des oeuvres les plus amères, une des plus drues. C'est un tableau à la fois cruel et attachant des moeurs d'une époque et d'une société. Peut-être aussi de toutes les époques, de toutes les sociétés . . .

Naissance

Sylvie et Bruno enfants de M. et Mme Paul-Etienne Bérubé (Aline Francoeur) annoncent la naissance de leur petite soeur, née le dix-neuf novembre à Rivière-du-Loup et baptisée le vingt en l'église de St-Ludger sous les prénoms de Marie-Aline-Johanne. Parrain et marraine, M. et Mme Léo Berger de St-Epiphane, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle Bibiane Berger cousine de l'enfant. Sylvie a assisté au baptême de sa petite soeur.

Samedi à 7.30 p.m.
Absorbine Jr
présente CINE-FEUILLETON



GAGNEZ
$25.00
Elegant
CHAQUE SEMAINE
A L'EMISSION
"HISTOIRE A SUIVRE"
MARDI SOIR 6.45 HRS
CJBR-TV
RIMOUSKI

LE BONUS DU
"Gai Meunier"
PURITY
PEUT VOUS VALOIR
DE L'ARGENT
JEUDI ET VENDREDI
SUR LES ONDES DE
CJBR - RADIO

Detergent



$25.00 $50.00
$100.00 ?
à 9 h. 45 a.m.
du lundi au vendredi
A CJBR
Jean Brisson vous dit:
"SUCCÈS VOUS APPELLE"

L'ACTUALITE

COMMENTEE PAR ANDREE GAUTHIER

SUPREMATIE DE LA TOURBIERE DE L'ISLE VERTE ET AUTRES

Au dernier dîner hebdomadaire du Club Rotary à Rivière-du-Loup, le conférencier M. P.-B. Wallheimer, gérant des tourbières de Premier Peat Moss, a révélé que les exploitations de cette firme à l'Isle-Verte, Cacouna et St-Arsène, étaient les plus importantes de tout l'est du Canada. Selon lui, à une période où le chômage sévit à l'état aigu au pays, l'industrie de la tourbe contribue à l'allègement de ce problème en maintenant au travail une main-d'oeuvre considérable, particulièrement dans la région de Rivière-du-Loup. L'industrie de la tourbe n'ayant pas connu de progrès techniques à l'égale de l'agriculture requiert une main-d'oeuvre abondante. 90% de la production des tourbières de la région est absorbée par le marché américain, pour l'agriculture et l'horticulture, et l'autre 10% par l'Ontario.

Les tourbières du Québec auraient été formées par des lacs dont l'eau stagnante n'a pu se drainer vu l'imperméabilité du fonds. Leur profondeur détermine le niveau des lacs d'alors, qui atteignaient jusqu'à trente-cinq pieds de profondeur.

DECEDE TRAGIQUEMENT

Un ancien résident de Mont-Joli, M. Roland Desrosiers, a trouvé la mort, samedi, dans sa ville d'adoption, Chicoutimi. Il succomba quelques heures après avoir été heurté, sur la rue Jacques-Cartier, par la voiture de M. Clovis Cardinal. M. Desrosiers était âgé de 54 ans. Les restes mortels ont été transportés à Mont-Joli pour les funérailles et l'inhumation.

DES COURS DE TISSAGE

Les dames et demoiselles de Price ont l'opportunité, depuis mardi, grâce à leur Cercle des Fermières, de bénéficier de cours de tissage.

Donnés par une spécialiste du Service Domestique du Ministère de l'Agriculture, ces cours jouissent d'une belle popularité à Price où l'artisanat compte d'ingénieuses adeptes. La clôture des cours de tissage est fixée au 9 décembre.

UNE MENACE POUR NOS MILIEUX FAMILIAUX

Le président du Comité provincial de défense contre la tuberculose, le Dr Herman Gauthier, de Mont-Joli, nous disait, au cours d'une entrevue accordée à l'ouverture de la campagne du Timbre de Noël, que la lutte antituberculeuse, faite depuis un demi-siècle déjà, est toujours d'actualité. Car si la mortalité s'est amoindrie, la morbidité demeure une menace. Au cours de l'année 1959, 2.746 cas de tuberculose furent déclarés officiellement, soit un taux de 55.4 par 100.000 habitants. De plus, une enquête poursuivie dans les sanatoriums, les cliniques antituberculeuses et les unités sanitaires permet d'affirmer qu'une personne sur mille souffre de tuberculose dans le Québec et qu'une personne sur trois mille contagieux ne reçoit aucun traitement. Une telle menace de nos milieux familiaux et communautaires ne justifie personne, d'ajouter le Dr Gauthier, de ralentir son zèle pour conjurer le danger ou de se sentir justifié de déposer les armes. Le tuberculeux contagieux en 1960 est un danger aussi menaçant que celui de 1900. Ne soyons pas dupes d'une fausse sécurité."

AMICALE A TROIS-PISTOLES

Les anciennes du couvent Jésus-Marie de Trois-Pistoles sont chaleureusement invitées à la réunion de l'Amicale, le 8 décembre, jour de l'Immaculée-Conception. L'inscription aura lieu à 2 heures p.m.

Le programme, élaboré pour les fêtes du centenaire du couvent, sera communiqué aux amicalistes qui auront la joie de rencontrer plusieurs de leurs institutrices de naguère. Le conseil des anciennes a mis sur pied un excellent programme récréatif. Bienvenue à toutes !

ON FERME A PADOUE UN MAGASIN CINQUANTENAIRE

Le magasin Thériault & Cie a définitivement fermé ses portes. C'est une page des annales de Padoue qui se tourne car ce négoce opérait depuis les débuts de la paroisse, il y a un demi-siècle.

Mlle Aristide Thériault, qui assumait la direction du magasin depuis la mort de son père, le fondateur Paul Thériault, se retire des affaires après des années au service du public consommateur. Elle a quitté Padoue, avec son frère Wilfrid, pour passer l'hiver dans les pays du Sud.

LA SEULE STATION DE RECHERCHES EN AGRICULTURE A STE-ANNE DE LA POCATIERE

Ste-Anne de la Pocatière possède une Station de Recherches en Agriculture, la seule dans le Québec des huit du genre existant au Canada.

Cette Station, qui compte vingt aides de laboratoires et quarante-six employés divers, se livre essentiellement à la recherche et à l'étude des sols, de Québec à Gaspé, afin de renseigner les autorités fédérales en matière de location des sites propices à ces cultures et à des élevages particuliers. Durant l'été, l'équipe atteint 110 spécialistes.

FONDATRICE DECEDEE

La fondatrice du Monastère des Ursulines de Rimouski, il y a plus d'un demi-siècle, la R. M. Marie-de-la-Présentation (Angéline Lecierc) vient de mourir au Vieux-Monastère de Québec. C'est sous son règne, alors qu'elle était supérieure générale de la Congrégation des Ursulines, que fut fondée la mission ursuline de Sendai, Japon, où plusieurs des nôtres, ursulines, exercent leur apostolat detpuis une quinzaine d'années déjà. Elle était âgée de 95 ans et dans la 76e année de sa vie religieuse.

QUATRE NOUVEAUX TIMBRES-POSTE

Le Ministère des Postes nous informe des sujets de quatre timbres de cinq sous qui seront émis d'ici le 1er juillet 1961.

Le premier de ces timbres, mis en vente le 8 février prochain, soulignera la mise en valeur du Nord canadien et l'activité croissante de cette région depuis quelques années. Le 10 mars, une émission commémorera le centenaire de la naissance d'Emily Pauline Johnson, poétesse mohwak, survenue à Chiefswood, village de la réserve des Six Nations en Ontario, qui est décédée à Vancouver, en 1913, laissant une oeuvre unique dans les lettres canadiennes.

Les autres émissions, le 19 avril et le 28 juin, seront, la première, à la mémoire de l'honorable Arthur Meighen, ancien premier ministre du Canada, et l'autre, pour marquer le 10e anniversaire de l'établissement du Plan Colombo.

INTERET DES EDUCATEURS POUR LES TECHNIQUES DE DIFFUSION

Parlant au dîner-causerie de la Ligue Catholique Féminine diocésaine de Québec, le R. P. Aurèle-Marie Séguin, o.p., déclarait que les techniques de diffusion, comme la radio et la télévision, peuvent devenir pour la famille un moyen d'accompagner l'enfant dans ses acquisitions culturelles beaucoup plus loin qu'elle ne l'avait fait auparavant. Les liens entre la famille et l'enfant peuvent s'approfondir si on utilise les techniques de diffusion avec intelligence. Une communion plus intime, des échanges d'idées et d'émotions s'établissent alors. Ces techniques sont des moyens de culture qui peuvent ou développer le sens social et religieux de l'enfant ou le placer dans un monde irréel et affaiblir sa volonté.

Le Père Séguin, après avoir énuméré les raisons de l'engouement du public pour les techniques de diffusion, insista sur l'intérêt que les éducateurs doivent porter à la radio et à la télévision, qui suscitent maintenant dans la famille des problèmes insoupçonnés. Les intellectuels qui ne voient dans la télévision qu'un infantilisme collectif, sans se rendre compte qu'elle est le début d'un nouvel âge de l'humanité, font une erreur regrettable. Le catholique qui choisit de s'engager dans l'action dans ce domaine doit aussi être un bon spécialiste."

Cinéma CARTIER Rimouski
Tél. RA 3-2791
REPRESENTATION CONTINUELLE
DIMANCHE : DE 1 HEURE A MINUIT
SEMAINE : DE 7 HEURES A 11.30 HEURES
SUJETS A CHANGEMENTS

Samedi à vendredi — 3 au 9 décembre



Un film que personne ne voudra manquer de voir.

AUSSI

CAPITAINE SANS LOI
TECHNICOLOR



SPENCER TRACY
GENE TIERNEY

Cinéma ROYAL Mont-Joli
Tél. PR 5-3617
HORAIRE DES FILMS
DIMANCHE : REPRESENTATION A 2 HEURES
SOIREE : DE 7 HEURES A 11.30 HEURES
SUJETS A CHANGEMENTS

Samedi à vendredi — 3 au 9 décembre



AUSSI

"VIOLENCE DANS LA VALLÉE"
Cinemascope - Technicolor
Joel McCREA — Virginia MAYO

L'ACTUALITÉ...

(Suite de la page 16)



M. Raoul Sirois, chef du service de l'Education routière, au Ministère des Transports et Communications, sera prochainement l'invité de la Chambre de Commerce de Rimouski. Il sera le conférencier à la prochaine assemblée, mardi le 6 décembre, aux Loisirs St-Germain.

PREMIERS PRIX A SAYABEC, ST-ALEXIS ET AMQUI

De louables efforts ont été faits, durant l'année, pour l'embellissement et l'entretien des cimetières au diocèse de Rimouski, nous apprend un bulletin émanant de l'Archevêché.

Tout en félicitant les Fabriques et les fidèles pour le zèle manifesté envers les défunts, Son Excellence ajoute que les prix de cimetières ont été attribués à Sayabec, St-Alexis de Matapédia et Amqui, paroisses du secteur couvert par la visite pastorale de 1960.

UN SUCCES POUR L'ADM

Les policiers municipaux, les ambulanciers St-Jean et les Scouts ont réalisé un succès inespéré avec leur campagne de souscriptions pour l'Association contre la Dystrophie Musculaire. Une somme de plus de $1600 a été recueillie dans les foyers rimouskois et par le truchement de banques de verre placées dans les endroits publics pour contribuer à l'efficacité de la lutte contre cette maladie incurable jusqu'à présent qui a déjà atteint plusieurs garçons de notre région.

La sainte Catherine chez les Cadets de l'Air

Après la parade régulière, vendredi soir, le 25 novembre, à l'occasion de la sainte Catherine, une réunion amicale des Cadets, Instructeurs Civils et Officiers avait lieu au quartier de l'Escadrille 697 de Rimouski.

Des liqueurs douces et de la tire furent distribuées à tous. Le Cadet-Chef Serge Desrosiers, pour la plus grande joie de ses camarades, interpréta "J'aime la mer" et "Pilou, Piloué" avec le brio qu'on lui connait.

La tire de la sainte Catherine avait été offerte à l'Escadrille par le président du Comité Protecteur le Dr Gaston Beaulieu et les liqueurs douces étaient un don de MM. Léopold Fillion et Paul Morency.

Chez les libéraux de Trois-Pistoles

Les libéraux de la région de Trois-Pistoles se sont réunis au Centre Paroissial, jeudi, le 24 novembre. M. Gérard Legaré, de Rimouski, assistait à cette assemblée au cours de laquelle on a fait le choix du délégué et du substitut pour le congrès de la Fédération Libérale qui se tiendra dans la capitale fédérale, Ottawa, les 9, 10 et -- janvier prochain.

M. Patrice Côté, de Trois-Pistoles, fut choisi comme délégué pour représenter la région de Trois-Pistoles à ses assises libérales. M. Aris Desrosiers, de Ste-Françoise, fut désigné comme substitut.



(Photo Gérard Canuel)

Le président du Club d'éleveurs de bovins Ayrshire du comté de Rivière-du-Loup, M. Jean-Eugène Rioux, maire de la paroisse de Trois-Pistoles, et M. Adrien Martin, de l'Isle-Verte, agronome du comté de Rivière-du-Loup (à droite, sur la première rangée) sont entourés des membres du nouvel exécutif du club choisi, vendredi, en notre ville, lors d'une journée d'études. Nommons MM. Alfred Pettignew, vice-président, de l'Isle-Verte, Yvon Pettignew, Léopold Pelletier, Alexandre Michaud et Georges Pettigrew, de l'Isle-Verte, Roger Caouette, de St-Arsène.

Faire confiance à l'ancien tuberculeux

Il est reconnu que les anciens tuberculeux font des employés modèles, déclarait, récemment, le président de l'Association de la Croix de Lorraine, M. François Paradis. "Ce sont des employés sérieux, ponctuels, appliqués, consciencieux et compétents. C'est pourquoi l'ACL demande aux employeurs de bien accueillir les anciens tuberculeux qui sollicitent du travail et, si possible, lorsque les candidats répondent à leurs exigences, de leur accorder la préférence.

ADRIEN GUAY & FILS, INC.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
GROS ET DETAIL
QUINCAILLERIE, PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

HEURES D'AFFAIRE
De 8 hres a.m. à 6 hres p.m., excepté les vendredis jusqu'à 9 hres p.m. et samedi de 8 hres a.m. à midi.

81, Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2244

CINÉMA **AUDITORIUM** RIMOUSKI

Tél. RA3-3646 — Ave Michaud — Rés. RA 3-5172
Représentation dimanche en matinée à 1 heure
Tous les soirs à 7 heures et répétition du 1er film.
Sujet à changement sans avis

Samedi à vendredi — 3 au 9 décembre

LE DERNIER RIVAGE

AVA GARDNER
GREGORY PECK

Présage d'une guerre atomique



AUSSI



FORT MASSACRE

CINEMASCOPE
TECHNICOLOR

JOEL McCREA
SUZAN CABOT

Magnifique Western

HORAIRE: A 7 h. et 10 h. 40 **"Fort Massacre"**
A 8.30 heures **"Le Dernier Rivage"**

CINÉMA du CENTRE des LOISIRS ST-GERMAIN

Dim. Lun. Mar. Mer.
4 5 6 7 décembre

De nouveaux contrats avec les compagnies de films, apporteront au Cinéma du Centre des Loisirs:

Des films de meilleure qualité
Des films plus intéressants
Des films plus récents

Cette rénovation commence dimanche avec

LA PÉNICHE DU BONHEUR

Un film de Melville Shavelson
Mettant en vedette

Gary Grant
Sophia Loren

Un père en butte à la méfiance de ses proches
Un film original et savoureux.

Comme second film

L'ANGE DU RING

Mettant en vedette:

Paul Douglas
John Dorek
Jody Lawrence

Un vicaire débrouillard...
Un promoteur de boxe...

Deux représentations tous les soirs commençant à 7 h. et 8 h. 15
Matinée dimanche et mercredi, à 1 heure
Vous noterez que le dimanche, la 1ère représentation commence à 7 h. 30
Adm.: Soirée .75 — Matinée .50



D'une Eve à une autre

Retour à la tuque de nos aïeules



Précurseur d'un hiver qui se fait attendre mais qui nous fera peut-être chèrement payer le sursis, le bonnet de laine a fait son apparition sur les jolies têtes de nos concitoyennes.

Cette coiffurre bourrue, échevelée ou sagement côtelée, ressemble à s'y méprendre à la tuque de nos aïeules. Madame et mademoiselle une telle s'en couvrira le chef, et jusqu'aux oreilles inclusivement, pas par patriotisme, pas pour le plaisir de revenir "aux sources", mais bien parce que Paris l'a décrété.

On a vu Dior engoncer ses modèles de tailleurs sans manches — ô fantaisie des couturiers ! — mais les emmitoufler jusqu'au menton dans des cols boules de grosse laine avec bonnets appareillés. Il y a, Dieu merci ! des accommodements avec le ciel des grands de la couture. Et les Canadiennes, sous un autre ciel — celui des provinces du nord, celui des poudreries hivernales et des vents glacés — glisseront ce "tour de cou" tricoté dans l'échancrure sage de leur gros manteau ou de leur pelisse. Elles se sentiront deux fois au chaud, puisqu'en même temps "à la mode", sous la bonne tuque du même tricot et de la même couleur, extensible, admirable de confort, qu'elles pourront tirer sur le front et ramener bas sur les oreilles.

N'allez toutefois pas les féliciter trop vite de leur sagesse. Pour une saison, celle de 1961, qui verra nos contemporaines bien au chaud, une autre pourrait venir, la prochaine ou quelque hiver de l'avenir, qui préconisera les cheveux au vent, par tous les climats, ou une coiffure symbolique dégageant tout : front, oreilles, nuque, et qui sera vite adoptée, du même coeur, et sans frémir.

Pour l'heure, vive la tuque et le bon collet !

Chantal-Marie

La nouvelle mode

Il y a de quoi de neuf dans le monde de la mode masculine — C'est la coordination des vêtements.

Si vous croyez qu'il n'y a pas grand'chose de changé dans la mode masculine, détrompez-vous; vous verrez, en faisant vos achats de Noël, que cette coordination s'étend à presque tout ce qui se vend comme cadeaux.

Par exemple, le complet à revers étroit exige une cravate étroite, une chemise avec collet à pointes rondes ou boutonnées, ou avec collet légèrement évasé et pointes médium. Les bords de chapeaux sont aussi plus étroits.

Les souliers s'amincissent et s'effilent. Il y en a même dont la pointe est très fine. Pantoufles et souliers de sport ont eux aussi une allure plus légère.

Exposition d'art culinaire

Le Cercle d'Economie Domestique St-Germain présentait, jeudi, le 24 novembre, une exposition d'art culinaire, dans la salle des conférences du Centre des Loisirs St-Germain. L'exposition qui a débuté, à 3 heures, s'est poursuivie jusqu'à 11 heures, en soirée.

De nombreux invités furent conviés à la réception de 9 heures, suivie d'un goûter.

Les pièces culinaires offertes aux regards du public adulte et étudiant, furent réalisées à l'issue d'un cours donné, depuis quelques semaines, sous les auspices du CED St-Germain, à des dames et demoiselles de 4e et 5e années. Les tables multiples présentaient de véritables chefs-d'oeuvre.

La magicienne des gens mal pris

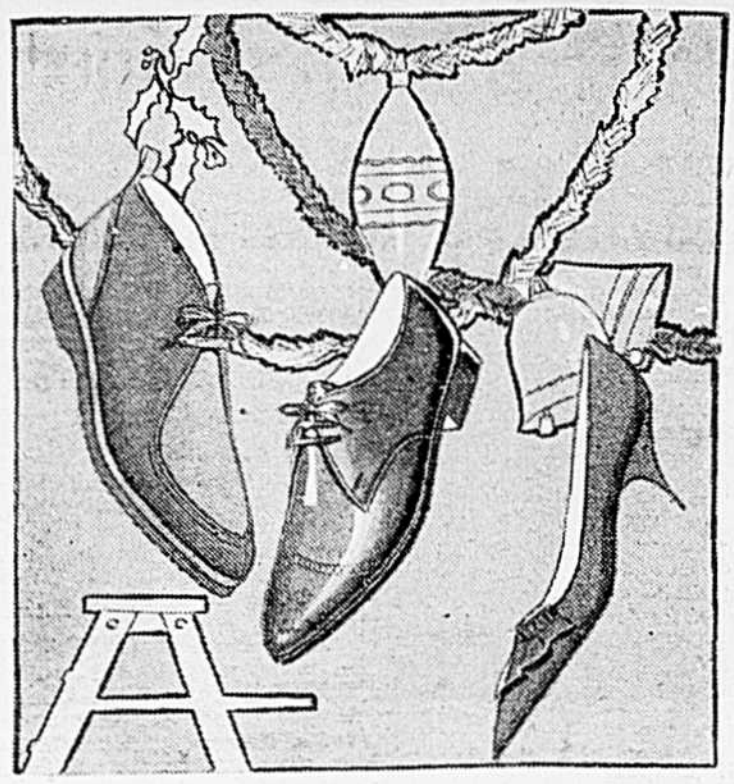
Pour la plupart d'entre nous, Noël, le jour de l'an et toute la période des fêtes occasionnent des réjouissances et des repas copieux. Toutefois, pour quelques-uns, cette période de l'année est amère ; elle ne leur fournit guère l'occasion de se réjouir et de goûter aux douceurs de la vie.

Parmi les pionniers de notre foi, notre bienheureuse mère d'Youville est certainement celle qui comprend le mieux les gens mal pris. Son prestige est très puissant auprès de Dieu, car nombre de familles furent secourues durant les années de chômage par son intercession. Pour ceux qui cherchent du travail, un logis, etc., il n'y a pas de meilleure patronne. Demandons-lui de secourir tous ceux pour qui le temps des fêtes est assombri par le froid et la faim.

Mère d'Youville accomplissait de véritables merveilles et des prodiges d'ingéniosité pour secourir toutes les misères de son temps.

Recueillant les femmes pauvres et malades à son domicile, elle se charge en 1747 de l'Hôpital Général de Montréal. Sa charité prend alors des dimensions insoupçonnées. Les vieillards et les blessés, les incurables et les enfants trouvés rencontrent auprès d'elle une mère. Pour soutenir ses oeuvres charitables, elle déploie une activité prodigieuse. Détestée par les citoyens à cause de la réputation de son mari, Mère d'Youville devint la femme la plus admirée. On court vers elle en disant : Allons chez les Soeurs Grises, elles ne refusent jamais rien.

"Lorsque Mère d'Youville s'éteignit à Ville-Marie le 23 décembre 1771, une croix s'illumina dans le ciel. Tandis que la nuit enveloppait la cité, l'astre miraculeux scintillait au-dessus de l'Hôpital Général.



Pour hommes, soulier de tous les jours, à trois oeillets, de construction légère en vert bronzé à fines perfoartions en forme de médaillon sur le bout aminci et effilé. Semelle découpée ras. Pour dames, escarpin non doublé, découpé bas, monté sur petit talon français, bout pointu ; il est fabriqué en veau noir, avec décoration mate en forme d'éventail. On peut aussi se le procurer en beige clair. Botte après le ski pour jeunes adultes, en souple suède brun combiné de cuir écrasé beige, deux oeillets,

VOTRE UNITÉ SANITAIRE

par M.-A. Dion, E. H.

CLINIQUE D'IMMUNISATION ET DE VACCINATION :

RIMOUSKI (US): vendredi 9 décembre de 2 à 4 heures.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE :

RIMOUSKI (US) : mardi 6 décembre de 1 h. 30 à 3 h. 30.

MONOTONIE ET FATIGUE

Parcourir de longues distances sur la route, surtout la nuit, est monotone, provoque la somnolence et la fatigue qui peuvent causer des accidents. L'automobiliste dont les yeux commencent à se fatiguer fera bien d'arrêter et de faire une sieste de quelques minutes. Qu'il arrête, si possible, à un endroit où il peut se procurer une tasse de café chaud. Ouvrir la radio lorsqu'il est fatigué ne fera souvent qu'empirer la situation, surtout si c'est de la musique douce. Le programme ne doit pas être assez bruyant pour noyer les bruits importants que le conducteur devrait entendre, mais il ne doit pas être trop reposant. On laissera une fenêtre, au moins, ouverte, un pouce ou deux, afin de bien aérer. La chaufferette ne doit pas donner trop de chaleur, afin de ne pas provoquer le sommeil.



de notre
séduisante collection de créations célèbres

Lily of France
MARQUE DÉPOSÉE

le soutien-gorge parfait pour le décolleté

Voici une création Lily of France, un ravissant soutien-gorge justement réputé pour son confort. Satin et dentelle, dos élastique. Il épouse vos mouvements, respire avec vous, s'ajuste si bien qu'il se confond avec vous! Blanc ou noir, bonnets B et C (32-40). $7.00

Verreault LIMITÉE
RIMOUSKI

POUR NOEL, OFFREZ UN CADEAU MUSICAL SUR DISQUES "PATHE"

Sérénade à l'amour No PAM 67-067	13 valses viennoises No PAM 67-013	Casino de Paris No PAM 67-029
Ran-Tan-Plan No PAM 67-006	Fantaisie No PAM 67-026	Compagnons de la chanson No PAM 67-012
Sur deux nattes No PAM 67-027	Noël de Tino Rossi No PAM 67-024	Sa trompette d'or et son orch. No PAM 67-019
Buena Sera No PAM 67-015	Gilbert Bécaud No PAM 67-037	Gloria Lasso No PAM 67-035

NOUS VERIFIONS VOS AIGUILLES GRATUITEMENT
AIGUILLES "WALCO" A VENDRE — PRIX A PARTIR DE $2.50

EN VENTE CHEZ
GUITÉ & RUEST
LE FOYER DE LA BELLE MUSIQUE
80, rue St-aurent — RIMOUSKI — Tél. RA 3-4534
Près de l'avenue Rouleau



LE FICHIER-TÉLÉVISION

DE

LOUISE LAVALLÉE

EQUIVALENCE DE MESURES DE CUISINE

MESURES FRANÇAISES	MESURES CANADIENNES
CAFE, FARINE, POUDRE A PATE :	
3 grammes	*1 cu. à thé*
9 grammes	*1 c. à tb.*
SUCRE :	
5 grammes	*1 cu. à thé*
15 grammes	*1 cu. à tb.*
MESURES LIQUIDES :	
½ centilitre	*1 cu. à thé*
1 centilitre	*2 cu. à thé*
1½ centilitre	*1 cu. à tb.*
2¼ décilitres	*1 tasse*
4½ décilitres	*2 tasses*
½ litre	*1 chopine*
1 litre	*4½ tasses*
MESURES SOLIDES :	
29 grammes	*1 once*
50 grammes	*1¾ once*
125 grammes	*4½ onces*
250 grammes	*9 onces*
455 grammes	*16 onces*

Chaussons aux pommes

1½ tasse de sucre
1½ tasse d'eau
¼ cu. à thé de cannelle
¼ cu. à thé de muscade
2 cu. à tb. de beurre
3 grosses pommes
Pâte à tarte
⅓ tasse de sucre
¼ cu. à thé de cannelle

Mélanger le sucre, les épices et l'eau. Chauffer et mijoter 7 minutes. Ajouter le beurre. Préparer la pâte et l'abaisser, diviser en carrés, déposer au centre de chaque carré un morceau de pomme. Saupoudrer de sucre et de cannelle. Humecter les bords de la pâte et plier en repliant au centre. Disposer dans un plat graissé verser le sirop sur les chaussons. Cuire 20 à 25 minutes à four 400F.

DELICES AU CHOCOLAT

2 carrés de chocolat amer
½ tasse de graisse
1 tasse de sucre
2 oeufs
1 cu. à thé de vanille
¾ tasse de farine à pâtisserie
½ cu. à thé de poudre à pâte
½ cu. à thé de sel
½ tasse de noix

Dans la partie supérieure du bain-marie, fondre le chocolat et la graisse, ajouter le sucre, bien mélanger et retirer du feu. Tiédir, battre les oeufs, ajouter le mélange au chocolat. Tamiser la farine avec la poudre à pâte et le sel. Ajouter à la pâte, en réserver un peu pour enfariner les noix. En dernier lieu ajouter les noix enfarinées. Verser dans un moule carré de 8" graissé et cuire 35 minutes à four 350F.

PAIN AUX BANANES ET AUX FRUITS

¼ tasse de graisse
⅔ tasse de sucre
2 oeufs battus
1¾ tasse de farine
2¾ cu. à thé de poudre à pâte
½ cu. à thé de sel
1 tasse de bananes
½ tasse de fruits confits
¼ tasse de noix hachées
¼ tasse de coconut
¼ tasse de raisins

Défaire le gras en crème, ajouter le sucre par letites quantités à la fois, ajouter les oeufs battus. Bien battre pour fondre le sucre. Tamiser la farine avec la poudre à pâte et le sel. Ecraser la tasse de bananes à la fourchette et mélanger avec les autres fruits. Ajouter à la pâte en alternant avec la farine. Verser dans un moule à pain graissé. Cuire à four 350F. 60 minutes.



L'Exécutif Diocésain de la Fédération des Cercles d'Economie Domestique photographié à Cabano lors d'une assemblée ralliant des membres des CED aussi bien de Cabano, de Rivière-Bleue que d'Estcourt. (Studio Donald)

Les CED du Témiscouata reçoivent leur Conseil Diocésain

Mme Georges-Etienne Malenfant présidait, à Cabano, cette semaine, la réunion du Cercle d'Economie Domestique qui coïncidait avec la visite du Conseil Diocésain des CED. Des membres des cercles d'Economie Domestique de Rivière-Bleue et d'Estcourt s'étaient jointés au CED de Cabano.

Avaient prisplace sur l'estrade d'honneur, outre Mme Malenfant, M. l'abbé Patrice Gallant, de Rimouski, aumônier diocésain, M. l'abbé P. Langlois, curé de Rivière-Bleue, M. l'abbé Narcisse Lepage, aumônier du CED de Cabano, Mme Robert St-Pierre, Mme J.-M. Leblanc, Mme Georges Plourde, de Rimouski, Mme Ernest Dionne, de Trois-Pistoles, Mme Georges Chénard, présidente du CED d'Estcourt, Mme Louis Gagné, présidente du CED de Rivière-Bleue, Mme Lionel Poulin, vice-présidente, Mme René Laplante, Mme René Pelletier, Mme Sylvio Michaud, Mme Adrien Caron, Mme Charles Beaulieu, conseillères du CED de Cabano.

ALLOCUTIONS

M. l'abbé Narcisse Lepage fit un exposé sur la valeur des actions et de la vie intérieure. Mme Thérèse Poulin, par son travail bien conçu et présenté en style humoristique, convainquit son auditoire que la morale ne nuit aucunement à l'élégance. En commentant le livre "les petites vertus du foyer", madame Sylvio Michaud prodigua de judicieux conseils à ses compagnes. Personnifiant une Catherinette 1900, Mlle Céline Ouellet donna l'historique de la fête de la sainte Catherine et servit la succulente tire de renommée paroissale confectionnée par Mme Ernest Lauzier.

Pour clore la première partie de la séance d'études, Mlle Marie-Reine Pelletier chanta bellement "Vierge Marie" et "Si je pouvais recommencer ma vie".

MESSAGES DE L'EXECUTIF DIOCESAIN

Après un intermède, la présidente diocésaine Mme Robert St-Pierre félicita le cercle de Cabano pour ses nombreuses réalisations, au cours de l'année, ainsi que les cercles de Rivière-Bleue et d'Estcourt où le travail d'équipe est notoire. Elle y alla même de quelques suggestions pour accroitre le rayonnement des cercles d'Economie Domestique.

Mme J.-M. Leblanc, de Nazareth, conseillère provinciale, donna un intéressant compte-rendu de sa journée au congrès de l'Action Catholique.

Mme Georges Plourde, secrétaire diocésaine, donna lecture d'une lettre de Son Excellence Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, qui réitérait ses voeux de succès aux CED les assurant de sa paternelle bienveillance.

Dans son allocution, l'aumônier diocésain, l'abbé Gallant, recommanda aux dames et demoiselles d'assister nombreuses au congrès provincial des CED qui se tiendra à St-Hyacinthe, incitant les membres à faire pression auprès du Département de l'Instruction Publique pour l'obtention de cours d'arts domestiques.

Après présentation d'un cadeau à Mme Thérèse Malenfant, à l'occasion de la naissance de son fils Denis, les quelque soixanet-quinze membres CED et invités furent conviés à un buffet froid, un véritable festin.

AUJOURD'HUI
OU . . . JAMAIS LA
DISPARITION DE LA
TUBERCULOSE.

20 NOUVEAUX CAS CHAQUE JOUR
18 DECES CHAQUE SEMAINE.
VOILA LES MEFAITS DE
LA TUBERCULOSE
AU CANADA L'AN DERNIER

VOUS CRAIGNEZ LES EPIDEMIES
DE TOUTE NATURE, MAIS CRAIGNEZ-VOUS ASSEZ LA TUBERCULOSE ?

PROTEGEZ-VOUS
ACHETEZ DES TIMBRES DE NOEL.



Donnez à Papa
Old Spice
LES MEILLEURS POUR FAVORISER LA TENUE SOIGNÉE D'UN HOMME



OLD SPICE
"ENSEMBLE DE VOYAGE"
Lotion d'après-rasage, talc d'après-rasage
2.50



OLD SPICE
"ENSEMBLE POUR CADEAU"
Pot à barbe, lotion d'après-rasage
2.85



OLD SPICE
Lotion d'après-rasage
1.35 et 2.00



OLD SPICE
SMOOTH SHAVE
Crème à barbe à pression
regulier ou mentholé
1.25



OLD SPICE
"Pro-Electric"
La lotion d'avant-rasage
1.25

EN VENTE AUX PHARMACIES
MARQUIS & ST-PIE X
RIMOUSKI

On demande le prolongement du quai de Trois-Pistoles

La Chambre de Commerce de Trois-Pistoles tenait son assemblée mensuelle, jeudi dernier, en la salle de délibérations de l'hôtel-de-ville, sous la présidence de M. Patrice Côté.

Parmi les directeurs présents, nommons MM. J.-Antoine Lauzier, 1er vice-président, Armand Levesque, secrétaire, placide Pelletier, Aris Desrosiers, Régis Belzile et Charles Morency.

Après avoir présenté son rapport sur le congrès du Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent tenu à Rivière-du-Loup, le président fit lecture d'une lettre de l'Association des Pilotes du Bas St-Laurent déplorant le peu de collaboration des autorités concernées pour mener à bonne fin le travail déjà commencé par la Chambre de Commerce locale. Une résolution fut adoptée, séance tenante, priant le Ministère des Transports à Ottawa de consentir au prolongement du quai de Trois-Pistoles, afin de faciliter davantage la navigation et les relations entre les deux rives du St-Laurent, soit entre Trois-Pistoles et Les Escoumins. La requête faisait même état de statistiques éloquentes sur la nécessité de ce prolongement du quai où l'accostage des navires, bateaux, goélettes a été considérable au cours de la saison de navigation qui s'achève. Bois de pulpe, bois de construction, marchandises diverses ont été expédiés d'une rive à l'autre et même dans les ports de Montréal, Trois-Rivières et Québec.



Les membres des Offices de Producteurs de Bois de Rimouski-Matane et Matapédia ont le plaisir d'informer tous les producteurs de bois de la région couverte par les plans conjoints qu'ils ont retenu les services de M. Adrien Viel (ci-dessus), mesureur-licencié. M. Viel est très bien connu par la population du Bas St-Laurent particulièrement dans la Vallée de la Matapédia où il a occupé plusieurs postes dans différents mouvements, principalement dans la Croix-Rouge, l'Ambulance St-Jean, La Société St-Jean-Baptiste, etc. Il agira comme enquêteur vérificateur pour les Offices de Producteurs de Bois.

KIOSQUE PROVINCIAL

La Chambre de Commerce se réjouit de la décision du Ministère du Commerce et de l'Industrie de la province de Québec qui a exprimé le désir d'établir un kiosque à l'Exposition Commerciale et Industrielle de Trois-Pistoles, en 1961.

COMITE D'ILLUMINATION DES FETES

Un comité sera incessamment formé au sein de la Chambre de Commerce pour mettre sur pied un concours de décorations de résidences et de maisons de commerce à l'occasion des Fêtes. De nombreux prix seraient attribués aux vainqueurs dans les diverses catégories.

REPARATIONS A LA GARE

Demande serait faite, très bientôt, aux autorités du Canadien National pour la réparation de la plateforme de la gare à Trois-Pistoles, qui devrait d'ailleurs être refaite entièrement. On demandera également un meilleur éclairage et de la peinture à la gare et à l'entrepôt de fret. Les membres de la C.C. ont même formulé le vœu qu'une gare adéquate à l'expansion de Trois-Pistoles soit érigée.

Avant de clore l'assemblée, il fut résolu que des démarches soient faites auprès des autorités concernées pour que le bois de construction, en provenance de l'Est, soit employé dans la construction d'immeubles publics, minimisant ainsi la concurrence subie par les bois de la Colombie britannique.

Trente nouveaux clubs 4-H

Depuis septembre dernier, plus de trente nouveaux clubs 4-H ont été fondés par les officiers augmentant ainsi les effectifs de plus de 1,000 membres 4-H.

Les clubs 4-H du Québec, qui ont pour but de conserver les ressources naturelles et les ressources forestières, ont adopté une formule moderne qui plait aux jeunes par une technique précise et un programme d'activités déterminées. Le mouvement 4-H n'a que 18 ans d'existence. Plus de 60,000 membres ont bénéficié de la formation 4-H à un moment ou l'autre de l'existence de cette organisation de jeunesse, qui vit le jour à Val-Brillant sous l'égide de M. J.-D. Brulé, i.f.

Soirée sociale

La clôture de la campagne de recrutement de l'Association des Voyageurs de Commerce sera soulignée par une soirée sociale, samedi, le 3 décembre, à 8 h. 30, à l'Hôtel St-Louis. Cordiale invitation à tous.

EN HIVER

Soyons encore plus prudents au volant !

Conduire une automobile ou un camion, en hiver, comporte des risques auxquels on n'est pas exposé en été. Pour les réduire au minimum il y a certaines précautions élémentaires à prendre, entre autres ... mettre de l'antigel dans le radiateur et de l'huile plus légère dans le moteur ... faire poser des pneus d'hiver au moins sur les roues arrière ... se pourvoir d'un set de chaines, d'une pelle et d'une bonne quantité de sable. Une lampe électrique portative est un accessoire également indispensable.

La "conduite défensive" peut épargner pertes de vie, blessures et réclamations

Un seul accident de la circulation peut causer des pertes de vie, des blessures graves qui font des estropiés permanents et des réclamations pouvant dépasser facilement $50,000.

Nous nous éviterons d'avoir à compenser ces pertes en conduisant prudemment ... encore plus prudemment qu'en été, en mettant en pratique ces quelques conseils :

1 — Ayons la ferme volonté d'éviter les accidents à tout prix, même s'il nous faut céder notre droit de passage.

2 — Notre visibilité devant être aussi bonne qu'en été, il faut que pare-brise et fenêtres soient libres de neige ou de glace, car il est facile de frapper ce que l'on ne voit pas !

3 — Ne suivons pas les autres véhicules de trop près. Quand, en été, il faut conserver une longueur de véhicule pour chaque 10 milles de vitesse, en hiver, ces distances doivent être de 3 à 12 fois plus grandes. N'oublions pas qu'en frappant le véhicule qui nous précède, il est difficile d'expliquer pourquoi nous n'avons pu arrêter.

4 — Quand nous devons arrêter sur une surface enneigée ou glacée, il ne faut pas appliquer les freins tout d'un coup, car ceci veut dire dérapage ou capotage.

"Si vous voulez vivre ... RALENTISSEZ" !
(Encore plus vrai en hiver !)

COMITE PROVINCIAL DE SECURITE ROUTIERE — PRUDENTIA — PROVINCIAL HIGHWAY SAFETY COMMITTEE — QUEBEC

Nous remercions sincèrement la maison **Soucy Automobile Inc.**, dont l'aimable commandite a rendu possible la publication de cette annonce à l'intention et dans l'intérêt des automobilistes.

Georges-Emile Michaud, président
Comité de Sécurité Routière de Rimouski

Faites vérifier votre voiture pour l'hiver
par les spécialistes de Soucy Automobiles Inc.
distributeur en gros des pièces et accessoires
General Motors et des pneus B. F. Goodrich.

BUICK
PONTIAC
G.M.C.

Soucy AUTOMOBILES INC.

145, St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-4815

MIEUX VAUT PREVENIR QUE GUERIR



LA RADIOGRAPHIE
PULMONAIRE
GRATUITE
EST UN DES SERVICES AUXQUELS
LE TIMBRE DE NOEL CONTRIBUE
DONNEZ A VOTRE LIGUE
ANTITUBERCULEUSE
LES MOYENS DE MIEUX
VOUS PROTEGER
ACHETEZ DES TIMBRES DE NOEL

Il succombe à ses blessures



Une famille des plus estimées de St-Hubert a été plongée dans le deuil par le décès de M. Théodule Michaud survenu le 18 novembre à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski où il avait été transporté d'urgence, cinq jours plus tôt, après avoir été victime d'un accident d'automobile au Fond d'Ormes. Agé de 73 ans, M. Michaud laisse, outre son épouse, Marie Gagné, quatre fils et six filles : MM. Arthur Michaud, de Montréal, Eléas et Louis-Cyrice, de St-Pierre-Lamy, Léonard, de St-Hubert, les RR. SS. Marie des Neiges (Marthe) et M. de St-Hubert (Gisèle), des Soeurs du St-Rosaire, Mme Lazare Malenfant (Berthe-Léa), de Trinité-des-Monts, Mme Borromée Thériault (Lucienne), de St-Hubert, Mme Gérard Michaud (Adrienne) et Mme Léo Beaulieu (Rita), de St-Pierre-Lamy. Lui survivent également ses frères Georges, de Biencourt, Alphonse, de Lawrence, Mass., Nazaire, de St-Hubert ; ses soeurs Mme Ernest Labrie (Emélia), de St-Pierre-Lamy, Mme Lucien Thériault (Rosanna), de St-Antonin, Mme Joseph Gagné (Elise), de St-Hubert, Mme Robert Sirois (Gertrude), de St-Pierre-Lamy ; ses gendres MM. Lazare Malenfant, Borromée Thériault, Gérard Michaud et Léo Beaulieu ; ses brus Mme Arthur Michaud (Odila Gagnon), Mme Eléas Michaud (Irène Thériault), Mme L.-Cyrice Michaud (Thérèse Rousseau), Mme Léonard Michaud (Marie Plourde) ; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. Ernest Labrie, Lucien Thériault, Joseph Gagné, Robert Sirois, Mme Georges Michaud, Mme Alphonse Michaud, Mme Nazaire Michaud, MM. Alphonse Gagné et Ludger Poirier.

De nombreux parents et amis assistaient aux funérailles, en l'église de St-Hubert. M. le curé J.-B. Morin officiait au service funèbre. Il était assisté de MM. les abbés Gabriel Langlois et Jean-Baptiste Bérubé, comme diacre et sous-diacre. M. l'abbé Hildebrand Roy, curé de St-Modeste, avait présidé la levée du corps. La croix était portée par M. Esdras Morel et le cercueil par MM. Aurèle , Rosaire, Léon Michaud, Maurice Levesque, Raoul Gosselin, Lionel Beaulieu, de la Brigade Ambulancière St-Jean de St-Hubert. La croix des Tertiaires était portée par M. Narcisse Ouellet.

Les bouées maritimes en place

Les navires du Ministère des Transports se hâteront d'enlever les bouées sur le St-Laurent dès que le thermomètre atteindra 32 degrés.

Ce qui signifiera que, vingt-quatre heures plus tard, la glace sera prise sur le fleuve.

L'enlèvement des bouées était terminé le 25 novembre de l'an dernier, la température de l'eau ayant alors atteint les 33 degrés.



En toute saison de l'année...

il y a pour les siens une sécurité garantie

Vous aussi goûterez plus amplement les années futures, avec bien moins d'inquiétude, lorsque vous aurez garanti la pleine sécurité de votre famille par une assurance-vie suffisante dans la Mutual Life du Canada.

Cette sécurité certaine combine trois aspects principaux:

Garantie de protection financière pour vos êtres chers, s'il vous arrivait quelque chose.

Garantie d'un crédit incontesté, au cas où vous auriez besoin d'argent.

Garantie d'un revenu qui vous libère d'embarras financiers dans vos années de retraite.

Il n'est pas de meilleure garantie de la sécurité familiale que l'assurance-vie . . . et les beaux dividendes versés par la Mutual Life du Canada sur ses polices en font un placement imbattable aujourd'hui.

L'agent local de la Mutual Life vous donnera tous détails; ou écrivez au bureau central à Waterloo, Ont.

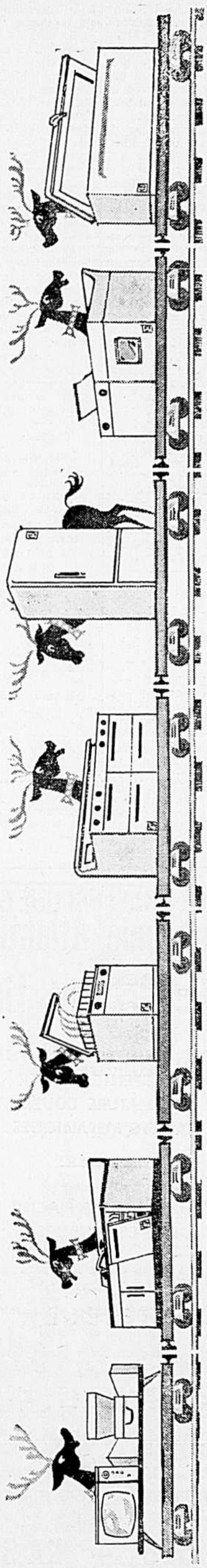
En tête... par un long passé de dividendes exceptionnels

ML-59CF

MUTUAL LIFE DU CANADA

SUCCURSALE : Edifice Woolworth — Case postale 400
G.-O. Rouleau, gérant
148 rue St-Germain, Rimouski, Tél. RA 3-2437

REPRESENTANTS :
RIMOUSKI : Jacques Martin, 10 Tanguay.
Tél. Rés. RA 3-6844 — Bureau RA 3-2437
BAIE-COMEAU : Jean-Louis Dumais, C.P. 1364,
13, rue Plessis. Tél. LU 4-3524
CABANO : J.-Philippe Michaud, C.P. 231,
3, boulevard Morin. Tél. 377
MATANE : Jean-Charles Paradis, C.P. 808,
38, rue St-Georges. Tél. 276
MONT-JOLI : Robert Dumais, C.P. 776,
77, ave Champlain. Tél. PR 5-4759
RIVIERE-DU-LOUP : J.-A. April, 187, rue St-André.
Tél. UN 2-5151
SEPT-ILES : Antonin McNicoll, 215 ave Cartier, C.P. 1865
Sept-Iles, Cté Duplessis. Tél. WI 2-4056
BIC : J.-Samuel Gagnon, Tél. RE 6-4335
AMQUI : Eliud Boucher, C.P. 547, rue Estelle, Tél. 321



Pour un NOËL TOUT BLANC *donnez-lui* UN APPAREIL ÉLECTRIQUE

La Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent

Beau geste de la SJB de Rimouski

Continuant une belle tradition établie depuis plusieurs années, les membres de la Société St-Jean-Baptiste de Rimouski ont voulu, cette année encore, poser un geste généreux en venant distribuer de la tire aux élèves de l'Institut Mgr Courchesne à l'occasion de la Ste-Catherine.

Les dévoués organisateurs de cette fête se sont rendus à l'Institut, jeudi, le 24 novembre à 7 heures. Ils furent reçus au parloir par la Rév. Mère Supérieure de la maison et son conseil. Un petit orchestre, composé d'élèves, agrémentait l'arrivée. A la salle de réception, le programme comportait le mot de bienvenue par une élève, le salut au drapeau avec le chant "O Canada", les discours des visiteurs, la distribution de la tire pendant laquelle, des groupes d'élèves exécutèrent sur le théâtre différentes danses de folklore, puis à la fin, un chant de remerciement.

Parmi les personnes qui adressèrent la parole, notons : M. Victor Banville, président actuel, M. Louis-de-Gonzague Belzile, vice-président, M. Arthur Rioux, Mme Arthur Gendreau, une des principales organisatrices de la fête, M. le Chanoine Léopold Côté, curé de la cathédrale et aumônier de la Société. Tous se dirent heureux de venir rencontrer les élèves de l'Institut et de leur apporter un peu de joie. Ils rappelèrent le but de la Société St-Jean-Baptiste qui est de travailler à la surveillance et à l'intégrité de la langue française au pays et ils exhortèrent les élèves non seulement à bannir de leur langage tout anglicisme mais encore à toujours bien parler leur langue.

Les autres personnes présentes étaient : MM. les abbés Edouard Courcy et Ernest Simard, aumôniers de l'Institut, M. et Mme Gérard Dancause, MM. Valérien Lachance, Marius Morin, Raymond Bissonnette, Mlle R.-Emma Heppell.

Le tout s'est terminé par une visite, dans les différentes sections, où les élèves surent intéresser leurs hôtes distingués.

Les religieuses et les élèves de l'Institut Mgr Courchesne tiennent à profiter de l'occasion pour louer cette belle initiative de la Société à Rimouski et, par la voix des journaux, prient tous les organisateurs de la soirée du 24 novembre, d'agréer l'expression de leur estime et de leurs vifs remerciements.



Les officiers de la St-Jean-Baptiste St-Germain ont fait des heureux, au soir de la sainte Catherine, en visitant les pensionnaires de l'Institut Mgr Courchesne et en leur distribuant la traditionnelle tire. M. le chanoine Léopold Côté, curé de la cathédrale, avait pris place, au premier rang, avec l'aumônier de la maison, M. Victor Banville, i.f., président, MM. Arthur Rioux, Emile Thibault, Mme Arthur Gendreau, M. et Mme Gérard Dancause et autres. Un orchestre formé des jeunes de l'Institut et la chorale présentèrent des numéros attrayants de musique et de chant. Des danses folkloriques furent même exécutés par d'autres. Tous manifestèrent leur gratitude aux bienfaiteurs en leur présentant une soirée trtistique de belle tenue.

Un citoyen de Trois-Pistoles victime d'un accident de la route

M. Jean-Marc Sirois, 30 ans, de Trois-Pistoles, a subi une profonde entaille au front et des blessures à une jambe dans un accident de la circulation survenu à Stoneham sur le boulevard Talbot. La chaussée était verglassée. En doublant un véhicule, l'automobile de M. Sirois dérapa pour capoter dans un fossé.

Ses deux compagnons s'en sont tirés avec des contusions. M. Sirois reçut les soins voulus à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec où il fut transporté en ambulance.

Service MISSIONNAIRE DES JEUNES

Sous cette rubrique nous publierons chaque semaine les rapports qui nous parviendront du Service Missionnaire des Jeunes.

On voudra bien adresser la correspondance à :

M. l'abbé Robert Michaud,
Directeur de la
Propagation de la Foi,
Grand Séminaire,
Rimouski, Qué.

●

Activités du Service Missionnaire des Jeunes de Cabano

A Cabano comme ailleurs il existe un Service Missionnaire des Jeunes, même si nous n'avons pas donné signe de vie jusqu'à présent ; vous serez certes intéressés par nos activités.

Au début de septembre, Mère Marie de S.-Emélia, notre Directrice-Responsable, a réuni les 98 élèves du cours secondaire et nous a donné un aperçu du travail à réaliser au cours de l'année ; puis elle s'est adjoint quelques élèves pour former le conseil de notre S.M.J. A chaque classe du cours secondaire, elle a confié deux ou trois classes du primaire, car les petits veulent imiter les grands et les aider dans leur travail pour les missions.

Les membres du Conseil se sont aussitôt mis à l'oeuvre pour préparer des boites afin de recueillir les vieux timbres ; chacune des treize classes a la sienne. L'organisation d'un jubilé dans notre paroisse nous a empêchées de tenir une réunion générale en septembre, mais le travail et la prière étaient souvent offerts pour les missions.

La semaine des missions nous donna l'occasion de manifester notre zèle missionnaire. Les élèves de 11e préparèrent la réunion mensuelle. Elles jouèrent la pièce de la guérison de l'aveugle-né et expliquèrent comment les missionnaires vont en terre lointaine répéter un peu le geste de Notre-Seigneur chez les païens privés de la vraie lumière de la foi, la seule indispensable. Elles résumèrent aussi le beau discours de Son Excellence Mgr Labrie, notre incomparable Président National. Elles ont bien mis en évidence l'obligation de revenir au Christ par l'amour qui doit aller jusque vers les miséreux des terres païennes. Enfin, elles nous rappelèrent nos devoirs de jeune missionnaire.

Cette réunion eut lieu vendredi, jour spécialement consacré aux missions. Les élèves redoublaient d'ardeur pour recueillir les vieux timbres et sacrifier quelques sous pour la Propagation de la Foi. Aussi, avec quelle hâte nous attendions l'heure fixée pour la réunion générale, à 3 heures à la salle de notre couvent.

Sur le "théâtre", un tableau vivant représentant Notre-Dame des Missions nous a bien émus. Une petite Chinoise l'accompagnait. Aux pieds de Notre-Dame, un grand panier était destiné à recevoir les timbres usagés... La petite Chinoise tenait une petite banque pour recevoir les aumônes des généreuses. A tour de rôle, les classes défilèrent devant la Madone pendant que la chorale chantait avec coeur : "Que par l'Union missionnaire, l'Univers soit aidé..." Les aumônes furent généreuses et le panier de timbres débordait.

Le désir de continuer à penser aux missions fut intensifié et un Au revoir missionnaire mit fin à cette réunion.

Les JEUNES MISSIONNAIRES DE CABANO
par Lisette Bérubé, secrétaire.

La Compagnie Atlantic Ltée
Atlantic Dry Kiln Limited

ACIER EN BARRES ET EN FEUILLES
CHARPENTE D'ACIER
ACIER D'ARMATURE COUPE ET PLIE
TREILLIS METALLIQUES

TRAVAUX DIVERS EN ACIER POUR EDIFICES PUBLICS :

Cadres en acier pressé
Acier inoxydable
Divisions métalliques de toilettes
Escaliers en métal
Chambrettes en acier pour dortoirs
Grilles gratte-pieds

SYSTEMES DE VENTILATION
AIR CLIMATISE ET AIR CHAUD
REPARATIONS GENERALES

RA 3-6508 — RA 3-6509
C.P. 697 — RIMOUSKI

PRESENTATION
DU TON NATUREL
pour une coiffure plus jolie

Le procédé **Tecnique** est la plus nouvelle trouvaille dans la coloration artificielle du cheveu. **Tecnique** est aussi un traitement et redonne de la souplesse et de couleur à vos cheveux. **Tecnique** rehausse discrètement la teinte naturelle de vos cheveux. Ne craignez pas le changement trop brusque, avec **Tecnique.** Vous pouvez l'utiliser à volonté. Au contraire de bien des teintures, des rinçages colorés ou autres colorants, **Tecnique** ne contient pas de décolorant nocif susceptible d'irriter ou d'assécher le cuir chevelu. Et **Tecnique** est si facile d'emploi — c'est un simple shampoing. Utilisez **Tecnique** pour une couleur plus naturelle

2.00

DE SHULTON





EN VENTE AUX PHARMACIES

MARQUIS & ST-PIE X
RIMOUSKI

Bon voyage petit rossignol !



Marcel Allard va faire un voyage qui marquera dans sa vie d'écolier. Il a en effet remporté le 1er prix d'un concours de chorales scolaires organisé par la Commission des Ecoles catholiques de Montréal et ce prix consiste en un voyage de 5 semaines en Europe tous frais payés.

Agé de 11 ans, Marcel Allard est élève de l'Ecole Notre-Dame-du-Foyer, à Montréal ; il habite avec ses parents, au 6397 sur la 41e avenue, à Rosemont.

Il partira par avion, en compagnie du R. P. Léandre Brault, c.s.c. directeur de la Manécanterie des Petits Chanteurs du Mont-Royal et de deux de ses petits chanteurs. Ce voyage le conduira successivement en France, en Belgique, en Autriche, en Suisse et enfin en Italie. Dans ce dernier pays, il séjournera notamment à Rome et visitera le Vatican où il sera reçu en audience, le Jour de l'An, par S.S. Jean XXIII.

NOUVEAU LICENCIÉ

L'Ecole Normale Secondaire de l'Université de Montréal vient de décerner au Frère Louis-Philippe, s.c., professeur de Sciences à l'Ecole Secondaire Langevin, le diplôme de la Licence en Pédagogie (option Sciences-Mathématiques) avec la mention GRANDE DISTINCTION.

Pour la partie spécialisation en sciences-mathématiques, le nouveau licencié a suivi des cours à l'Université Laval et à l'Université de Fordhm, N.Y. Nos fé-

St-Emile d'Auclair

Mariages — Le 22 octobre, M. André Morin, fils de feu Emile Morin et de Jeanne Caron, épousait Mlle Françoise Marquis, fille de Philippe Marquis et de Maria Gaulin, tous deux de St-Emile.

Egalement le 22 octobre, M. Laval Raymond, de Ste-Rose, fils de Camille et d'Adrienne Beaulieu, prenait pour épouse Mlle Louise Dionne, cousine d'André Morin, fille de Julien Dionne et de Imelda Caron, de St-Emile.

Samedi, le 29 octobre, M. l'abbé Donat Ouellet, curé de St-Godard de Lejeune, bénissait le mariage de M. Ernest Lavoie et de Mlle Andrée Saindon, respectivement fils de Paul-Napoléon Lavoie et de Marie Lévesque, et fille d'Ovide Saindon et d'Eugénie Lévesque, de St-Emile.

Par ailleurs, le même matin, M. le curé Ovila Paradis bénissait le mariage de M. Ronald Lavoie, fils de Joseph Lavoie et de Cresance Morneau, avec Mlle Lucille Gilbert, fille de Léger Gilbert et de Anne-Marie Roy.

Equipières sociales

L'institut des Equipières Sociales a tenu son premier chapitre officiel, le 14 novembre.

Son Eminence le cardinal P.-E. Léger, archevêque de Montréal, présidait lui-même l'élection de la présidente, au centre général de l'Institut, 1242, Redpath Crescent, à Montréal.

Mlle Jeannette-Marie Bertrand, fondatrice de ce premier Institut séculier canadien, érigé canoniquement à Montréal le 2 février 1953, a été élue présidente. Elle fera partie de ce premier exécutif avec Mlles Yvette Morency, Rita Plourde, Claire Glaude et Doris Johnson.

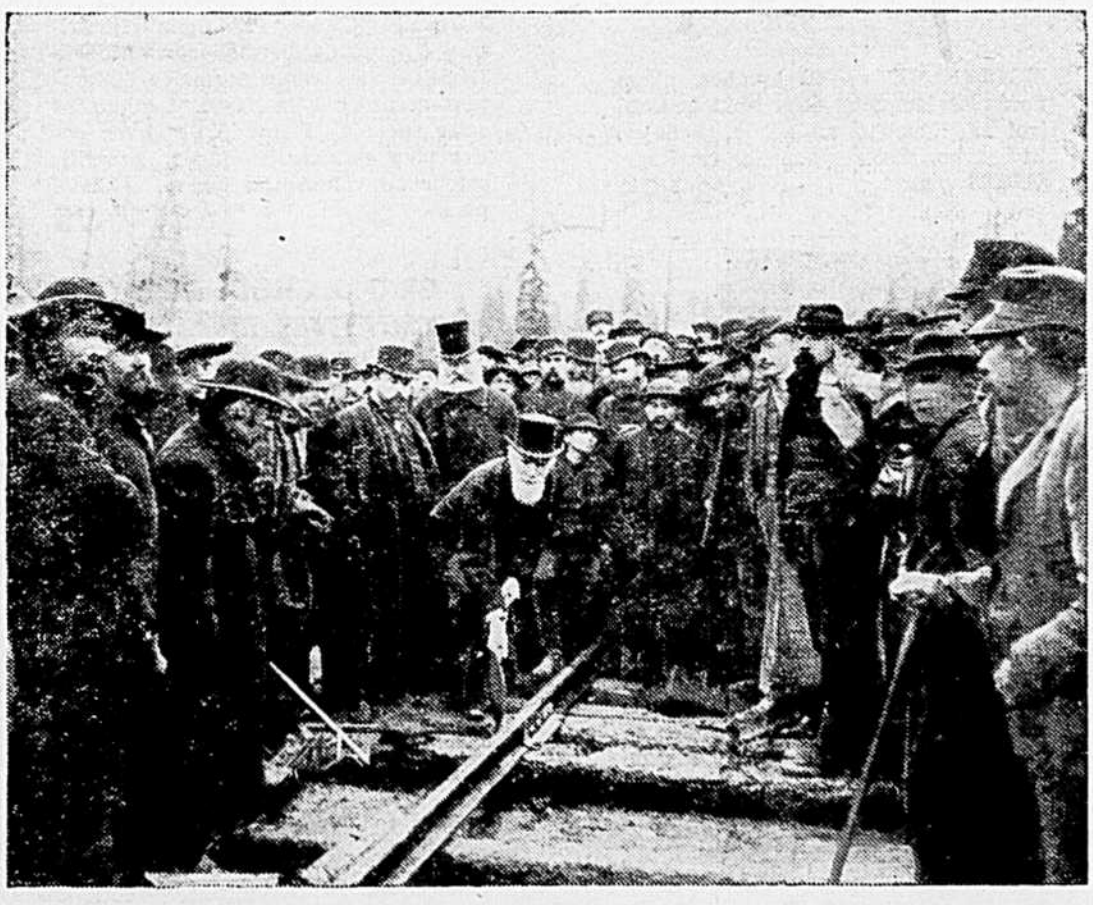
Durant la semaine de ce chapitre d'affaires, furent étudiées, par les déléguées, des questions relatives à la vie des membres, leurs activités apostoliques, les méthodes de formation et d'action, dans une optique d'adaptation constante aux problèmes que pose l'apostolat moderne. Sans restriction de profession, d'emploi, d'activité, les Equipières sociales exercent leur apostolat dans des emplois individuels ou des oeuvres organisées par le groupe lui-même ou confiées par d'autres. Cette action est préparée par une formation de base solide s'étendant sur trois années complètes.

Mort tragique de M. Edmond Talbot de St-Gabriel

La population de St-Gabriel et des alentours a rendu un éloquent témoignage d'estime à M. Edmond Talbot, 26 ans, décédé tragiquement, sur la route entre St-Gabriel et Ste-Angèle, le 12 novembre.

M. le curé Philippe Berger officiait au service funèbre. La levée du corps avait été présidée par M. l'abbé Léonce Saindon, curé des Hauteurs. La croix était portée par M. Louis Dupéré et le cercueil par MM. Jean-Marie Dufour, Marius Dufour, Lorenzo Brochu, Jean-Louis Litalien, André Caron et Roland Jeneau. La messe de requiem fut exécutée par la chorale paroissiale aidée par les abbés Lionel Bérubé, de Ste-Angèle, Protais April, des Hauteurs, Jean-Marc Gendron, vicaire de St-Gabriel.

Le défunt, qui était l'époux de Dame Denise Claveau, laisse aussi, dans le deuil, ses parents M. et Mme Alfred Talbot, de St-Gabriel : ses beaux-parents M. et Mme Emile Claveau, de Les Hauteurs : ses frères Alfred, de Prince-George, C.B., Pierre, de Rigaud, Jean-Noël, de St-Yves de Rimouski, Odilon, étudiant à l'Ecole Polytechnique de Montréal ; ses soeurs Mme Jean-Marie Jalbert (Odile), de St-Gabriel, Mme André Hamilton (Fernande), de St-Robert-Bellarmin, Mme Roger Tremblay (Valéda), de Sept-Iles, Mlle Simone Talbot, de St-Gabriel, Mme Jos. Vignola (Madeleine), de Mont-Joli, Bibiane, de St-Gabriel, Renée, étudiante à l'Ecole Normale de Mont-Joli, Evelyne, de St-Gabriel ; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. Jean-Marie Jalbert, André Hamilton, Roger Tremblay, Jos. Vignola, Mme Pierre Talbot (Marie Soucy), Mme Jean-Noël Talbot (Louisette Dugas), M. J.-Hervé Claveau, de Les Hauteurs, M. et Mme Gaston Deschamps (Dolorès), de Mont-Rolland, M. et Mme Bernard Lavigne (Georgette Claveau), de Ste-Thérèse de Blainville, M. Georges-Emile Claveau, professeur à St-Gabriel, Louis-David Claveau, des Hauteurs, Mlle Monique Claveau, de St-Jean d'Iberville, M. Maurice Claveau, étudiant à l'Institut de Technologie de Rimouski, M. Clément Claveau, étudiant chez les Pères du St-Esprit à Limbour, M. Robert Claveau, des Hauteurs.



75ème ANNIVERSAIRE — Le 7 novembre 1885, accompagnés d'ingénieurs du rail et de cheminots, un groupe de hauts dignitaires du Canadien Pacifique, coiffés de hauts-de-forme et portant de longues barbes, se réunissaient à Vraigellachie, en Colombie-Britannique, pour prendre part à la cérémonie d'enfoncement du dernier crampon de la voie ferrée transcontinentale. Les historiens ont dit que les coups de messe de lord Strathcona ont alors été entendus dans le monde entier, parce que la jonction des rails à Craigellachie rendait viable la Confédération et faisait du Canada une grande nation. Commentant le 75ème anniversaire de cet événement, le président actuel du Canadien Pacifique, M. N. R. Crump, de Montréal, a dit : "En rendant hommage aux grandes figures du passé — à ceux qui ont bâti le premier chemin de fer transcontinental — il ne faut pas oublier que c'est sur leurs visions d'avenir qu'on a posé les assises de l'économie de la nation et jeté les fondements de l'organisation de transport à caractère mondial qu'est le Canadien Pacifique d'aujourd'hui." Depuis 75 ans, le Canadien Pacifique n'a cessé de grandir pour former un vaste réseau de transport de 85,000 milles de routes desservant le Canada et le monde, sur terre, sur mer et dans les airs. (Photo Canadien Pacifique).

MARTIN & D'ANJOU INC.

Courtiers d'Assurance Agréés

152-A Evêché — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2344

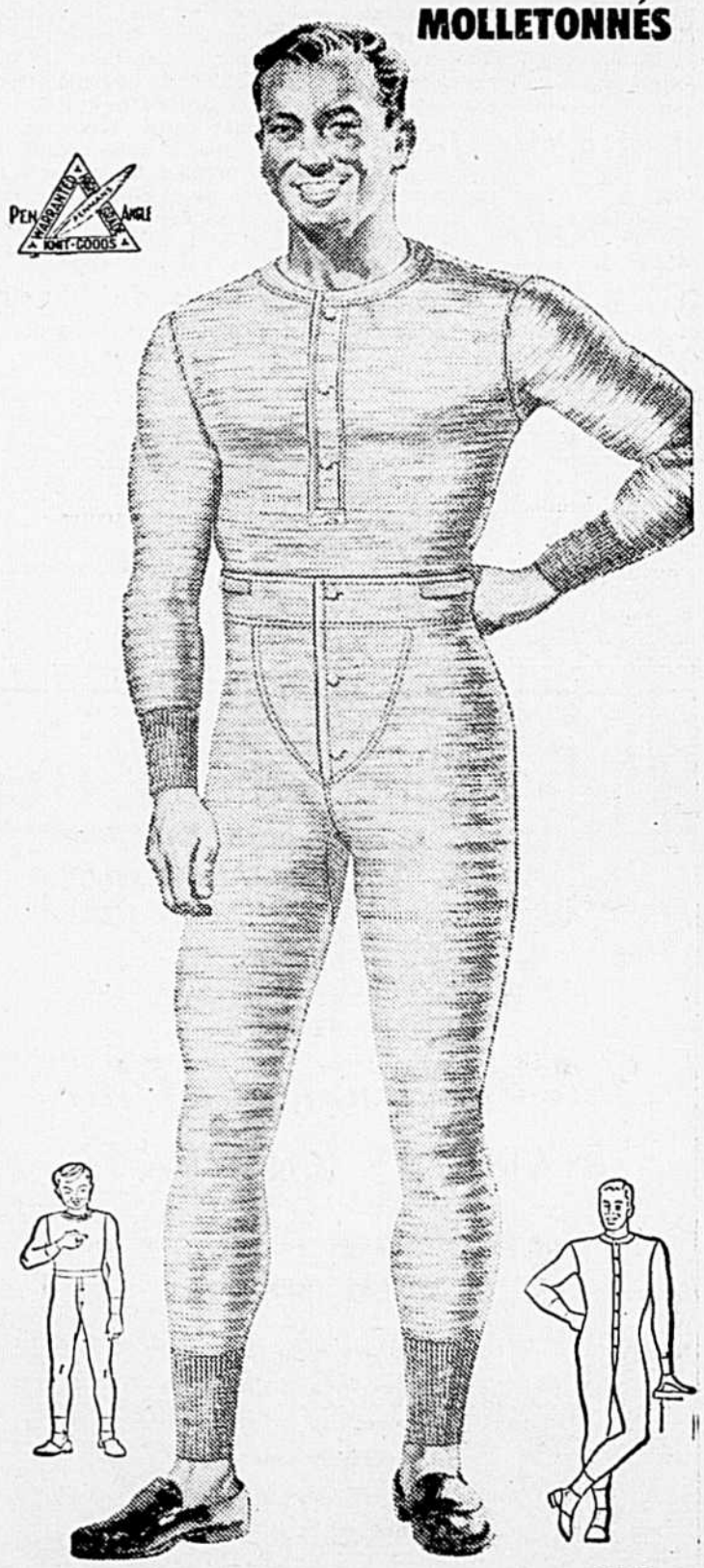
Le Courtier d'assurance Agréé écrit tous genres d'assurances.

PRESIDENT : Henri-A. MARTIN, C.d'A.A. RA 3-3456

GERANT : Paul MARTIN, C.d'A.A. RA 3-2644

Penmans

SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS



3-FL-8F

Plus molletonnés et plus confortables ! Les Penmans gagnent à la comparaison !

Vous épargnerez de l'argent en achetant les Sous-Vêtements Penmans. Ils vont mieux et sont plus durables. En tricot serré, à envers chaudement molletonné pour protéger contre le froid. L'envers molletonné des Penmans est *plus* épais, est doux sur la peau et laisse une liberté entière de mouvements. Pour Hommes et Garçons. Maillots, Caleçons, Combinaisons et modèles NuCut.

IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS

Rimouski réclame un embranchement de la route Trans-Canada

Nos édiles ont adopté, à la dernière assemblée du Conseil Municipal, une résolution à l'adresse du gouvernement fédéral et du gouvernement provincial, relativement à la construction d'une voie de contournement de même importance que celle de la route Trans-Canada, qui partirait de la Rivière-du-Loup pour passer par Rimouski, Mont-Joli, la vallée de la Matapédia, desservant une grande partie de cette vaste région, ainsi que la Baie des Chaleurs et le Nord du Nouveau-Brunswick.

Dans sa requête, le Conseil Municipal de Rimouski met l'accent sur le fait que le Bas St-Laurent et la Gaspésie forment une région économiquement pauvre, se comparant facilement aux *Provinces Maritimes, ajoutant que* la Gaspésie, en plus de la pêche, de la forêt et de l'agriculture, retire beaucoup de revenus de l'industrie touristique. Il est très important pour le commerce intérieur et extérieur de toute la région de posséder des moyens de transports conformés à son expansion économique d'autant plus que d'après le rapport de Pierre Camu sur les problèmes des transports du Bas St-Laurent, il est prévu que Matane, Rimouski et Rivière-du-Loup deviendront des établissements portuaires.

Il est donc devenu évident, pour le développement économique du Bas St-Laurent, qu'un embranchement de la route Trans-Canada soit construite pour se rendre à Matane via Rivière-du-Loup et Rimouski.

La Ville de Mont-Joli sera invitée à appuyer Rimouski dans ses revendications auprès des gouvernements intéressés.

Vol avec effraction

Deux jeunes frères se sont introduits par effraction dans les établissements de M. Alphonse Caron, marchand de Ste-Luce, y dérobant des marchandises évaluées à environ $500.00. Les deux suspects furent arrêtés quelques heures plus tard. Une partie du butin fut récupérée.

Avis aux contribuables

Le Conseil de Ville constate avec regret qu'un nombre de plus en plus croissant de contribuables, et spécialement ceux qui exploitent des commerces, déposent sur le trottoir et même dans la rue, la neige accumulée après chaque tempête sur *les propriétés privées.*

Ce fait a pour conséquence d'augmenter considérablement le coût de l'enlèvement de la neige, de retarder les travaux de déblaiement et est également en contravention avec les dispositions du règlement 508, dont l'article 63 stigule qu'"il est défendu de jeter, de placer, de déposer ou de laisser dans aucune rue, ruelle ou autres voies publiques ou sur les trottoirs, aucun matériel, gravier, sable, bois de construction, NEIGE, GLACE, débris, bouteilles vides ou matériaux de toutes sortes."

Devant cette situation, le Conseil n'a d'autre alternative que de prendre les mesures nécessaires pour obliger les intéressés à se conformer au règlement ci-haut mentionné, et instructions ont été données au soussigné de sévir sans délai contre tout délinquant au présent avis.

Yvon DesRosiers,
Chef de Police.

La Rédemption

Exécutif de la SJB — Les membres de la société St-Jean-Baptiste se réunissaient, à la salle du couvent, dimanche, pour le choix d'officiers, sous la présidence de M. Etienne Morin. M. Fermand Levesque a été choisi pour faire partie du conseil en remplacement de Mlle Bernadette G. Dumais, démissionnaire, tandis que M. Jean-Marie Loof a été choisi vice-président. Un Comité d'Histoire paroissial fut formé à cette réunion. MM. Etienne Morin, Fernand Levesque et Jean-Marie Loof ont été choisis pour en faire partie.

Reboisement — Une équipe d'hommes est à l'oeuvre au Mont St-Pierre, réserve de la paroisse, pour faire du reboisement selon les instructions du Ministère des Terres et Forêts, ainsi que sur les terrains de la Couronne.

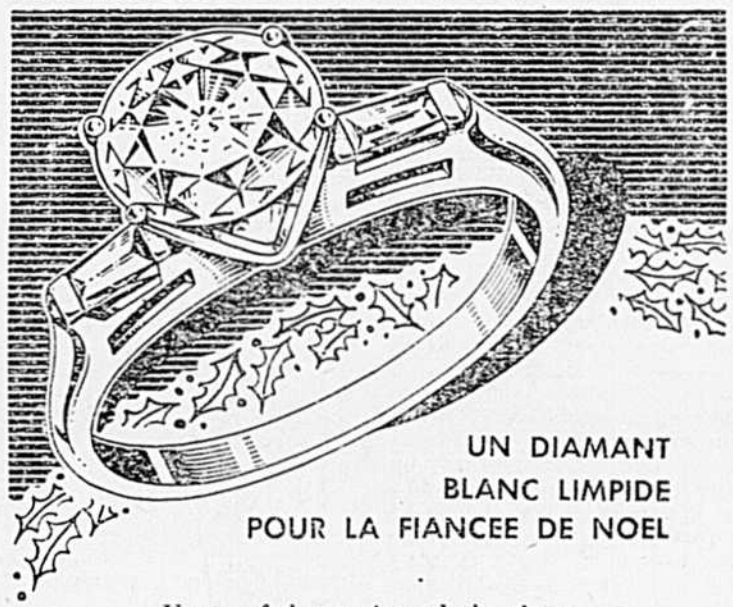
Hospitalisé — M. Antonio Picard a été transporté d'urgence à l'hôpital, atteint subitement de maladie.

Films — Les paroissiens ont eu la joie, récemment, en la salle paroissiale, de voir les films tournés par le pasteur l'abbé Pantaléon Doucet durant son récent voyage à Rome.

Mort du doyen de Ste-Françoise

La paroisse de Ste-Françoise vient de perdre l'un de ses doyens, M. Ernest Rioux, qui a succombé à l'âge de 85 ans. Quatorze fils et filles lui survivent.

M. Rioux avait été commissaire d'écoles, conseiller municipal et marguillier.



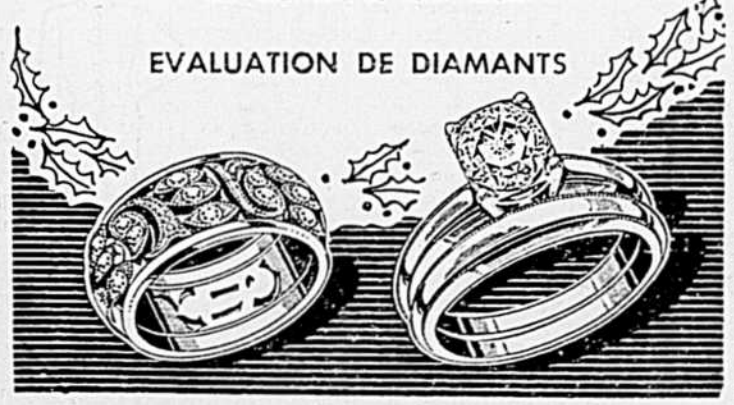
UN DIAMANT
BLANC LIMPIDE
POUR LA FIANCEE DE NOEL

Venez faire votre choix dans
l'intimité de notre

Salon Diamantaire Privé

DIAMANTS EN VRAC
sertis sur place dans
une monture de votre choix

EVALUATION DE DIAMANTS



• EM. GAGNON •

MAÎTRE
LA CORPORATION DES HORLOGERS BIJOUTIERS
M H B
HORLOGER BIJOUTIER

258
ST-GERMAIN
RIMOUSKI

TELEPHONE
RA 3-5232
RIMOUSKI

UN CADEAU POUR TOUTE LA FAMILLE

Amiot & Goulet et RCA Victor

VOUS OFFRENT LE

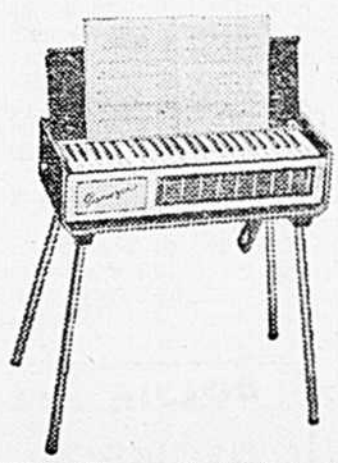
"PIANORGAN"

RICHE TONALITE D'ORGUE A BAS PRIX





MODELE 1A — Touches normales piano. 40 boutons accordés à la basses. Languette acier suédois. Fonctionne sur 110-115 volts - 60 cycles courant alternatif (AC) $139.95 pour **$119.95**



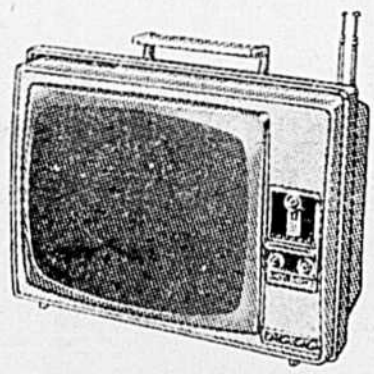
MODELE "B" — 49 touches, piano normales, languette acier suédois. Control amplificateur au genou, pieds de 21" avec casier pour le remisage. $169.95 pour **$129.95**



MODELE "C" — "Pianorgan" électrique à accords permanents. Modèle III 34 touches pianos normales, 60 boutons accordés à la basse. Languettes acier suédois. Piers de 21" avec casier pour remiser les pieds. Amplificateur de volume au genou. $199.95 pour **$149.95**



GRAND CHOIX DE TV PORTATIVES ET AUTRES RCA VICTOR



MODELE "D" — "Pianorgan" électrique modèle IV, 60 touches piano normales, 3 registres d'orgue, 1 anguettes d'acier suédois. Commande de volume (ampli.) au genou. Pieds de 21". Avec casier pour le remisage. $289.95 pour **$199.95**

PRIX A PARTIR DE
$184.95



168-A, St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-4567

Pour toute nouvelle ou communiqué RA 3-3191

LE PROGRÈS DU GOLFE

Rédaction et annonce RA 3-3149

LE PROGRES DU GOLFE, RIMOUSKI, 2 DECEMBRE 1960

L'industrialisation du Bas St-Laurent

Un plan de redistribution des concessions forestières, pour l'industrialisation de la péninsule et du Bas du Fleuve, a été soumis, ces jours derniers, par l'honorable Bona Arseneault, ministre des Terres et Forêts, député de Matapédia au Parlement de Québec, aux députés fédéraux et provinciaux du Bas du Fleuve et de la Gaspésie. Il résulterait de ce plan la fondation d'une pulperie à Chandler, des scieries à Bonaventure, à Carleton et à Sayabec, l'établissement d'une scierie à Richmond et l'ouverture d'une papeterie ou d'une fabrique de cellulose à Matane.

Par l'attribution des concessions forestières de la Howard Smith Paper Mills et de la Canadian International Paper à la Gaspesia Sulphite de Chandler, celle-ci pourrait transformer sa fabrique de pâte chimique en une papeterie, qui entrainerait, au début, des déboursés de dix-sept millions de dollars. D'ici 1967, les besoins de la Gaspesia Sulphite seraient portés à 500,000 cordes de bois par année.

Le gouvernement exigerait de la Bathurst Power et de la Cascapedia Man. une exploitation rationnelle de leurs concessions et l'alimentation d'une scierie qui serait fondée à Bonaventure, pour éviter l'exportation d'une partie de nos matières premières au Nouveau-Brunswick et favoriser la transformation du bois sur place à l'avantage d'une main-d'oeuvre régionale.

La Cascapedia devra aussi faire connaitre promptement ses intentions sur le vieux projet de construction d'une fabrique de pâte à New-Richmond. Le plan de M. Arsenault prévoit aussi la réouverture d'une scierie à Carleton et l'établissement d'une nouvelle scierie à Sayabec, qu'alimentera l'actuelle concession Dionne, affectée par la nouvelle redistribution des territoires boisés.

D'autre part, le Ministre des Terres et Forêts négocie avec des sociétés industrielles pour fonder à Matane, soit une papeterie, soit une fabrique de cellulose. Le ravitaillement en matière première serait assurée par le bois du domaine Hammermill Paper (superficie de 200 milles carrés) que le gouvernement doit acquérir, et le bois des anciennes concessions Price Brothers.



L'HON. BONA ARSENEAULT

Encore plus de manoeuvres pour les travaux de la Manicouagan-Outardes

Le gigantesque aménagement hydroélectrique Manicouagan-Outardes occupera au maximum quelque 4,000 hommes autour du mois de septembre 1961, vient d'annoncer M. Jean-Claude Lessard, président de la Commission hydroélectrique de Québec.

L'augmentation du personnel, pour cet aménagement de 6,000,000 de chevaux, sera progressive, explique M. Lessard, faisant remarquer que la marche prévue des travaux pourrait augmenter la liste de paye de 765 employés qu'elle est aujourd'hui à 1,200 vers la fin de janvier prochain, 2,000 au mois d'avril et 2,400 au mois de juin.

Ces chiffres ne comprennent pas la main-d'oeuvre employée par les entrepreneurs qui seront chargés de défricher les sites des aménagements.

"Il n'y aura définitivement pas d'embauchage massif avant les Fêtes, comme certaines agences de nouvelles l'ont annoncé," déclare M. Lessard.

Selon des estimations, la moyenne de la main-d'oeuvre utilisée durant les travaux s'établira à environ 2,500 hommes.

Les travaux préliminaires sont déjà avancés dans cette région de la Côte Nord située à environ 570 milles de Montréal.

On sait que l'aménagement Manicouagan-Outardes portera à 8,000,000 de chevaux les installations de l'Hydro-Québec sur la Côte Nord, où déjà les deux centrales de la Bersimis, situées à quelque 100 milles au sud-est, ont une puissance installée de quelque 2,000,000 de chevaux.

Projet de Québecair

Les autorités de Québecair viennent d'inviter la Chambre de Commerce de Chicoutimi à l'appuyer, auprès du Ministère des Transports, par l'envoi de délégués à Ottawa, le 5 décembre, dans son projet d'établir un service aérien Chicoutimi - Sept-Iles via Baie-Comeau.

La cause serait entendue à Ottawa, lundi prochain.

St-Fabien adhère au C.O.E.

A sa dernière réunion, la Chambre de Commerce de St-Fabien a décidé de faire partie du Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent en payant sa cotisation. Deux membres furent même délégués pour participer, en fin de semaine, au congrès de cet organisme tenu à Rivière-du-Loup.

A la même assemblée, M. Emmanuel Roy, président de la Chambre de Commerce de St-Fabien, a fait un résumé des délibérations du congrès provincial de la Chambre de Commerce de la province, qui s'est déroulé, récemment, à Québec.

M. Carol Michaud parla longuement des avantages qu'offre le Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent. Il donna des précisions sur les études démographiques des comtés de la région exécutées par des spécialistes à qui le C.O.E. avait confié la tâche.

Amqui demande l'amélioration du service aérien

A sa dernière assemblée, le Conseil Municipal d'Amqui a, par résolution, appuyé la demande de la Ville de Mont-Joli auprès des autorités compétentes pour l'amélioration du service de transport aérien soit : retour direct de Baie-Comeau et Hauterive à Mont-Joli ; retour de Gagnonville à Mont-Joli ; départ de Mont-Joli pour Forestville.

A cette réunion, il a été donné avis de motion pour amender, à la prochaine séance, deux règlements municipaux, ceux des égouts et des vidanges.

Trois permis de construction ont été accordés par la même occasion : a) à M. Roland Roy pour un entrepôt-meunerie sur son terrain rue Proulx ; b) à M. Léon Rioux pour une maison rue de l'Aréna ; c) à Mme Hermance Pelletier pour une annexe à sa maison rue St-Rodrigue.

Enquête royale sur Murdochville ?

Le Conseil exécutif de la Fédération des travailleurs du Québec, réuni en meeting extraordinaire à la suite du congrès de la Centrale à Québec, a décidé de demander au gouvernement provincial d'étendre la portée de l'enquête royale sur l'administration de l'Union Nationale, de manière que la commission puisse faire la lumière sur la grève de Murdochville.

La résolution demande que la commission Salvas "porte une attention particulière aux événements qui se sont produits avant, pendant et après la grève de Murdochville, y compris l'émission d'un certificat de reconnaissance syndicale par la Commission de relations ouvrières à une union entièrement dominée par la compagnie Gaspé Copper Mines."

GREFFE DE LA PAIX

(Semaine du 21 au 26 novembre)

Pour avoir exercé la profession de dentiste, un mécanicien-dentiste de Québec sur son aveu de culpabilité a été condamné à payer $50.00 d'amende sur une première offense, et à $100.00 sur une seconde offense, et les frais.

Un employeur de la ville, pour avoir omis l'envoi d'un rapport de prélèvement au Comité conjoint de la construction, a été condamné à payer $10.00 d'amende et les frais pour chacune des deux offenses commises.

Un vol de pneus d'automobile commis à Rimouski a conduit ses auteurs en prison : le premier pour huit jours, et le second pour trois mois. Le premier a, de plus, signé un cautionnement de paix pour un an.

Une petite chicane à l'aréna, entre femmes, a attiré à l'une des combattantes une condamnation à $10.00 d'amende.

Un assaut commis à Ste-Blandine sur un enfant s'est terminé en Cour par la condamnation de l'assaillant à payer $25.00 d'amende.

Un jeune homme de St-Donat a payé $5.00 d'amende et les frais pour avoir fait du tapage dans l'entrée de l'Hôpital St-Joseph, à Rimouski.

Un propriétaire d'automobile a été condamné à payer $50.00 d'amende et les frais pour avoir conduit son véhicule avec des facultés affaiblies par l'alcool, et il lui a été interdit de conduire avant trois mois.

TRIBUNE LIBRE

LES TERRAINS DE CAMPING

Le 28 novembre 1960.

Mlle Lisette Morin,
Le Progrès du Golfe,
Chère mademoiselle Morin,

J'ai suivi avec beaucoup d'intérêt les commentaires de votre journal relativement à l'établissement de terrains de camping dans le Bas St-Laurent et la Gaspésie. Comme vous avez invité des suggestions et commentaires, j'attire votre attention sur le fait qu'une bonne proportion de ceux qui vivent de l'industrie touristique favorisent l'établissement de terrains de camping.

Le Syndicat d'Initiative Touristique de la Gaspésie s'est prononcé unanimement à deux reprises en faveur de l'établissement de terrains de camping, relais et belvédères autour de la péninsule gaspésienne, soit lors de son premier congrès annuel tenu à Percé en septembre 1958 et lors du dernier congrès tenu à Matapédia en septembre 1960.

Deux mémoires ont été remis au Gouvernement provincial par le Syndicat prônant l'établissement de terrains de camping dans toute la province.

Il existe indéniablement une demande grandissante de la part des touristes étrangers et de la population de la Province de Québec pour des facilités adéquates de camping le long des grands circuits touristiques. Refuser de satisfaire ces demandes, c'est prendre une position rétrograde et c'est éloigner l'industrie touristique de notre territoire. A mon point de vue, c'est aussi ridicule que de s'objecter à l'établissement d'un service aérien de Montréal et Québec vers Métis, la Baie des Chaleurs et Percé sous prétexte que les touristes voyageant en avion n'arrêteront pas dans les hôtels situés dans les villages le long de la Côte gaspésienne.

Les touristes voyagent de différentes façons et utilisent différentes accommodations touristiques selon leurs goûts et leurs moyens. Pour développer pleinement une région touristique, il faut autant que possible satisfaire toutes les catégories de touristes. Il appartient à ceux qui sont engagés dans l'industrie touristique de prendre les dispositions nécessaires pour satisfaire les exigences de la clientèle. J'admets qu'ils n'ont pas été gâtés jusqu'à présent par l'Etat provincial qui n'a pas rempli pleinement son rôle pour faciliter et accroitre l'industrie touristique dans notre province. C'est pourquoi les associations touristiques et les autres corps publics doivent collaborer pour obtenir la collaboration de l'Etat et de tous les intéressés en vue du développement touristique du Bas St-Laurent et de la Gaspésie. Plusieurs hôteliers comprennent les problèmes touristiques de notre région et travaillent effectivement à leur solution.

Je profice de l'occasion pour féliciter votre journal du grand intérêt manifesté depuis quelques années à la cause du développement touristique du Bas St-Laurent et de la Gaspésie.

GUY D'ANJOU, président.



STÉNO-DACTYLO DEMANDÉE

Avec expérience.
Pour tenue des livres et caissière.
Faire application
avant le 11 décembre 1960
au bureau du trésorier

Case Postale 338
Hôtel de Ville
Rimouski.

Progrès de la route Trans-Canada

Les routes à revêtement au Canada se sont accrues de 70 pour cent durant les dix dernières années et la route Trans-Canada est maintenant presque terminée.

La banque dit que les dépenses de voirie per capita et les dépenses par véhicule immatriculé sont maintenant les plus élevées du monde.

Le nombre de véhicules automobiles dans notre pays est passé d'une petite poignée en 1900 à plus de 5,000,000 aujourd'hui, et ce chiffre s'augmente d'au moins 2,000,000 d'automobiles de touristes chaque année, poursuit la B de M.

40 FOIS LE CANADA EN LARGEUR

Tous ces véhicules ont besoin de routes, et pour les leur procurer, les diverses autorités qui en ont la charge ont construit 120,000 milles additionnels en dix ans, soit 40 fois la largeur du Canada.

De plus, dit la B de M, la longueur du réseau n'est pas le seul critère. Car les étroites routes pavées d'hier ne peuvent guère se comparer avec les larges voies d'aujourd'hui.

Mais où construire les nouvelles routes? Voilà qui offre un vrai dilemme pour ceux qui gouvernent, dit la banque. "Notre pays est relativement peu peuplé et le désir de relier entre eux les centres de population, souvent très dispersés, se heurte à la nécessité d'assurer d'abord un service de voirie suffisant dans les grands centres."

Dans l'ensemble, les gouvernements locaux ont payé pour les rues et les routes locales — ces sentiers de la nation, dit la B de M, tandis que les provinces ont assumé le fardeau des routes interurbaines, beaucoup plus dispendieuses.

Constamment depuis la Confédération, le gouvernement fédéral est intervenu, lui aussi, encore que le financement fédéral de la construction des routes ait été peu important avant la loi de 1949 sur la route Trans-Canada.

OUVERTE D'UN LITTORAL A L'AUTRE

Aujourd'hui, dix ans après, la route Trans-Canada est ouverte à la circulation sur tout son parcours depuis St-Jean, de Terre-Neuve jusqu'à Victoria, sur l'île de Vancouver; la seule exception est un tronçon de 90 milles dans les Rocheuses, et ce tronçon sera achevé probablement d'ici une année. Normalement Ottawa de voirie ont triplé et davantage, si bien que maintenant nous dépensons plus pour les routes par personne qu'aucun autre peuple du monde.

En outre, en 1957, les autorités fédérales ont lancé leur programme de routes d'accès aux ressources naturelles; c'est un programme de participation au coût de construction qui vise à aider les provinces à construire certaines routes qui, sans cela, ne se construiraient probablement pas maintenant.

Ainsi, en dix ans, conclut la revue de la B de M, les dépenses paie la moitié du coût.



VERRIERE PAYEE PAR LES CHEVALIERS DE CHAMPLAIN A NOTRE-DAME-DU-CAP: — Les Chevaliers de Champlain verseront la somme de $4,000.00 au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap pour défrayer le coût d'une verrière d'imposante dimension consacrée aux Fondateurs de l'Eglise canadienne dans la future basilique nationale du Rosaire au Cap-de-la-Madeleine. Ce beau gaste fut décidé lors du 3e congrès général de l'Ordre tenu récemment à Ottawa. M. Omer Gratton, nouveau gouverneur souverain des Chevaliers de Champlain (à gauche), a tenu lui-même à en communiquer la nouvelle officielle au R. P. Paul-Henri Barabé, O.M.I., supérieur du sanctuaire. Ces derniers examinent ici le projet de verrière préparé par le R. P. Jean Tillemans, O.M.I., en compagnie de MM. Jules Giguère, secrétaire souverain de l'Ordre, et Jean Normandin, trésorier (extrême droite).



Service d'Estampes Côté enr.

24 rue Taché — C. P. 877
BAIE-COMEAU, Sag., P. Qué.

Tél. LU 4-2824

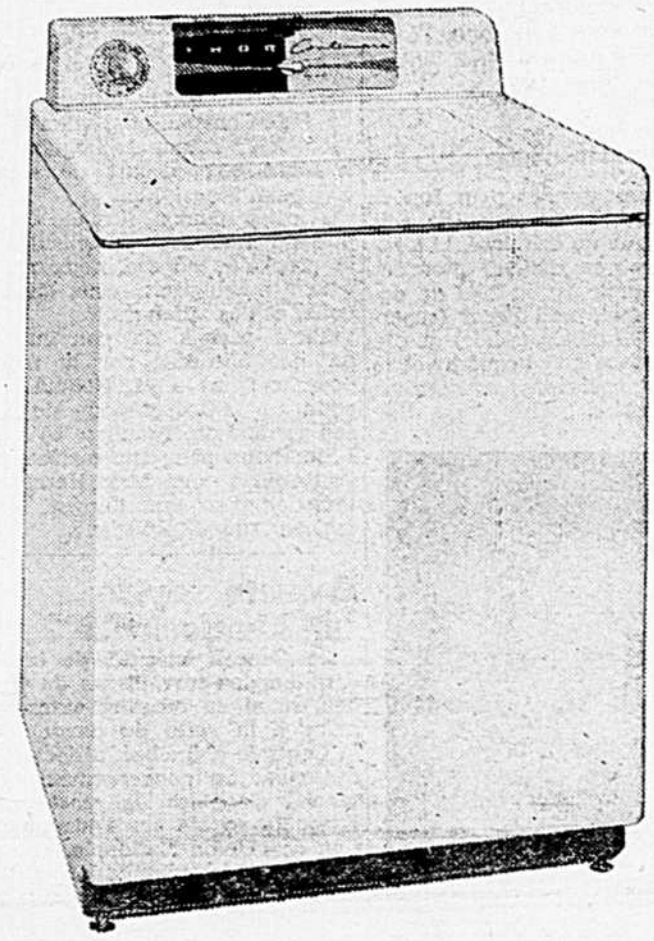
SERVICE 24 HEURES

Savez-vous que c'est l'estampe en caoutchouc qui vous épargne le plus de temps et d'argent



UNE VISION DE L'AVENIR... LES LESSIVEUSES ET SECHEUSES AUTOMATIQUES "CONTEMPRA"

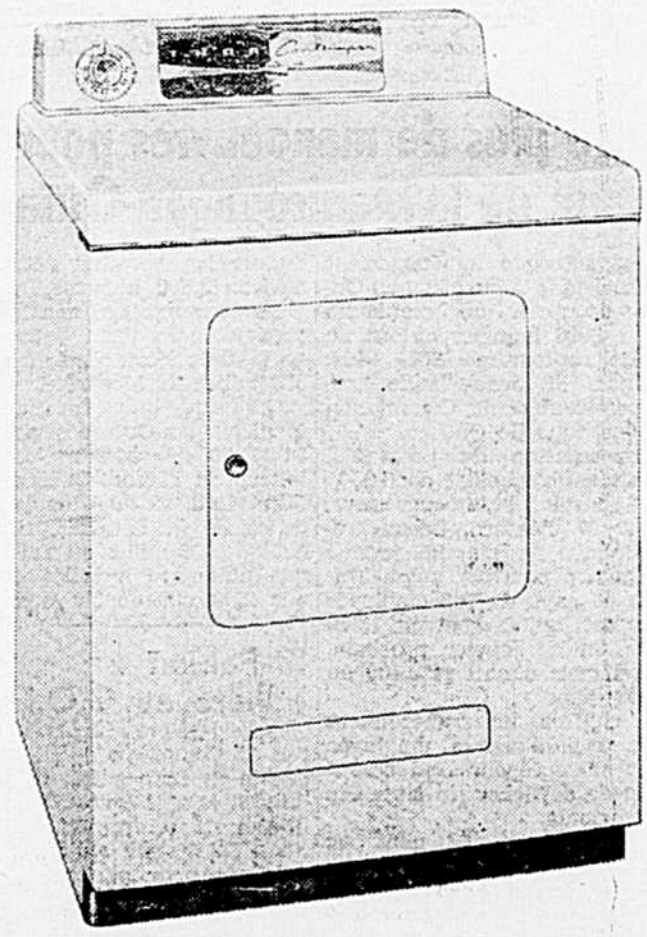
THOR



LES MEILLEURES AU MONDE

CONTEMPRA

Entièrement automatique. Un cycle de lavage, une vitesse de brassage. Action de lavage en surface et en profondeur. Possibilité de choisir d'avance la température det l'eau de lavage et de rinçage. Toute étape peut être prolongée, abrégée, sautée ou répétée. Rinçage en eau profonde activée pour enlever le duvet et le cerne de savon. Fini en émail-porcelaine sur la cuve. Mécanisme simplifié et robuste. Garantie d'un an sur la machine, et garantie additionnelle de 4 années sur les pièces constituantes des engrenages.



CONTEMPRA

3 intensités de chaleur: élevée, douce ou aéro-séchage. Sélecteur de la durée de séchage, réglabe de 0 à 150 minutes, afin d'assurer le séchage parfait de tout genre de tissu. Dessus en émail-porcelaine. Collecteur de duvet de 280 pouces carrés, plus gros que dans toute autre sécheuse. Facilités d'installation de la chasse d'air à l'intérieur ou à l'extérieur. L'élément chauffant isolé réchauffe l'air et non le linge ou le tambour. Thermostat réglant automatiquement la température. Commutateur de sécurité sur la porte. Garantie d'un an contre tout défaut de fabrication ou de matières premières. Modèle assorti à la lessiveuse automatique Contempra.

PROCUREZ-VOUS LES A DES PRIX VRAIMENT EXCEPTIONNELS A VOTRE MAGASIN DE

LA COMPAGNIE DE POUVOIR DU BAS ST-LAURENT

Amqui — Cabano — RIMOUSKI — Matane — Matapédia
Mont-Joli — St-Jean-de-Dieu — Trois-Pistoles

Tout le monde acclame VAN KAMP ★★★

le célèbre "gros gin" distillé selon une vieille méthode originale.





10, 25 et 40 onces
GARANTI ET DISTRIBUÉ PAR LA MAISON SEAGRAM

La Chambre de Commerce recevra le chef de l'éducation routière

M. Raoul Sirois, chef du Service de l'Education routière du ministère des Transports et Communications de la province de Québec, sera le conférencier invité de la Chambre de Commerce de Rimouski, lors de sa prochaine réunion mensuelle qui sera tenue le mardi, 6 décembre, au Centre des Loisirs St-Germain.

A l'occasion de la Semaine nationale de Sécurité routière qui sera inaugurée le premier décembre prochain par le général Georges-P. Vanier, gouverneur général du Canada, la Chambre de Commerce, désireuse d'apporter sa collaboration à cet événement, avait demandé au comité de Sécurité routière de Rimouski de lui procurer un conférencier. Des démarches furent faites auprès du sous-ministre des Transports et Communications, M. Jacques Verreault, qui s'empressera de réserver monsieur Sirois à la région de Rimouski.

M. Sirois était inspecteur de la Police de la Route lorsque l'honorable Gérard Cournoyer, c.r. lui confia l'organisation et l'administration de ce nouveau département de son ministère, montrant en cela toute l'importance qu'il attache à l'éducation en sécurité routière à tous les niveaux: chauffeurs professionnels d'autobus, de camions et de véhicules lourds, conducteurs privés d'automobiles, motocyclettes, bicyclettes ou tout autre véhicule, même à traction animale qui circulent sur les routes, aussi bien que les piétons, enfants et adultes. On admettra qu'il est d'une importance vitale que ces derniers soient familiers avec les panneaux et les appareils de signalisation routière et observent les règles élémentaires de la prudence afin de ne pas exposer inutilement leur vie par ignorance et forcer les conducteurs de voitures motorisées à causer des accidents pour les protéger.

* * *

La nouvelle de la venue de monsieur Sirois a été annoncée par le président Georges-Emile Michaud, au cours d'une assemblée du comité de Sécurité routière de Rimouski tenue lundi en la salle de la Régie du Palais de Justice.

M. Michaud exposa les grandes lignes du programme qu'il se propose de mettre à exécution avec l'aide de ses officiers dans le but d'élargir les cadres du comité pour en faire un organisme vraiment métropolitain et plus représentatif de l'industrie du transport et des corps publics et sociaux qui se doivent de prendre une part active à la lutte intense que l'on se dispose à faire aux accidents de la route. Nous comprenons que les clubs sociaux seront pressentis pour monter, dans les cadres de leurs organisations respectives, des sous-comités consacrés à la cause de la sécurité routière, permettant au comité de Rimouski d'intensifier ses efforts en mobilisant le plus grand nombre possible de gens

A l'occasion de la semaine nationale de sécurité routière, le président Michaud écrira à messieurs les curés de la région pour leur demander d'insister sur l'importance de la prévention des accidents de la route, ou prône de dimanche prochain, ainsi qu'aux présidents des clubs sociaux pour qu'on parle de sécurité routière à l'occasion de la semaine nationale.

Enfin, en compagnie du chef Yvon Desrosiers, le président ira rencontrer M. Aurèle Laplante, directeur des Etudes de la Commission Scolaire pour qu'écoliers et étudiants soient exhortés à la prudence de façon toute spéciale.

Naissance

Le 10 novembre, en la cathédrale de Rimouski, a été baptisée Guylaine, enfant de M. et Mme Ovila Doucet (Gilberte St-Pierre). Parrain et marraine, M. et madame Louis-Georges Rousseau. Mme Charles-Eugène St-Pierre portait sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

Enfin! KALINKA
VODKA
MAINTENANT EN VENTE
DANS TOUS LES MAGASINS DE LA COMMISSION
DES LIQUEURS DU QUÉBEC

La Ford 1961 - la voiture aux lignes classiques



LE SEDAN DE VILLE FAIRLANE 500—l'une des superbes voitures de Ford Canada...construites au Canada.

Vous filez "sans-souci", car elle donne tout, demande peu

Goûtez la joie de vivre dans une Ford 1961. Elle vous donnera des années d'agrément pour moins cher que jamais, car c'est la voiture qui donne tout et demande peu. Venez sans tarder chez votre vendeur Ford-Monarch-Falcon admirer la Ford, la voiture qui donne tout et demande peu.

Voici comment la Ford 1961 donne tout et demande peu—

Autograissage—Normalement, votre nouvelle Ford roulera 30,000 milles sans graissage du châssis.

Auto-épuration de l'huile—Le filtre d'huile à débit intégral permet de rouler jusqu'à 4000 milles entre les changements d'huile

Autoréglage des freins—Les nouveaux freins se règlent automatiquement, afin de compenser l'usure des garnitures.

Autoprotection de la carrosserie—Toutes les pièces essentielles, sous la carrosserie, ont été traitées pour résister à la rouille et à la corrosion.

Autoprotection du silencieux—Les silencieux Ford ont deux enveloppes et sont aluminisés afin de durer normalement trois fois plus longtemps que les silencieux ordinaires.

Autoprotection de l'émail—L'émail lustré diamant garde son éclat sans n'avoir jamais besoin de cire.

(certains dispositifs illustrés sont facultatifs moyennant supplément)

Venez voir la voiture qui donne tout, demande peu chez votre vendeur Ford!

FORD MONARCH FALCON

NOUVELLE GARANTIE DE 12,000 MILLES — La garantie écrite de toutes les voitures Ford 1961 est de 12,000 milles ou une année entière, selon le cas qui se produit le premier.

FORD MONARCH FALCON

DIONNE AUTOMOBILES INC.

VOITURES et CAMIONS USAGÉS A-1

314 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2202

Deux municipalités à St-Fabien ?

On songe sérieusement, depuis quelque temps, à demander la division de la municipalité de St-Fabien, constituée il y a plus d'un siècle soit en 1848.

Des renseignements ont été demandés au Ministère des Affaires Municipales pour éclairer l'édilité municipale de St-Fabien et les contribuables sur les avantages et les désavantages d'une division de la municipalité. Le projet d'une minicipalité rurale et d'une municipalité urbaine est né d'une necessité. Les règlements qui s'imposent en maintes circonstances, pour le village, qui prend une expansion rapide, qui d'ailleurs s'accentuera dans un avenir prochain, sont une cause de litige ou d'injustice pour les contribuables ruraux, bien inférieurs en nombre à ceux du village, depuis un certain nombre d'années. Des travaux municipaux s'imposent particulièrement en milieu urbain.

Aucune décision n'a été prise pour un partage territorial au point de vue municipal mais tous y songent. Voilà pourquoi une résolution a été votée, à la réunion du sept novembre, priant le Ministre des Affaires Municipales de renseigner le Conseil Municipal à cet égard.

VENTE DE SPIRITUEUX

Une motion sera adoptée par le Conseil Municipal de St-Fabien, à sa prochaine séance régulière, relativement à un règlement de vente de boissons dans toutes les auberges de la municipalité, sans distinction.

A la dernière assemblée, on fit part à l'auditoire de la requête de contribuables à cet égard demandant l'adoption d'un règlement par la Commission des Liqueurs du Québec pour l'octroi d'un permis pour la vente des boissons "générales" dans les auberges de la municipalité.

Trois conseillers s'objectèrent à la cassation du règlement de prohibition tandis que deux se déclarèrent favorables à la vente des boissons en général.

La question controversée sera l'objet d'une motion à la séance de décembre.

IL Y A URGENCE D'AMELIORER LES CHEMINS

Le Conseil Municipal de St-Fabien a siégé durant cinq heures, à sa dernière séance régulière, pour étudier de multiples questions à l'agenda du jour.

Maire et conseillers municipaux insisteront auprès du Ministère de la Voirie pour que les travaux, d'urgente nécessité, qui s'imposent d'ailleurs dans les limites de la municipalité, depuis longtemps déjà et qui ont déjà fait l'objet de requêtes, soient inscrits au budget de la Voirie 1961.

Dans leur dernière requête aux autorités gouvernementales, les membres du Conseil Municipal de St-Fabien déplorent l'état lamentable des chemins de front. Ils mettent l'accent sur la nécessité de reconstruire la route menant à St-Fabien-sur-mer, appuyant sur le tournant dangereux de la côte et le danger que constituent pour les piétons les 1800 pieds de trottoir, sur la route nationale, dans la partie est du village, depuis que la Voirie a relevé la chaussée de la route No 10, à plusieurs reprises, ajoutant même qu'à certains endroits la route est supérieure de dix-huit pouces au-dessus du niveau du trottoir.

Par la même occasion, l'édilité municipale de St-Fabien priera le Ministère de la Voirie de terminer les travaux de réfection de la route de St-Fabien-St-Eugène-Ladrière, commencés en 1960.

CITERNE, DEPOTOIR ET SIRENE

Un amendement a été apporté au règlement municipal No 61 de St-Fabien à la dernière assemblée relativement au dépotoir.

Désormais, aucune carrosserie d'automobile, ni aucun animal ou déchet d'abattoir ne devront être déposés au dépotoir municipal sans être recouverts de terre suffisante pour les dissimuler entièrement en respectant les lois de l'hygiène. A l'avenir, le dépotoir municipal sera ouvert les mardi et vendredi seulement. Des pénalités sont prévues pour les violateurs dudit règlement municipal.

Le Commissariat des Incendies du Québec a donné au Conseil Municipal les directives pour la construction de citernes dans les parties rurales de la municipalité. Des octrois à 50% seront alloués à certaines conditions. Des plans seront demandés au Commissariat.

D'autre part, les travaux d'améliorations recommandés par M. David Matte, ing. p., à la citerne à incendie, seront exécutés aussitôt que la Municipalité aura acquis le terrain nécessaire pour faire une entrée sur la rue de l'église conduisant à la citerne, élever le terrain du côté sud de la citerne, etc.

Des précisions ont été données sur l'utilisation de la sirène selon les circonstances. 1.— Un seul grand appel pour l'annonce du midi et le couvre-feu à 9 heures p.m. 2.— deux grands appels : feu au village, de la rivière au sud du chemin de fer, en y ajoutant un petit appel pour feu au deuxième et au troisième rangs. 3.— Trois grands appels : feu dans le village à l'est de la rue de l'église en y ajoutant un petit appel pour feu au premier rang est ; 4.— Quatre grands appels : feu dans le village à l'ouest de la rue de l'église avec un petit appel supplémentaire pour du feu au premier rang ouest. MM. Alcide Bellavance et Jean-Eudes Voyer furent désignés pour faire fonctionner la sirère mais en cas de feu, en l'absence de ceux-ci, toute personne compétente pourra faire les appels d'ungence.

Naissance

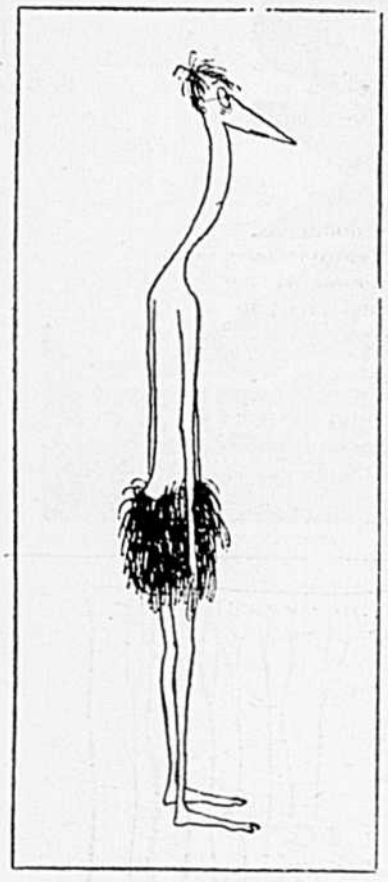
M. et Mme Auguste Gagné, de Pointe-Gatineau, annoncent la naissance de leur fille Marie-Guylaine survenue à l'Hôpital de Hull. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Gagné, de St-Anaclet, grands-parents. Madame Gagné portait sa fille sur les fonts baptismaux.

Assermentation du chef de police de N.D. du Sacré-Coeur

C'est en présence de plusieurs membres du Barreau, du promaire de Notre-Dame du Sacré-Coeur, M. Pat Poirier, que l'honorable juge Georges-E. Blanchard a assermenté, le 22 novembre, au Palais de Justice de Rimouski, le premier chef de police du Sacré-Coeur.

M. Roger Ross, ancien membre de la Police Provinciale à Rimouski, a prêté serment devant le juge Blanchard avant d'assumer les fonctions de chef de police de la municipalité de Notre-Dame du Sacré-Coeur.

M. Ross aura son bureau dans l'immeuble récemment construit par la municipalité, sur la rue Lasalle. L'édifice municipal de notre-Dame du Sacré-Coeur abritera également quelques cellules, la brigade des incendies, le bureau du secrétaire-trésorier et le logement du premier chef de Police de Notre-Dame du Sacré-Coeur, M. Ross.



PARTI DE RIEN...

L'homme primitif était bien le plus faible des êtres de la création et l'on se demande même comment il arrivait à se procurer les peaux de bêtes dont il se vêtait. D'aucuns prétendent qu'à sa vue, les bêtes tout simplement mouraient de rire.

Mais rira bien qui rira le dernier. L'homme ne tarda pas à domestiquer les forces immenses de la nature et devint rapidement l'être le plus puissant de la création.

Au Canada, notre source d'énergie la plus importante est le pétrole. Les Canadiens l'utilisent abondamment car la gazoline qui en est tirée, disponible partout où on en a besoin, se vend à un prix raisonnable et sa qualité ne cesse de s'améliorer. Son indice d'octane, par exemple, est de dix points plus élevé qu'il y a une dizaine d'années tandis que, durant la même période, le montant que l'Imperial Oil reçoit pour chaque gallon de gazoline est *moindre*.

Esso

IMPERIAL OIL LIMITED

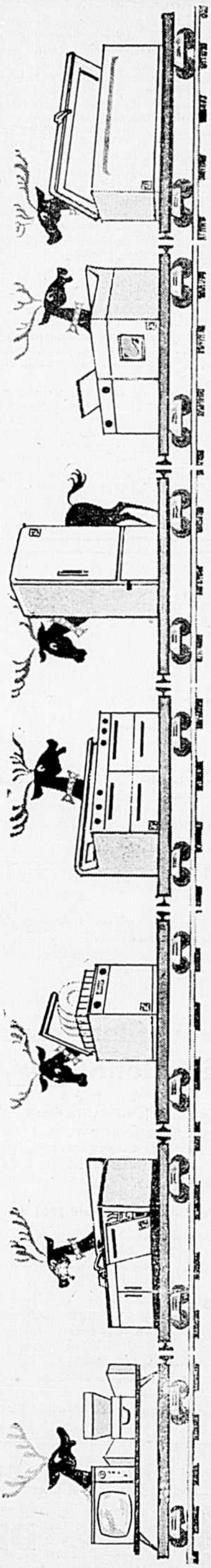
Depuis 80 ans, l'un des plus grands fournisseurs d'énergie au Canada



DE KUYPER GIN

BLENDED GIN — DISTILLÉ AU CANADA

Pour un NOËL TOUT BLANC donnez-lui UN APPAREIL ÉLECTRIQUE de Pouvoir du Bas St-Laurent



La Compagnie

Conférence sur les communications téléphoniques

Lundi, le 21 novembre 1960, avait lieu à l'Université Laval de Québec, une réunion conjointe de l'Institut des Ingénieurs du Canada, l'AIEE (American Institute of Electrical Engineer) et, l'IRE (Institute of Radio Engineer).

Le conférencier invité était M. Charles Zément de Québec-Téléphone. Il avait intitulé sa causerie: "Aspect des Problèmes Fondamentaux Relatifs à la Radio-Téléphonie".

M. Zément rappela le rôle important des relais radio-téléphoniques tant au Canada qu'aux Etats-Unis. Il fit l'historique du réseau de communications de la compagnie Québec-Téléphone, soulignant ainsi l'apport de cette compagnie dans le développement de notre région.

Le conférencier traita également de l'aspect technique des communications téléphoniques illustrant en détail les calculs nécessaires à l'élaboration d'un réseau micro-onde.

Décès

— A Lac-au-Saumon, le 18 novembre, à l'âge de 72 ans, Mme Ve Alfred Lepage (Philomène Michaud).

— A Rimouski, le 19 novembre, à l'âge de 19 ans, Mme Emilien Rioux (Thérèse Boucher), de St-Gabriel, où les funérailles ont eu lieu, mercredi.

— A Mont-Joli, le 19 novembre, à l'âge de 79 ans, Mme Ls-René Lévesque (Joséphine Charest), où les funérailles ont eu lieu, mercredi.

— A Trois-Pistoles, le 20 novembre, à l'âge de 74 ans, M. Joseph Lévesque, époux de Dame Emilia Lauzier, résidant sur la rue de la Congrégation. Le défunt était l'oncle de M. l'abbé Joseph Lauzier, de Ste-Rita.

— Est décédé, subitement, à Grand Métis, samedi, M. Armand Richard, de St-Octave de Métis, époux de Dame Estelle Tardif. Il était âgé de 46 ans.

— A St-André de Kamouraska, le 20 novembre, à l'âge de 73 ans, Mlle Eugénie Pettigrew, de l'Isle-Verte, où les funérailles ont lieu, ce matin, vendredi.

— A Ste-Angèle, le 20 novembre, à l'âge de 85 ans, Mme Marie-Anne Langlais, épouse en premières noces de F.-X. Roussel et en secondes noces de Joseph Lévesque. Ses funérailles ont eu lieu, mercredi, en l'église paroissiale.

— A Ste-Jeanne d'Arc, le 20 novembre, à l'âge de 93 ans, M. Pierre Dubé, époux en premières noces d'Emilia Dubé et en secondes noces de Léda Paquet. La dépouille mortelle a été exposée chez M. Rosaire Dubé, fils du défunt.

— A Montréal, le 21 novembre, à l'âge de 40 ans, Mme Dave Lewis (Mary Jame), de Baie-Comeau, où les funérailles ont eu lieu.

— A Montréal, le 26 novembre, est décédé, à l'âge de 43 ans, M. Laurent Côté, du Bic, époux de Dame Mariette Voyer. Son service funèbre fut célébré, mardi.

— A Chicoutimi, le 27 novembre, à l'âge de 54 ans, est décédé accidentellement M. Roland Desrosiers, époux de Dame Marie-Anne Lantagne, ci-devant de Mont-Joli, où les obsèques ont eu lieu jeudi.

— A St-Pascal, le 28 novembre, à l'âge de 80 ans, Mme Philippe Dancause (Léda Soucy).

— A Mont-Joli, le 28 novembre, à l'âge de 86 ans, M. Alphonse Beaulieu, époux de Dame Adèle Bellavance, de Paduoe. Il était l'oncle de S. E. Mgr Louis Lévesque, de Hearst, et du R. P. Jérôme Lévesque, rédemptoriste de Québec.

— A Ste-Françoise, le 26 novembre, à l'âge de 85 ans, M. Ernest Rioux, époux de feu Arthémise Albert, résidant à la Côte de Ste-Françoise.

— A Rimouski, le 27 novembre, à l'âge de 58 ans, M. Charles-Edouard Roy, époux de Dame Rita Emond, de Trois-Pistoles. La dépouille mortelle a été transportée à Cap-Chat pour être exposée chez M. Ludovic Roy, jusqu'à l'heure des funérailles.

— A Baie-des-Sables, le 24 novembre, à l'âge de 77 ans, Mme Ve Omer Bélanger (Marie-Rose Turcotte). Elle était la mère de M. l'abbé Armand Bélanger, du diocèse de Hauterive.

— A l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, le 15 novembre, à l'âge de 25 ans, M. François Pilote, époux de Dame Georgette Roussel, de Saint-Alexandre des Lacs. Les restes mortels ont été exposés chez M. Joseph Pilote, père du défunt, jusqu'à l'heure des obsèques, en l'église paroissiale, vendredi.

— A St-Anaclet, le 14 novembre, à l'âge de 81 ans, M. Louis Canuel, époux de Dame Palmyre Bouillon. Ses funérailles ont eu lieu jeudi, en l'église paroissiale.

— A Mont-Joli, le 12 novembre, à l'âge de 36 ans, M. Paul-Emile Nadeau, fils de M. et Mme Thomas Nadeau (Alphonsine Fournier).

L'industrie du transport routier n'existe pas aux dépens du contribuable!

Nous sommes en 1960, et non plus au temps de la Confédération où le chemin de fer était le seul mode d'acheminement des marchandises sur grandes distances.

L'industrie du transport routier, propriété de l'entreprise privée, n'a pas hésité à investir des millions de dollars pour grandir au rythme de la construction des routes interprovinciales et des milliers d'autres routes qui relient le plus humble village aux centres industriels et commerciaux, apportant ainsi une puissante contribution à l'essor économique des provinces.

Elle est fière d'avoir atteint l'importance qu'on lui reconnait aujourd'hui sans l'aide financière de l'Etat, comme c'est le cas de "notre" chemin de fer dont les déficits annuels sont comblés par le gouvernement à même les impôts qu'il prélève chez tous les contribuables.

Par l'entremise de l'Association Canadienne du Camionnage Inc., elle lutte pour mettre fin aux subventions unilatérales au chemin de fer qui amèneront un jour ou l'autre la ruine de l'industrie du camionnage et créera un monopole des compagnies ferroviaires... chez lesquelles des grèves générales ont déjà paralysé toute l'économie canadienne.

RIMOUSKI TRANSPORT LIMITÉE
Fondée en 1939
54, ST-JEAN-BAPTISTE — RIMOUSKI — TEL. RA 3-3321-22-23

BUREAUX ET ENTREPOTS A QUEBEC - MONTREAL - TORONTO

UNE BIÈRE "Plus Vive"! FAITE POUR LA VIE QUE VOUS AIMEZ VIVRE



LA BIÈRE MOLSON
CANADIAN

L'exercice au grand air... la saveur *plus vive* de la bière Molson "Canadian" — voilà qui répond aux goûts des gens actifs dans le Québec d'aujourd'hui. Goûtez sans tarder la "Canadian" de Molson... *maintenant en bouteilles brunes pour la protéger de la lumière.*



(Studio Donald)

M. et madame Roger Pinault (Thérèse Gagné), dont le mariage a été célébré, le 15 octobre, en l'église de St-Narcisse.



(Photo Rita Chevron)

M. et madame Hugh Seadon (Monique St-Laurent, i.l.), dont le mariage a été célébré, samedi le 12 novembre, en l'église de St-Yves. La mariée est la fille de M. et Mme Fernand St-Laurent, de St-Yves, et M. Seadon, ing. p., le fils de Mme Mary Seadon, de Toronto.



Samedi, le 27 octobre, en l'église de Ste-Angèle de Merici, M. l'abbé Lionel Bérubé, vicaire, bénissait le mariage de Ghislaine, fille de M. et Mme Jules Roy, et M. Jean-Paul Vignola, fils de Mme Joseph Vignola, de Ste-Jeanne d'Arc. Le chant fut exécuté par la chorale paroissiale. Après la réception, M. et Mme Vignola partirent en voyage dans l'Abitibi. Au départ, madame Vignola portait une robe en bouclé de laine mauve sous une jaquette de mouton de Perse gris avec col de vison et des accessoires mauves. Au retour, les nouveaux époux résideront à Ste-Jeanne d'Arc. M. Roy accompagnait sa fille, lors de la cérémonie de mariage, tandis que M. Armand Vignola, de Chute-aux-Outardes, servait de témoin au marié, son frère.

Mariage Gagné-Pinault

Samedi, le 15 octobre, en l'église de St-Narcisse, fut célébré, par M. le curé Albert Lamontagne, le mariage de Mlle Thérèse Gagné, fille de Mme Stanislas Gagné, et M. Roger Pinault, fils de M. et Mme Louis-Philippe Pinault, de Notre-Dame du Sacré-Coeur.

Pour la circonstance, des massifs d'oeillets rouges et blancs fleurissaient l'autel et le sanctuaire. La messe de mariage fut chantée par la chorale liturgique féminine accompagnée à l'orgue par Mlle Denise Proulx.

La mariée portait une robe de dentelle blanche, un voile court drapé sous un bandeau d'oeillets blancs et rouges et un bouquet colonial de fleurs identiques.

Mme Gagné, la mère de la mariée, était vêtue d'un costume gris acier, d'une cape de rat musqué et ses accessoires étaient Bleu Elisabeth. Mme Pineault portait un costume de lainage vert forêt avec accessoires de même ton et une étole de rat musqué.

Après la réception aux Motels de l'Anse-au-Sable, les nouveaux époux partirent en voyage aux Chutes Niagara et au Lac St-Jean. Au départ, Mme Pinault portait une robe de lainage vert olive, sous une cape de rat musqué, avec chapeau et accessoires aussi vert olive. Au retour de voyage, les mariés, qui résident à Notre-Dame du Sacré-Coeur, furent l'objet d'une soirée aux Motels de l'Anse-au-Sable, à laquelle participaient une centaine d'invités.

Mariages à St-Jean-de-Dieu

Le 15 octobre, était béni le mariage de Mlle Carmen Rioux, fille de M. et Mme Jos.-Raymond Rioux, de St-Jean, et M. Adrien Bérubé, fils de M. et Mme Sylvio Bérubé, de St-Arsène.

Le 17 octobre, a été célébré le mariage de Mlle Thérèse Bélanger, fille de M. et Mme Thomas Bélanger, de St-Jean, et M. Valérien Pelletier, fils de M. et Mme Joseph Pelletier, de St-Clément.

Le 12 novembre, en l'église de St-Paul de la Croix, était béni le mariage de Mlle Ginette Dancause, fille de M. et Mme Emile Dancause, de St-Paul, et M. Roland Côté, fils de M. et Mme Gérard Côté, de St-Jean-de-Dieu.



M. et Mme Gilles Pigeon (Yvette Voyer) dont le mariage a été célébré, en l'église du Bic, le 8 octobre. A l'issue de la réception à l'Hôtel Canada, les nouveaux époux sont partis en voyage aux Etats-Unis. Le marié est le fils de M. et Mme Charles Pigeon (Alice Viel) et la mariée, la fille de M. Charles Voyer, et de Mme Voyer (Yvonne Riouv, décédée).



M. et madame Jean-Paul Goulet (Gisèle Larouche), dont le mariage a été béni, le 29 octobre, en la cathédrale de Rimouski, par M. le chanoine Léopold Côté. MM. Raoul Goulet et Georges Larouche servaient de témoins aux mariés, lèurs fils et fille. Durant la cérémonie religieuse, un programme de chant fut interprété par Mlle Annette Blais et M. le chanoine Alphonse Fortin. Pour la circonstance, l'autel et le sanctuaire étaient ornés de glaïeuls. A l'issue de la réception à l'Hôtel Georges VI, les nouveaux époux partirent en voyage. Au retour, ils ont élu domicile à Ste-Catherine, Ontario. Pour voyager, madame Goulet portait une robe de blin-blin brun moka sous une étole de vison et des accessoires vert réséda.

St-Cyprien

Mariage — Le 5 novembre, a été béni le mariage de Mlle Jacqueline Dupuis, fille de M. et Mme Adolphe Dupuis, de St-Cyprien, avec M. Jean Vézina, é.g., fils de M. et Mme Alfred Vézina, de Québec. Le mariage a été célébré par M. l'abbé Germain Vézina, frère du marié. Un programme de chant fut exécuté par M. l'abbé Gabriel April, professeur à l'Ecole Normale Tanguay de Rimouski. Les nouveaux époux demeureront à Québec.

Naissance — Le 16 novembre, a été baptisée Marie-Ghislaine, fille de M. et Mme Gérard Veilleux (Marie-Rose Leblond). Parrain et marraine, M. et Mme Ls-Cyrice Collin, oncle et tante de l'enfant.

PROJETS DE CONSTRUCTION

PAR

LA CONSTRUCTION NOTRE-DAME DE RIMOUSKI INC.

(Fernando Bélanger)

10 MAISONS
à Sacré-Coeur

10 MAISONS
sur la rue St-Jean-Baptiste

CONDITIONS SANS PRECEDENT

Pour information téléphoner à Fernando Bélanger

RA 3-5174

TUILE PRELART SPECIAL 11¢ PIECE

TUILES vinyl et de caoutchouc
PRELART à la verge
VENTE et POSE

LES ENTREPRISES G. ROY LTEE
TERRAZZO — TUILES — PRELARTS
POSEURS D'EXPERIENCE — ESTIMES GRATUITS
65-A, DE L'EVECHE — RIMOUSKI — TEL. RA 3-4858

MARBRE TERRAZZO
CIMENT FINI
MOSAIQUE
TUILE CERAMIQUE et PLASTIQUE



Carnet mondain

— Mme Adéodat Lamontagne, de Gilfard, était en ville, chez des parents, la semaine dernière.

— M. et Mme Maurice Saindon sont revenus d'un voyage dans le Maine et à Campbellton.

— M. Olivier Philibert, é.c.n., est allé à Montréal, dimanche, pour l'inauguration des orgues de l'Oratoire. Il accompagnait M. et Mme Albert Lavoie, de Matane.

— Mme Léo Fournier est revenue de Port-Cartier où elle a rendu visite à son époux.

— Etaient en ville, récemment, chez M. Alfred Tremblay, à l'occasion du décès de son épouse : Mme Gaudiose Buteau, MM. François, Benoit, Roger, Georges et Claude Buteau, Mlle Céline Buteau, Mme Adrien Fournier, M. Marcel Langlois, M. et Mme Benoit Morin, de Québec, M. et Mme Achille Tremblay, M. Léon Tremblay, M. et Mme René Tremblay, de Jonquière.

— Mme Maurice Côté (Thérèse Chevalier), de Montréal, a passé quelques jours chez Mme Arthur Côté.

— M. et Mme Adélard Ouellet, M. et Mme Zénon Ouellet ont participé, ces jours derniers, à la convention O'Keefe au Club Seigneurie à Montebello. M. Adélard Ouellet fut alors proclamé le premier vendeur de la province pour l'année qui vient de se terminer. Il reçut un appareil stéréophonique, en cadeau.

— Sont allés à Québec, la semaine dernière, pour assister à une convention de la Metropolitan Life : M. et Mme John Young, M. Roger Lévesque, M. et Mme J.-Arthur Rioux, de Rimouski.

— Mme Marius Pelletier et son fils Pierre, de Fredericton, ont visité Michel Pelletier, étudiant au Séminaire, et Mme L.-A. Pineault, ces jours derniers.

— M. et Mme Raymond Pearson sont revenus d'un voyage de quelques semaines à New York et autres villes des Etats-Unis.

— Mlle Maryse Cloutier est retournée poursuivre ses études à l'Ecole des Beaux-Arts à Québec après avoir passé quelques jours chez ses parents.

— Mme Narcisse Larouche, de Clarke City, Mme Henri Larouche et son fils Gilbert, de Shelter Bay, M. et Mme Paul-Emile Noreau, de Québec, étaient en visite chez M. et Mme Georges Larouche à l'occasion du mariage Larouche-Goulet.

— Mlle Gisèle Garneau est revenue d'une promenade à Chicoutimi où elle a visité des parents et amis.

— M. et Mme Lionel Gallant, de Lévis, M. et Mme Roland Banville, de Montréal, ont rendu visite à leurs parents M. et Mme Raoul Goulet, récemment.

— M. et Mme Benoit Dumont, Mme Emile Nicole, de Québec, étaient les invités de M. et Mme Louis-Philippe Pinault, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, à l'occasion du mariage Gagné-Pineault.

— Mlle Madeleine Dupéré, décoratrice de Montréal, était en ville, récemment. Elle était la conférencière invitée au dernier dîner des Jeanne Mance.

— M. et Mme Paul Côté, de Rimouski, passent quelques jours à Montréal, inscrits à l'Hôtel Reine Elizabeth.

— La R. M. St-Rodrigue, Fille de Jésus, de Trois-Rivières, était en ville, au début de la semaine, à titre de directrice provinciale de la Méthode Ward pour visiter les classes de première année où le chant grégorien est enseigné.

— M. Marcel Caron, représentant régional à Québec du Service national des libérations conditionnelles, a donné une causerie aux dernières agapes du Club Richelieu de Rimouski, sur la réhabilitation.

— M. et Mme Paul-Emile Labelle, de St-Jérôme de Terrebonnet, Mme Albert Côté, de Pointe-aux-Outardes, M. et Mme Roland LeGros, de Gaspé, étaient chez leur mère Mme René Lepage à l'occasion des obsèques de leur frère M. Josaphat Lepage, décédé subitement à l'âge de 52 ans.

— Etaient en ville, à l'occasion du mariage St-Laurent-Seadon : Mme Mary Seadon, de Barrie, Ont., M. et Mme Frank Hughes, de Wellowdale, Ont., Mlle Florence Seadon, i.l., de Toronto, M. Fred Leeking, d'Orillia, Ont., M. et Mme Georges Chassé, M. et Mme Chs-Eugène St-Laurent, Mlle Fleur-Ange Chassé, Mlles Madeleine, Henriette et Suzanne St-Laurent, M. Michel St-Laurent, Mlle Danielle Ouellet, é.g.m., de Montréal, M. et Mme Louis-Philippe Richard, de La Malbaie, le capitaine et Mme Lionel St-Pierre et leur fille Betty, M. et Mme Hubert Lussier, M. et Mme J.-A. Pelletier, Mlle Madeleine Plante, é.g.m., de Québec.

— M. et Mme Gilles Levesque, C.A., de Québec, ont passé la fin de semaine dernière à Rimouski chez leur mère, Mme Léo Levesque.

— M. Gonzague Slater, de Schreiber, Ont., Mme Lionel Jodoin, Mme Roland Rioux, Mme Azilda Lepage, de Montréal, sont venus assister aux funérailles de leur père M. Henry Slater.

— M. et Mme Lucien Dumas sont revenus d'un voyage à Montréal et à Québec.

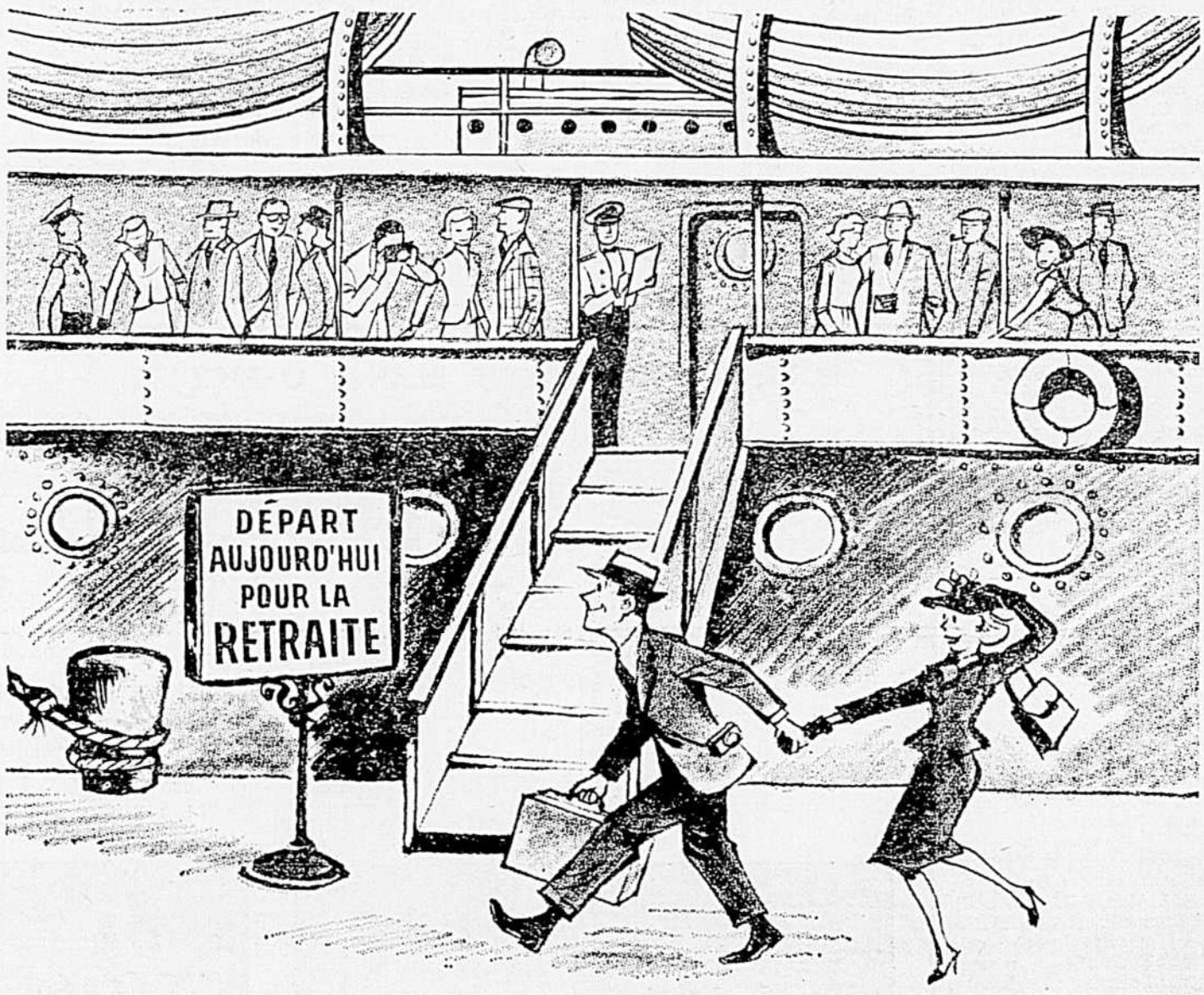
Trois comités à l'Association Forestière

Les officiers de l'Association Forestière Québecoise, section du Bas St-Laurent, se sont réunis dimanche, à Mont-Joli, pour élaborer le programme des activités de l'année.

M. Louis-M. Keable, de Cap-Chat, présidait les délibérations au cours desquelles trois comités ont été formés pour mener à bien le travail élaboré. La région No 1 de Trois-Pistoles aura pour responsables MM. L.-O. O'Connor, i.f., Romuald Fournier, i.f., J. Poulin. La responsabilité de la région No 2, Gaspé - Côte Nord, a été confiée à M. Paul-H. Côté, L.-M. Keable et Aimé Bellemarre (Baie-des-Sables). C'est M. Amable Ouellet, de Causapscal qui présidera le comité de la région No 3, Mont-Joli - Gaspé-Sud. Il sera secondé par M. Bernard Ouellet, secrétaire.

Cinq enfants sont brulés à mort

Un incendie, qui a détruit, tôt le 23 novembre, la maison de M. et Mme Lévite Landry, dans la partie rurale d'Edmundston, a causé la mort des cinq enfants : Lucien, 4 ans, Benoit, 3 ans, Léo, 2 ans, Ghislain, 1 an, et Raynald, 2 mois. Le père, absent, travaillait dans un camp de bûcherons. Le sinistre se déclara alors que la maman, Mme Landry, dut s'absenter pour aller quérir de l'eau.



Même avant l'âge de 35 ans, vous pouvez être certain d'y parvenir

L'assurance constitue *le moyen le plus sûr de garantir* votre avenir. Dès l'entrée en vigueur de votre police d'assurance-vie de la Metropolitan, vous pouvez respirer plus à l'aise, car les êtres qui vous sont chers seront bien protégés. C'est que, grâce à l'assurance-vie, vous n'avez plus à épargner votre argent et à le placer pendant des années pour garantir votre sécurité et celle des vôtres. Vous réalisez immédiatement cette sécurité. C'est là une partie du rôle capital de l'assurance-vie.

En outre, à mesure que vous avancez dans la vie, la valeur en espèces de l'assurance-vie permanente s'accroit sans cesse. Cette valeur constitue un fonds pour garantir l'instruction de vos enfants, liquider l'hypothèque et assurer votre retraite. Ce fonds peut également servir en cas d'imprévus.

Quand vous aurez atteint un âge avancé, notamment, cette assurance pourra vous garantir un revenu constant qui pourra constituer toute la différence au monde pour ce qui est des projets que vous avez établis concernant votre retraite.

L'assurance-vie permanente est un genre de biens, comme l'est votre maison ou votre ferme. Aujourd'hui votre assurance-vie, tout comme une maison, peut être "construite sur mesures" pour répondre aux besoins particuliers de votre famille. Votre Agent de la Metropolitan coopère avec vous en ce sens. Il possède actuellement les meilleurs outils propres à garantir la sécurité, le plus vaste assortiment de polices renfermant les dispositions et les bénéfices les plus nouveaux et les plus souples qui aient jamais existé dans les annales de la Metropolitan.

Pourquoi remettre à plus tard ? Téléphonez dès maintenant à votre Représentant de la Metropolitan.

COPYRIGHT CANADA, 1960—METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

Metropolitan Life Insurance Company

(COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)

Direction Générale au Canada, 180 rue Wellington, Ottawa 4, Ontario

BUREAU DE RIMOUSKI

Gilbert McCraw, gérant

160-A, St-Germain — RIMOUSKI, Qué. — Tél. RA 3-2691

FER ORNEMENTAL



WILLIE LAROUCHE

28 RUE FISET

RIMOUSKI

SIGNALEZ RA 3-4461

Ste-Flavie

La réunion mensuelle de novembre du cercle de l'UCFR, s'est tenue à la résidence de la conseillère Mme Gérard Deschênes. Mme Maurice Beaulieu présidait l'assemblée ainsi que Mme Louis Smith, vice-présidente et Mlle Denise Smith fit rapport des dernières activitées. Les dames avaient emporté chacune de la tire. Elles donnèrent leurs recettes pour la fête de la Sainte Catherine, le 25 novembre. Un succulent goûter mit fin à la réunion. L'assemblée de décembre se tiendra à la salle municipale.

Dernièrement, eut lieu la visite paroissiale annuelle de la paroisse. Les paroissiens étaient heureux d'accueillir leur nouveau pasteur M. l'abbé Ludger D'Amours.

St-Léon-le-Grand

Au tableau d'honneur du couvent Marie-de-l'Incarnation, en octobre, dirigé par les Ursulines. 11e année, Laurette Blais, Yolande Blais, ex-aequo, Denise Perreault ; 10e année, Louisette Girard et Estelle Jean ; 9e année, Louisette Ouellet et Ginette Gagnon ; 8e année, Denise Levesque et Monique Levesque ; 7e année A, Jacinthe Côté et Louise Boudreau ; 7e année B, Monette Perreau et Monique Ross ; 6e année, Francine Canuel et Diane Bérubé ; 5e année A, Marielle Jean et Ginette Morin ; 5e année B, Claudette Albert et Ghislaine Dionne ; 5e année, garçons, Roland Fournier et Magella Gagné ; 4e année, filles, Diane Noël et Julienne Lebrun ; 4e année, garçons, Jean-Yves Levesque et Rémi Couture ; 3e année, filles, Lise Dionne et France Lapointe ; 3e année mixte, Réal Girard et Denise Thibault ; 2e année, filles, Françoise Guérette et Mariette Ayotte ; 2e année, garçons, Ghislain Desjardins et René Morin.

St-Joseph-de-Lepage

Succès scolaires au couvent — Au tableau d'honneur pour octobre, 1ère année, Daniel Gagné, Renée-Jeanne Roy et Gaétan St-Laurent ; 2e année, Diane Gagné, Jacques Anctil, Raymonde St-Amand ; 3e année, Jean-Marie Gagnon, Lise Morissette et Denise Gagnon ; 4e année, Micheline Anctil, Camille Leblanc et Réginald Roy ; 5e année, Ginette Bérubé, Harold Chamberland et Ghislain Perreault ; 6e année, Micheline Leblanc, Régis Anctil, Bertin Chamberland ; 7e année, Huguette Jalbert, Joseph-Marie Cantin et Yvan Chamberland ; 8e année, Lorraine Morissette, Hélène Bérubé et Marie-Anna Leblanc ; 9e année, Ghislain Carrier, Jacques Chamberland et Lise Langlois.

Causapscal

Baptêmes — Le 21 octobre, Joseph-Ghislain, enfant de M. et Mme Roland Banville (Ida Boucher). Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Banville, oncle et tante de l'enfant.

Le 27 octobre, Pierre, enfant de M. et Mme Raymond Desmeules (Victoire Desmeules). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Pitre, oncle et tante de l'enfant.

Le 31 octobre, Joseph-Yves-Christian, enfant de M. et Mme Alfred Dufour (Thérèse Bouchard). Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Bouchard, oncle et tante de l'enfant.

Le 31 octobre, Marie-Luce-Linda, enfant de M. et Mme Hans Ahlers (Léonie Blanchard). Parrain et marraine, M. et Mme Léon Blanchard, grands-parents de l'enfant.

Le 13 novembre, Marie-Madeleine-Sylvie, enfant de M. et Mme Aurèle Bérubé (Madeleine Lavoie). Parrain et marraine, M. et Mme Antoine Lavoie, grands-parents de l'enfant.

Le 20 novembre, Marie-Doris, enfant de M. et Mme J.-Hector Dufour (Marielle Chouinard). Parrain et marraine, M. et Mme Robert Chouinard, grands-parents de l'enfant.

Le 24 novembre, Joseph-Carol, enfant de M. et Mme Yves Groleau (Ghislaine Lavoie). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Lavoie, grands-parents de l'enfant.

Mariage — Le 29 octobre, M. Jean-Paul Litalien, fils de M. et Mme Adéodat Litalien, a épousé Mlle Albertine Gallant, fille de M. et Mme Donat Gallant, de Causapscal.

Sépulture — Le 8 novembre, est décédé M. Alfred Royer, époux de feu Joséphine Asselin, à l'âge de 78 ans. Son service et sa sépulture eurent lieu le 12 novembre à Causapscal.

N.-D. du Sacré-Coeur

Les facteurs à l'oeuvre — Depuis deux semaines déjà, les facteurs de Rimouski font la distribution du courrier postal dans les foyers de Notre-Dame du Sacré-Coeur, village. Cinq résidents, pour des raisons majeures connues des intéressés, reçoivent leur courrier poste restante au bureau de poste tenu par Mlle Maria Bélanger, depuis 21 ans déjà, bureau qui n'est plus qu'une *succursale sous la juridiction du* bureau des Postes de Rimouski.

Baptême — Michel, enfant de M. et Mme Jean-Paul Rousseau (Simone Charest). Parrain et marraine, M. et Mme Louis-Philippe Pineault.

Notes sociales — Mlle Jeannine Landry est allée à Ste-Justine de Dorchester pour assister au mariage de sa soeur Claire avec M. Réal Fortier.

M. Louis Marceau est revenu de Hauterive où il a passé quelques semaines.

M. Jean-Paul Rousseau est parti pour Sept-Iles où il travaillera.

PRÊTS NIAGARA

La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne

DE L'ARGENT quand vous en avez besoin

De $50.00 à $2,500.00 —parfois davantage



NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

M. R. Lavigne, gérant
166 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2275

338 rue Lafontaine — RIVIERE-DU-LOUP — Tél. UN 2-3544

POUR UN NOEL TOUT BLANC, OFFREZ-LUI
UNE LAVEUSE ET UNE SECHEUSE AUTOMATIQUE

WESTINGHOUSE

★ DEUX CYCLES DE LAVAGE
pour chaque genre de tissu

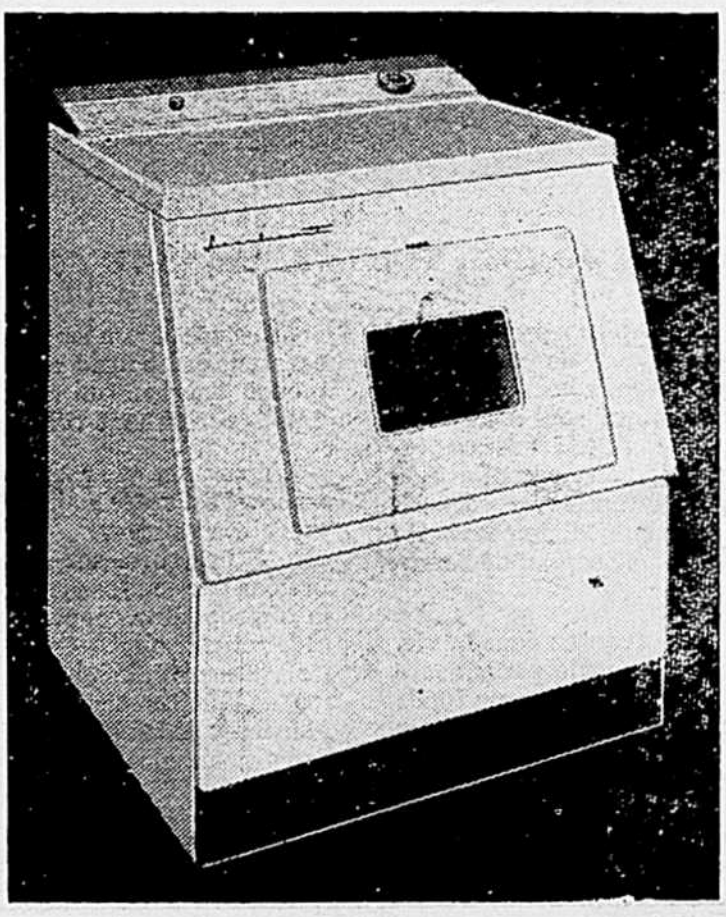
★ UN SEUL CADRAN DE COMMANDE
choisit la température appropriée de l'eau, pour un lavage entièrement automatique

★ ACTION DE LAVAGE A VITESSES MULTIPLES
pour rendre tout le linge complètement propre

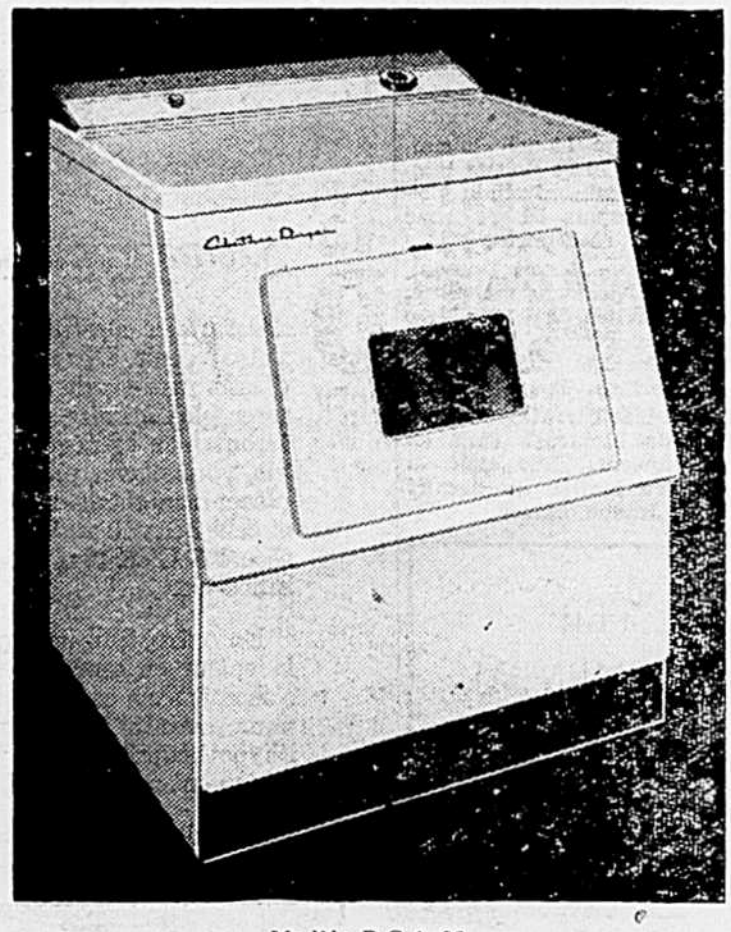
★ SECHAGE A COURANT D'AIR DIRECT
sèche le linge d'une façon naturelle, plus vite, sans risquer de l'abîmer

★ UN SEUL CADRAN DE COMMANDE
pour linge semi-humide, sec (prêt à être rangé), et tissus synthétiques

★ ENLEVE FAUX PLIS
le culbutage sans chaleur fait disparaitre les faux plis



Modèle L G A 30



Modèle D G A 30

VOYEZ CES MODELES ET DEMANDEZ UNE DEMONSTRATION AUX MAGASINS DE

LA COMPAGNIE DE POUVOIR DU BAS ST-LAURENT

Amqui — Cabano — Matane — Mont-Joli — RIMOUSKI — Matapédia — St-Jean-de-Dieu — Trois-Pistoles

La circulation est plus menaçante que jamais

Au cours des neuf premiers mois de 1960, 2,247 Canadiens ont perdu la vie sur nos routes, comparativement à 2,246 pour la même période en 1959. Le nombre des blessés au cours de cette même tranche est passé de 60,901 l'an dernier à 64,128 en 1960. En septembre seulement, les accidents ont atteint le chiffre de 340 contre 323 pour le même mois de 1959, selon le dernier bulletin du Bureau fédéral de la statistique. "Voilà des statistiques qui nous rappellent que la route est plus menaçante que jamais", de commenter M. J.-Emile Renaud, directeur-général du Club Automobile Québec et vice-président de Prudentia.

Ce bilan démontre d'une manière frappante la grande nécessité d'alerter l'usager de la route. "Si nous ne prenons pas les mesures nécessaires maintenant, je crains déjà le tableau que nous aurons l'an prochain et des années à venir. Il ne faut plus tarder, il faut agir et agir vite", de dire M. Renaud.

Nos gouvernements reconnaissent certainement la somme considérable de travail qu'il y a à faire dans ce domaine. Et, nous nous devons de prendre les dispositions qui s'imposent dès maintenant si nous comptons trouver un remède à cette maladie qui fauche tant de vies sur nos routes et dans nos rues.

S'inspirant de l'expérience de la CAA et l'AAA, M. Renaud formule les recommandations suivantes : 1) "Etendre le programme de formation des automobilistes. 2) Permetre aux écoliers de se familiariser avec les principes fondamentaux de la bonne conduite au volant. 3) Exercer une surveillance plus étroite sur nos routes. Protéger plutôt que pénaliser les automobilistes qui justifient une telle protection. Une attitude positive est nécessaire dans les circonstances."

Voici...

les camions Ford les plus variés et les plus robustes jamais offerts

Nouvelle série Ford Econoline • 3 modèles: fourgon, pick-up et minibus • Economique moteur 6-cyl.: jusqu'à 35 milles au gallon • Charge utile: 1650 lb dans le pick-up • 204 pi. cu. de cargaison dans le fourgon et 8 places dans le minibus. (Aussi disponible en version fourgon vitré à 2 sièges.) Pièces et service d'entretien partout.

Nouveaux pick-up Ford • 3 modèles: F-100, F-250 et F-350 • Cabine et caisse Styleside en un seul bloc disponible dans les modèles 100 et 250 • Type Flareside disponible dans tous les modèles.

Nouveaux poids moyens Ford, classiques ou à cabine basculante • Nouveau moteur "Gros Six"* 262 po. cu., de 152 CV facultatif dans les séries 550 et 600 • Fixations de la cabine plus robustes et plus durables.

Nouveaux poids lourds et extra-lourds Ford • Garantie de 100,000 milles sur les moteurs Super Duty • Nouveaux empattements autorisant des caisses allant jusqu'à 22 pi. • Nouveaux cadres à haute résistance.

Nouveaux moteurs diesel, nouveaux moteurs à essence • Nouvelle série "H" Ford: PBV jusqu'à 76,800 lb • Choix de 4 diesels Cummins, 3 moteurs à essence Ford Super Duty • Plus de 500 combinaisons moteur-transmission.

**Disponible vers le 15 février 1961*

LES CAMIONS FORD COÛTENT MOINS CHER
SIX OU V-8
à l'usage et sont construits pour durer plus longtemps

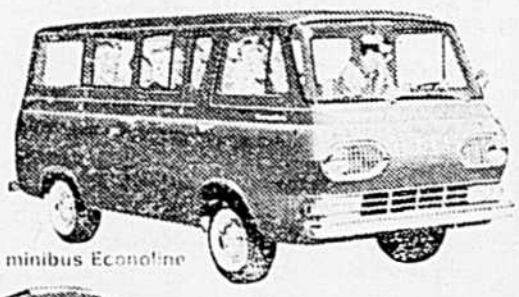
GARANTIE DE 12,000 MILLES OU 12 MOIS SUR TOUS LES CAMIONS FORD 1961

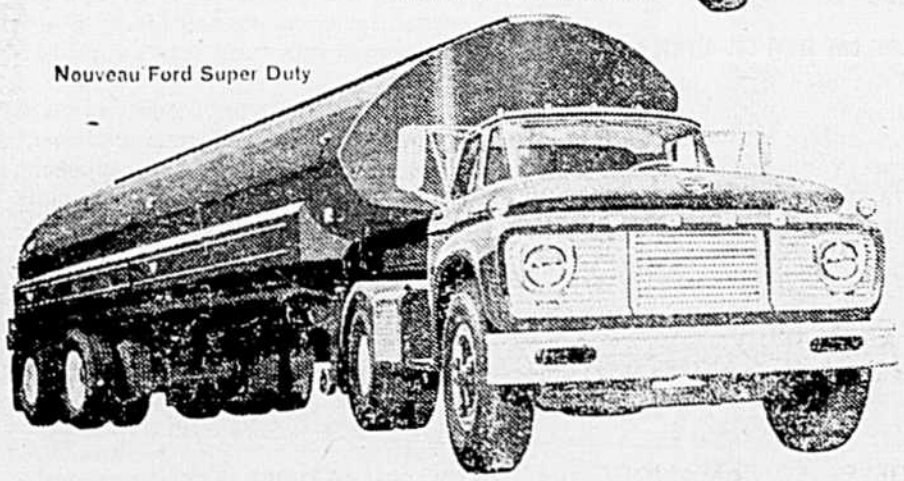
Bientôt—le sedan de livraison Falcon et le Ranchero Falcon, les instruments de travail qui vous font économiser.



Nouveau pick-up Ford F-100


Nouveau fourgon Econoline


Nouveau minibus Econoline


Nouveau Ford Super Duty

Nouvelle série "H" Ford avec diesel



Dionne Automobiles Inc.

314 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2202



Décès

— A St-Louis du Ha! Ha!, à l'âge de 83 ans, M. Rosario Bouchard, époux de Dame Anna Beaulieu.

— A Verdun, le 5 novembre, à l'âge de 68 ans, Mme Ve Sylvain Lalonde (Georgianna Lalonde).

— A Ste-Anne-des-Monts, le 15 novembre, à l'âge de 82 ans, M. Joseph Tremblay, époux de Dame Adélaïde Tardif, de St-Octave de l'Avenir. La dépouille mortelle a été exposée chez M. Adrien Tremblay, de St-Octave de l'Avenir, fils du défunt, jusqu'à l'heure des funérailles, samedi.

HOROSCOPE

(semaine du 2 au 8 décembre)

21 janvier au 19 février (Verseau) — De troublants soucis financiers marquent la journée — On vous invite et vous ne répondez même pas — Soyez un peu plus sociable — On sera pour vous ce que vous êtes pour autrui — Calculez plus juste: Noël s'en vient! — Ne faites pas de dépenses inconsidérées.

★

20 février au 20 mars (Poissons) — On vous surveille de très près dans la famille — Les astres vous annoncent une bonne période — Faites quelques calculs pour boucler votre budget — On vous offre une bonne compensation — Les ennuis sont accaparants: essayez de n'y plus penser — Rien ne sert de se tracasser — Tout vient à point à qui sait attendre — Lettres et messages téléphoniques.

★

21 mars au 20 avril (Bélier) — Soirée agitée au possible — On vous envoie une invitation dans les formes — Soyez sur le qui-vive — Tout peut encore arriver — Vous vous découragez beaucoup trop vite — Les contretemps devraient être pour vous un stimulant — Soirée où tout marchera à contre-courant — Demain sera meilleur — Lettres à écrire.

★

21 avril au 20 mai (Taureau) — Une de vos initiatives aura d'heureux résultats — Les pertes de temps finiront par vous être néfastes — On vous convie à une réunion gaie — L'idéal serait de ne parler que pour le strict nécessaire — Journée menacée par l'impatience — Les soucis des autres devraient cesser de vous accaparer — Un peu trop de mesure et de pondération enlève toute spontanéité.

★

21 mai au 21 juin (Gémeaux) — Par légèreté, vous entreprenez trop — Acceptez quelquefois les conseils — Tout n'est pas pour le mieux dans votre ménage — Belle occasion de ramener le calme dans vos relations amoureuses — On ne demande pas mieux que de vous encourager — Soyez sur vos gardes — L'avenir s'annonce sous de riants auspices — On vous aime plus que vous ne pensez.

★

22 juin au 22 juillet (Cancer) — Journée épuisante — Les courses de toute sorte gâtent votre congé de fin de semaine — Tenez-vous loin du téléphone — Téléphones urgents à ne pas manquer — L'être cher reviendra sans doute sur sa décision — On vous offre quelques broutilles pour vous clore le bec — N'acceptez pas ce compromis.

★

23 juillet au 23 août (Lion) — Ces gens vous offrent de belles choses, mais sont-ils sincères? — Occasion de sortir en soirée — On vous propose une bonne affaire — Vous vous vantez un peu trop dans votre entourage — Galante aventure en perspective — La beauté plastique a pour vous trop d'importance — Prenez une meilleure conscience de votre personnalité.

★

24 août au 22 septembre (Vierge) — Exprimez sans crainte ce que vous pensez — De grandes choses peuvent se décider aujourd'hui — On vous aime tendrement mais on ne vous le laisse pas voir — Reprenez souvent contact, grâce au téléphone — L'amour passe aujourd'hui près de vous — Vous abusez de vos forces — Vous vous endormez dans une fausse sécurité — Rapports tendus avec vos camarades de travail — Lettre.

★

23 septembre au 22 octobre (Balance) — Domaine sentimental grandement favorisé — On vous aide de toute manière — Vous serez trop souvent surpris(e) à flâner — Le patron n'aime guère ce genre de distraction — Arrangez-vous pour être à l'heure — Vous vous compliquez inutilement l'existence — On vous offrira de belles chances de succès.

★

23 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Danger de grave discussion au sein de la famille — De l'ordre dans vos idées et dans votre intérieur — Les affaires avant le plaisir, s.v.p. — Les astres vous prédisent de bonnes choses — On vous aime beaucoup plus que vous ne pensez — Ne commettez plus cette erreur discutable — Votre brusquerie risque de vous aliéner l'opinion d'autrui.

★

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Mauvaise humeur et gros mots font fuir l'amour — Ces complications étaient à prévoir — Un malentendu est dans l'air — Considérer les choses sous l'angle exact — On fera tout pour vous rendre le départ moins déchirant — Les astres annoncent de la jalousie dans l'air — Cet état de choses devrait vous inquiéter davantage.

★

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Ne faites plus rien à l'aveuglette — Vous aliénez trop vite votre liberté — L'âge tendre de ce compagnon devrait vous inquiéter — Manquez-vous à ce point de charité? — Pardonnez et vous serez pardonné — Fin de semaine troublée — Rendez-vous chez ces amis: ils vous attendent — Lettre.

Ste-Jeanne d'Arc

Divers — Mme Absolon Gagnon a été transportée d'urgence au Sanatorium de Mont-Joli.

M. Armand Vignola, de Chute-aux-Outardes, est venu assister au mariage de son frère Jean-Paul avec Mlle Ghislaine Roy.

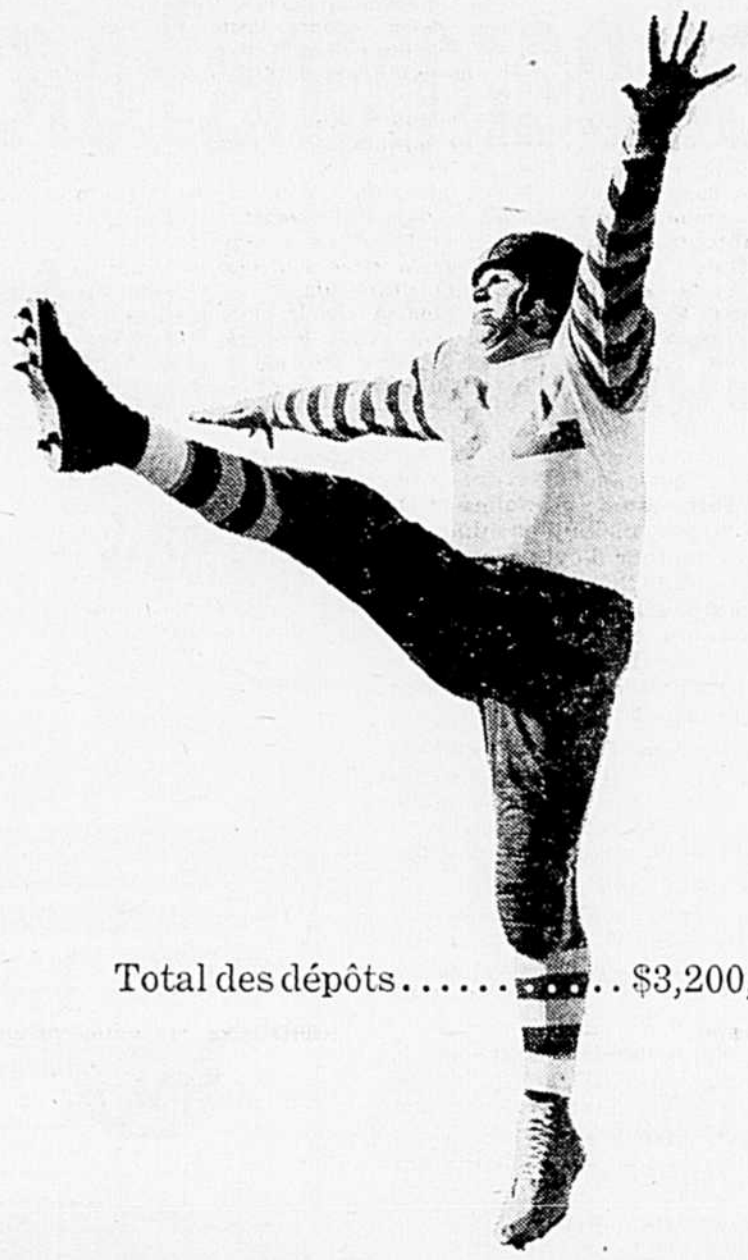
Samedi, le 5 novembre, Ste-Jeanne d'Arc enregistrait sa première chute de neige, qui recouvrit entièrement le sol. Le mercure marquait alors 10 degrés.

M. et Mme Jean-Baptiste Pouliot sont en visite à Montréal, chez des parents.

Trois-Pistoles

Cercle des Fermières — Mme Albert Morency, réélue présidente du Cercle des Fermières, lors de la récente assemblée générale, aura, comme adjointes, pour diriger les destinées du cercle: Mme Félix Skelling, vice-présidente, Mme Emmanuel Larrivée, secrétaire, Mmes Albert St-Yves, Maurice Labrie, Charles Côté et Arthur Rioux, conseillères.

45e anniversaire de mariage — M. et Mme Alexis Dumas comptent quarante-cinq ans de vie conjugale. Une réception très intime de leurs enfants a souligné cet événement familial. Nos meilleurs voeux.



Total des dépôts..... $3,200,419,323

Il a droit à être cité dans le rapport de la B de M

car il a contribué à son avenir et à celui du Canada!

Après avoir déduit de ses revenus temporaires ses frais d'études et de pension, ce jeune homme ne disposait pas de grand'chose comme économies. Pourtant, il les a déposées régulièrement à son compte d'épargne de la B de M.

Il est l'un des deux millions de Canadiens utilisant la B de M et dont les dépôts se chiffrent par milliards.

Mais l'importance de son rôle dépasse largement la somme qui lui revient dans le "total des dépôts" de la B de M.

À QUOI ONT SERVI SES DÉPÔTS?

La majeure partie de son argent, ainsi que les sommes déposées par les deux autres millions de Canadiens faisant confiance à la B de M, a servi à financer des prêts personnels et commerciaux, à payer des frais médicaux, des frais scolaires, à acheter des appareils ménagers modernes, des tracteurs, à construire des maisons, à couper du bois, à mille et une choses.

DE QUELLE FAÇON?

La B de M a utilisé les dépôts de ce jeune homme et celui de nombreuses autres personnes, pour financer des centaines de milliers de prêts à des entreprises industrielles et commerciales de tous genres, des plus grandes aux plus petites, à des cultivateurs, pêcheurs, exploitants pétroliers, mineurs, forestiers et éleveurs, à des particuliers de tous les milieux, à des organismes communautaires, à des gouvernements municipaux et provinciaux.

Oui, lorsque vos économies sont placées à la B de M, non seulement elles sont en sécurité, non seulement elles vous rapportent un intérêt, mais elles constituent pour vous un investissement profitable dans l'essor actuel et futur du Canada.



"MA BANQUE" POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada
RESSOURCES: $3,485,471,333

Si vous désirez économiser de l'argent ou en emprunter dans un but utile, vous avez avantage à vous adresser à la B de M.

Donc s'il s'agit d'argent, voyez en premier la première banque au Canada!

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Padoue

Divers — M. et Mme Louis-David Jean (Camilienne Ouellet) sont partis pour aller résider à Mont-Joli.

Mme François Fournier, qui a passé l'été à Montréal, où elle travaillait, est revenue dans la paroisse.

Une équipe d'hommes de la paroisse travaille à La Rédemption au reboisement entrepris par le Ministère des Terres et Forêts. M. Wilfrid Dubé, après avoir suivi des cours à St-René-Goupil, a été nommé chef de cette équipe, affectée aux travaux de sylviculture d'ici février.

Sayabec

Invité de la Chambre de Commerce — Le Ministre des Terres et Forêts, l'honorable Bona Arsenault, député de Matapédia à l'Assemblée Législative, a rencontré, lundi soir, les membres de la Chambre de Commerce de Commerce de Sayabec, qui tenait son assemblée générale.

Le CED fête la sainte Catherine — Dimanche soir, le 20 novembre, le Cercle d'Economie Domestique donnait une partie de cartes à l'occasion de la sainte Catherine. Plus de deux cents personnes étaient présentes. L'assistance se régala de tire faite à la maison et une cinquantaine de prix furent distribués. Un bel esprit paroissial régna durant cette soirée.

St-Robert-Bellarmin

Naissance — Le 11 novembre, a été baptisée Guylaine-José, fille de M. et Mme Roger-Léon Dubé (Thérèse Gentil). Parrain et marraine, M. et Mme Conrad Delaunaye, d'Amqui, oncle et tante, représentés à la cérémonie par M. et Mme Réal Levasseur, de Les Boules. Porteuse, Mme Alice Gentil.

Amqui

Notes sociales — M. et Mme Eudore Jacques et Mlle Réjeanne Jacques sont revenus d'un voyage à Montréal.

M. et Mme Philippe Gasse sont allés à Québec rendre visite à leur fils Rénald, étudiant chez les Pères Rédemptoristes de Ste-Anne de Beaupré.

Mlle Georgette Kouri est présentement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Québec.

M. et Mme Raymond Bérubé sont en voyage à Montréal.

M. César Kouri est revenu de l'hôpital après avoir subi une intervention chirurgicale.

Mlle Jeannine Ouellet nous a quittés pour aller demeurer à Montréal avec ses parents.

Mme Marie-Anna Gagnon, de Montréal, est en visite chez son frère M. Albert Bellavance.

Mlle Cécile Bérubé a passé la fin de semaine dans la métropole.

M. Benoît Dumas, de Rimouski, a passé la fin de semaine à Amqui.

St-Emile d'Auclair

Naissances — Le 13 octobre, à l'Hôpital N.-D. du Détour, Mme Jean-Maurice Lavoie (Marie-Paule Poulin), donnait naissance à un fils, baptisé le 23 à St-Emile, sous les prénoms de Jean-Charles-Maurice. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Lavoie (Marie-Paule Lavoie), oncle et tante.

Le 30 octobre, était baptisée Marie-Thérèse-Danielle, née le 23 à l'hôpital N.-D. du Détour, fille de M. et Mme Victor Gagnon (Thérèse Castonguay). Parrain et marraine, Normand Castonguay, oncle, et Mme Noël Castonguay (Emma Plourde), grand-mère de l'enfant.

Le 19 novembre, Joseph-Henri-Yvon, né la veille, enfant de M. et Mme Roland Duchêne (Diana Thibault). Parrain et marraine, M. et Mme Yvon Lepage (Jeannette Thibault), oncle et tante de l'enfant.

Le 19 novembre également, Marie-Louise-Brigitte, née la veille, fille de M. et Mme François Thibault (Laurence Lévesque). Parrain et marraine, M. et Mme Auguste Thibault (Rose-Alba Duchêne), grands-parents.

Le 20 novembre, Joseph-Régis-Jacques, né le 8 courant à l'Hôpital Notre-Dame du Détour, enfant de M. et Mme Aimé Veilleux (Jeanne-Hélène Carrier). Parrain et marraine, M. et Mme Hermel Michaud (Rolande Carrier), de St-Juste, oncle et tante.

Assemblée Lacordaire — Le 20 novembre, avait lieu l'assemblée mensuelle des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. Selon une coutume locale, on décerna un cadeau, en l'occurrence une statue du Sacré-Coeur ou un crucifix, à quatre couples Lacordaire, mariés récemment: M. et Mme Ghislain Bégin (Denise Breton), M. et Mme Richard Ledoux (Blanche Lemay), M. et Mme Jean-Marie Dubé (Marcelle Dionne), et M. et Mme Ronald Lavoie (Lucille Gilbert).

Suivit un forum sur le programme social du Centre St-Germain et une partie du programme de Réaction. M. l'aumônier en fut l'animateur.

Enfin, on procéda aux élections pour 1961. MM. Jean-Maurice Morin et Richard Ledoux furent élus président et vice-président des Lacordaire, alors que les Jeanne d'Arc choisissaient Mlles Marie-Paule Thériault et Annette Grondin, comme présidente et vice-présidente. Il y eut également initiation et quelques signatures de cartes.

L'Isle Verte

Les Fermières — Les Dames Fermières remercient tous ceux qui ont participé au succès de leur soirée, soit par offrande de cadeaux ou assistance à la soirée. Le grand prix, mis en râfle, a été gagné par Mlle Cécile Chouinard.

Succès dans l'enseignement — Mme Roméo Bélanger (Laurette Beaulieu) vient de recevoir du Département de l'Instruction Publique, une gratification de $20 pour succès dans l'enseignement.

Mlle Françoise Lavoie s'est mérité le même honneur. Toutes deux par l'entremise de M. Jean Thériault, i.é., de Trois-Pistoles.

COMPTABLES AGRÉÉS

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés
E. H. Knight & Co.
COMPTABLES AGRÉÉS
MONTRÉAL — RIMOUSKI — QUÉBEC
54 Ave Cathédrale

Georges Masson, L.S.C.
COMPTABLE AGREE
149, rue St-Germain — — RIMOUSKI

Philippe Michaud, L.S.C., C.A.
COMPTABLES AGREES
119, rue de l'Evêché — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2492

McDonald, Currie & Co.
COMPTABLES AGREES
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St-John, N.-B., Charlottetown, Halifax, Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.
5, rue St-Jean — RIMOUSKI — Tél. RA 3-4808
RIMOUSKI, Casier Postal 56, C. Lachapelle, C.A., associé résident.

★★★ ★★★ ★★★ ★★★ ★★★ ★★★ ★★★ ★★★

PAUL MASSON



le BRANDY
★ ★ ★
le plus populaire au Québec !
VOTRE CHOIX "TROIS ÉTOILES"
★ 10 OZ.
★ 25 OZ.
★ 40 OZ.

★★★ ★★★ ★★★ ★★★ ★★★ ★★★ ★★★ ★★★

NOTAIRES

Joseph Bérubé
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du notaire Eudore Couture
160 de l'Evêché — Tél. RA 3-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE
Bureau à 144 rue de l'Evêché
(Edifice Gilbert)
RIMOUSKI
Bureau à Luceville, tous les soirs, du lundi au samedi à sa résidence
Tél. 241

Roland Gagnon
NOTAIRE
52 de la Cathédrale
Tél. RA 3-5983 — C.P. 387
RIMOUSKI

Tél. RA 3-2678
Rés. RA 3-6138
Ls-Georges Rousseau
ENTREPRENEUR-SCULPTEUR
Agent de carrières
SPECIALITE:
Monuments en marbre et en granit
Aucun intermédiaire directement du manufacturier
Atelier: 400 St-Germain
RIMOUSKI

AVOCATS

Asselin & Asselin
AVOCATS
R.-E. Asselin, C.R.
Derome Asselin, B.A.
Bureaux: 156 de l'Evêché et 52 de la Cathédrale
RIMOUSKI

Gagnon & Gagnon
AVOCATS
Paul-Emile Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
Immeuble de la Cie de Pouvoir
RIMOUSKI

Casgrain & Casgrain
AVOCATS
Hon. Perreault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Edifice Banque Canadienne Nationale
RIMOUSKI

Gendreau & Beaulieu
AVOCATS
Arthur Gendreau, B.A., LL.L.
Chs-Alphonse Beaulieu, C.R.
160 de l'Evêché — Tél. RA 3-4293
RIMOUSKI

Rosaire Bérubé
AVOCAT & PROCUREUR
168 St-Germain — Tél. RA 3-4175
RIMOUSKI

Tessier & D'Anjou
AVOCATS et PROCUREURS
148, St-Germain — Tél. RA 3-4861
RIMOUSKI

OPTOMÉTRISTE

EXAMEN DE LA VUE
Dr LÉVIS SANTERRE O. D.
OPTOMETRISTE
148 St-Germain RIMOUSKI Tél. RA 3-6766
Edifice Woolworth-Dominion

ARPENTEURS

Louis-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
Ingénieur-Forestier Conseil
Edifice Lepage — Tél. RA 3-4324
209 St-Germain — RIMOUSKI

Guy Leblanc
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR-FORESTIER
160 rue de l'Evêché — C.P. 385
Tél. Bureau RA 3-3836
Tél. Rés. RA 3-4905

INGENIEURS

Leroux et Marquis
INGENIEURS-CONSEIL
Structures d'acier et béton armé
Aqueducs et égouts
Travaux maritimes
8 St-Edmond — Tél. RA 3-5027
RIMOUSKI

Ménard & Marsan
INGENIEURS CONSEILS
Travaux maritimes et municipaux
Structures, Expertises, Surveillance
76 Cathédrale — RA 3-6644
RIMOUSKI

ASSURANCES

Au service du public depuis 1912
COMPTOIR D'ASSURANCES
S. Z. Côté, Enr.
Lucien MORIN, Prop.-Gérant
20 rue St-André — Rimouski
près Ave Rouleau - face à l'Hôpital
C.P. 459 — Tél. Bur. RA 3-2433
Rés. RA 3-2434

Maurice de Champlain
Edifice La Caisse Populaire
RIMOUSKI
Tél. RA 3-4841 — Rés. RA 3-4842
Case postale 429
ASSURANCE: Automobile - Feu
Vie - Accident et Maladie

J.-Adéodat Drapeau
Courtier d'assurances générales
Vie, Feu, Automobiles, Accidents et Maladie, etc.
Bureau: 6 Ave Lepage
Tél. RA 3-3775 — RIMOUSKI

Roland Heppell
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
Bureau: 54 de la Cathédrale
Tél. RA 3-3570
Tél. Rés. RA 3-6134
C.P. 246 — RIMOUSKI
ASSURANCE: Automobile - Feu
Vie - Accident - Maladie

Tél. Bureau RA 3-2344
Tél. Rés. RA 3-3456
Henri-A. Martin
Comptable public enregistré
152-A de l'Evêché — RIMOUSKI

Société des Artisans Mutuelle d'Assurances-Vie et Accident
Fernand Desrosiers
PROPAGANDISTE
54, Ste-Marie — RIMOUSKI
Tél. RA 3-4470

CHIROPRATICIENS

Jean-M. Guay, D.C.
CHIROPRATICIEN
N.C.M., Chiro-Maître rayons X
14 Cathédrale — Tél. RA 3-3655
RIMOUSKI

POUR VOS ACHATS DE:
Meubles, radio, TV, accessoires électriques, tentures, rideaux, prélarts, tuiles, tapis, décoration intérieure,
VISITEZ LE MAGASIN
CÔTÉ & D'AMOURS INC.
C. P. 165 — 104 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-6523

Au chapitre des Techniciens

Assemblée régulière des membres du chapitre de Rimouski de la Corporation des Techniciens Professionnels.

Elle fut tenue le 24 novembre 1960, à 7 h. 30 p.m., à la bibliothèque de l'Institut de Technologie de Rimouski, sous la présidence de M. Charles Cantin, T.P. président du chap. Après lecture du procès verbal, par le secrétaire, de la dernière assemblée, on passa aux rapports des différents comités, et à l'étude de certains projets concernant les membres. Le président nous annonça la visite de M. Wilfrid Beaulac, T.P., président général ex-officio, pour le 30 novembre. Le but de sa visite est de rencontrer les finissants de la promotion 1960. Il en profita pour lancer une invitation à tous les membres pour une assemblée spéciale le 30 novembre, à la bibliothèque de l'institut à 7 h. 30 p.m. L'assemblée fut ajournée pour permettre la mise en nomination des officiers du chapitre pour l'année 61. Le dépouillement des bulletins devant se faire lors de l'assemblée régulière du 15 décembre 1960.

M. Claude Legendre, T.D., fut réélu trésorier pour un 2e terme, ainsi que M. Romain Hudon, T.D., élu par acclamation au poste de secrétaire en remplacement de M. Ferdinand Leclerc, T.D., démissionnaire.

Gratifications à Trois-Pistoles

M. Jean Thériault, inspecteur d'écoles de Trois-Pistoles, a bien voulu se rendre à notre demande en nous donnant les noms des institutrices de son district honorées de gratifications par le Département de l'Instruction Publique pour leurs succès dans l'enseignement durant l'année 1959-60.

Ce sont la R. S. Thérèse de l'Enfant-Jésus, du couvent de St-Guy, Mme Jean Ouellet, de St-Médard, Mlle Françoise Lavoie, Mme Roméo Bélanger, de l'Isle-Verte, Mme Henri Fraser, de Notre-Dame de l'Isle-Verte, Mlle Livette Ouellet, canton Raudot (Ste-Rita), Mère St-Raymond, couvent de Jésus-Marie de Rivière Trois-Pistoles, Mlle Lisette Tremblay, de St-Clément, Soeur Irène-Marie, Fille de Jésus, de St-Cyprien, Mlle Cécile Rioux, de St-Eloi, Mlle Denise Rioux, de Ste-Françoise, Mme Louis-Philippe Jean, de St-Jean de Dieu, Soeur M. St-René de Jésus, s.r., de St-Jean de Dieu, Mme Félix Lizotte, Mlle Madeleine Leclerc, Mlle Murielle Morias, la R. M. Ste-Laurence, religieuse Jésus-Marie, Mlle Marie-Marthe Thibault, Mlle Céline Belzile, Mme Alphonse Jean, toutes de Trois-Pistoles.

Des cambrioleurs pillent des troncs d'église

Un ou des cambrioleurs se sont introduits à la cathédrale de Rimouski, une nuit dernière, faisant main basse sur les troncs et s'emparant d'une enveloppe contenant une trentaine de dollars.

Une teinturerie rimouskoise fut également cambriolée, vers le même temps.

On nous signale également un vol commis par effraction, à Causapscal, au magasin coopératif de l'U.C.C. Les voleurs brisèrent l'une des portes de côté pour pénétrer dans l'immeuble. Des marchandises, qu'on évalue à environ $400.000, furent dérobées.

Les abbés Bélanger en deuil

Nous apprenons le décès de M. Désiré Bélanger survenu au Foyer des Soeurs du Clergé de Lac-au-Saumon, dimanche, le 27 novembre.

Les restes mortels ont été transportés à Amqui pour y être exposés jusqu'à l'heure des funérailles en l'église paroissiale.

M. Bélanger, qui était âgé de 85 ans, et l'époux de Dame Marie Sirois, laisse aussi dans le deuil plusieurs fils et filles dont M. l'abbé Grégoire Bélanger, du Séminaire de Rimouski, M. l'abbé Jean-Paul Bélanger, aumônier militaire, de Victoria, C.B., le R. P. Alphonse Bélanger, Père Blanc.

Gratifications

Mlle Lucile Dubé, institutrice à St-Juste du Lac, a reçu du Département de l'Instruction Publique, pour ses succès dans l'enseignement, une prime de $20 par l'entremise de M. Robert Gagnon, i.é.

Mme G.-G. Gendron, de St-Ulric, qui enseigne à l'Ecole Victor-Côté à Matane, a été gratifiée d'une prime identique par l'entremise de l'inspecteur Lucien Gagnon, de Matane.



Lancement aux Editions FIDES — Monsieur Jean-Charles Magnon, directeur de l'enseignement agricole de la province de Québec, a été doublement fêté ces jours derniers. Les Editions Fides ont en effet lancé à Québec, ses "Confidences", cependant qu'au cours de la même réception, M. Roland Vinette lui remettait, au nom du surintendant de l'Instruction publique, les insignes du COMMANDEUR DU MERITE SCOLAIRE de la province de Québec. Sur notre photo, de gauche à droite: M. Ernest Mercier, sous-ministre de l'agriculture, M. Jean-Charles Magnan, M. Roland Vinette, secrétaire du Comité catholique du Département de l'Instruction publique et le R. P. Paul-A. Martin, c.s.c., directeur général des Editions Fides.

LANVIN

LE MEILLEUR PARFUM QUE PARIS PUISSE VOUS OFFRIR



Coffret de luxe MY SIN, contenant un flacon de parfum pour le sac et un flacon, Eau de Lanvin, de 2 oz. — $6.00



Le vaporisateur ARPÈGE, Eau de Lanvin, dans un élégant flacon vaporisateur noir et or. 2 oz. $6.50.



La "Lanvinette" (flacon doré pour le sac), écrin de grande classe, création Cartier.
ARPÈGE—RUMEUR $4.75 PRÉTEXTE $4.25
MY SIN—SCANDAL $3.75

EN VENTE AUX PHARMACIES

MARQUIS & ST-PIE X

RIMOUSKI

Reitman's

"LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES"

150 MAGASINS REPARTIS DE L'EST A L'OUEST DU CANADA

CHIC FOURREAU EN LAINAGE...

permettant de changer le style en un clin d'oeil...



de notre formidable assortiment de robes classiques ou plus habillées
$8.95 à $19.95

(a) **Ensemble 2 pièces** — adroitement drapé en doux et fin lainage, couleurs frappantes pour égayer la fin du jour, rouge, violet et vert mousse . . . joyau de l'élégance. Grandeur 8 à 16. $12.95

(b) **Noir flatteur** — fourreau de lainage avec corsage — d'une importance détaillée — levant double, orné de deux rangées de boutons, manches courtes, très amples retenues par un plissé discret. Offert aussi en violet et vert mousse. Grandeur 10 à 16. $10.95

REITMAN'S — 146, St-Germain — Tél. RA 3-6517
Ouvert vendredi jusqu'à 10 h. p.m.